EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO LI — Nº. 17,130. | Edición de 10 páginas — Precio del ejemplar Bs. 20.— | LA PAZ, LUNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1954.

SE INAUGURA HOY LA CONF. DE MANILA

PARA DEFENDER EL SUDESTE ASIATICO DE UNA POSIBLE AGRESION COMUNISTA

Muralla Contra el Comunismo

Manila, 5 (AFP).— El presidente de Filipinas, Ramón Magsaysay, inaugurará mañana oficialmente en la sala del Senado, la trascendental Conferencia de Manila que tendrá por finalidad concluir un pacto para defender el sudeste asiático de una agresión comunista.

Las negociaciones reunirán por espacio de tres días en esta capital a los ministros de ocho países que se proponen levantar una muralla de defensa frente a sus fronteras.

LOS DELEGADOS

Los participantes son: John Foster Dulles, secretario de Estado de los Estados Unidos; Lord Reading, ministro de Estado de Inglaterra; Guy La Chambre, ministro encargado de las relaciones con los estados asociados de Francia, y los cancilleres de Pakistán, Australia, Nueva Zelandia, Siam y Filipinas.

El día de hoy fué marcado por una intensa actividad diplomática con miras a preparar las sesiones plenarias que tendrán a puerta cerrada.

Después de entrevistarse con Carlos García, Foster Dulles conversó con los ministros del Exterior de Australia, Siam y Pakistán para conferenciar finalmente con Guy La Chambre.

Las banderas de las ocho naciones participantes flotan en lo alto de los mástiles erigidos ante el senado.

El salón donde se reunirán los ministros de relaciones es relativamente pequeño. En el centro se ha colocado una mesa de hierro en torno a la cual se sentarán los cancilleres, los suplentes y los expertos.

LA INAUGURACION

El discurso inaugural del presidente Magsaysay consistirá en una denuncia de los peligros comunistas. Después de él, los ministros pronunciarán una alocusión para exponer sus puntos generales de vista sobre el proyecto.

Cada orador dispondrá de 5 minutos. Los representantes tomarán la palabra en el siguiente orden: Australia, Francia, Nueva Zelandia, Pakistán, Siam, Inglaterra y Estados Unidos.

Una vez concluída la sesión inaugural que será pública, los ministros se darán una cita para las 14.30 horas, hora en la que se iniciarán la serie de conversaciones secretas.

La clausura de la cita está prevista para el miércoles por la mañana, pero podría prorrogarse para la tarde. Los ministros tendrán delante de sí un proyecto preparado en Washington y voluminosos escritos redactados por los expertos que han venido trabajando una semana en esta capital.

Es impresión de los ministros de que se pondrán rápidamente de acuerdo sobre el texto final que difiera bastante poco del proyecto inicial que fué hecho público por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Manila.

FUNDAMENTOS DE LA REUNION

Las discusiones versarán sobre todo en torno al artículo cuarto dividido en dos párrafos. El primero prevé la asistencia mutua en caso de "una agresión comunista", pero de acuerdo a los procedimientos constitucionales de los países signatarios. El segundo declara que "si en la opinión de una de las partes, la inviolabilidad o integridad territorial, la soberanía o independencia política es amenazada, las partes se consultarán inmediatamente para decidir sobre las medidas que se tomarán en común para la defensa o mantenimiento de la paz de la región".

Otro de los puntos de importancia en las discusiones será uno presentado por Filipinas: Ayuda automática en caso de agresión. Estados Unidos subraya que se debe abandonar esta fórmula por ser muy rígida.

En el Ataque Comunista a la Isla de Quemoy Perecieron Dos Funcionarios de EE. UU.

Washington, 5 (USIS). — El Departamento de Defensa de los Estados Unidos dió el sábado la identidad de dos oficiales militares de los Estados Unidos que resultaron muertos el viernes a consecuencia del bombardeo de artillería a que sometieron los comunistas chinos a la isla de Quemoy, ocupada por los nacionalistas.

Los dos oficiales eran el teniente coronel Frank W. Lynn, de 39 años, perteneciente al Cuerpo Médico, cuya esposa vive en Chicago, Illinois; y el teniente coronel Alfred Medendorp, de 47 años, de la Infantería, cuyo padre, Cornelius Medendorp, reside en Grand Rapids, Michigan.

El Subsecretario de Defensa, Fred A. Seaton, quien hizo las identificaciones, informó que "a tiempo del cañoneo, un número pequeño de miembros del Grupo Militar de Asesoramiento y Ayuda de los Estados Unidos en Formosa, realizaba una misión normal de inspección en Quemoy".

Agregó que "las tropas nacionalistas chinas estacionadas en esa isla son adiestradas y equipadas por los Estados Unidos en virtud de las disposiciones del programa de Ayuda Mutua para la Defensa".

El Subsecretario de Defensa dijo también: "Estamos alertas a nuestras responsabilidades en Asia y algunas unidades de nuestra flota se halla en el mar". Declaró que no estaba en condiciones de ampliar estas declaraciones.

Respecto a si la Séptima Flota Norteamericana, que protege a Formosa de una posible invasión chino comunista desde el continente, hubiera recibido órdenes para proteger a Quemoy, el funcionario del Departamento de Defensa dijo: "No estoy enterado de ninguna orden específica en ese sentido".

Quemoy, situada frente al territorio metropolitano de China, está a 90 millas de Formosa. Se informó que baterías costeras de los chinos comunistas, emplazadas en la provincia de Ukien, bombardearon la isla el viernes.



UNA FAMILIA NORTEAMERICANA VECINA DE HAWK'S NEST BEACH, OLD LYME, CONnecticut, aparece huyendo del huracán que azotó la costa de la Nueva Inglaterra después de haber causado muchos daños en Long Island. — (U.P.)

¿NUEVA GUERRA EN EL LEJANO ORIENTE?

Perecieron 27 Personas en un Accidente de Aviación

EL AVION SUPERCONSTELLATION DE LA KLM, COMPAÑIA HOLANDESA, SE PRECIPITO A LAS AGUAS DEL ATLANTICO A LOS CINCO MINUTOS DE SU PARTIDA.—

Shannon, Irlanda, 5 (U.P.).— En las primeras horas de hoy sobrevino un terrible accidente de aviación que costó la vida a 27 de las 56 personas que iban en un avión Superconstellation de la KLM, Compañía Holandesa.

Habían transcurrido apenas cinco minutos de su partida a las 2.30 a.m., aeródromo de Shannon, para cruzar el Atlántico rumbo a Nueva York, cuando el avión se precipitó en le río Shannon. El aparato estaba afectado al servicio Amsterdam—Nueva York.

Lo trágico del asunto fué que no se tuvo noticia del desastre hasta que un tripulante del Constellation llegó a nado hasta la playa y de allí caminó tres kilómetros hasta el aeródromo. De inmediato empezó el esfuerzo de salvamento, pero ya era demasiado tarde.

Al caer el avión en el río, la marea estaba baja, pero al salir el sol subió la marea y al promediar la mañana el avión estaba cubierto por las aguas. Apenas una parte de la cola, unos 30 centímetros, emergía de la superficie.

El piloto y otras 28 personas, incluso seis tripulantes, consiguieron salir del avión y llegar a la playa antes de subir la marea que cubrió al aparato. Entre los 27 que quedaron atrapados hay 24 pasajeros.

El presidente de K.L.M., I. A. Aler, que se encontraba en Dublin al difundirse la noticia, vino en seguida al lugar de la tragedia, la segunda que sufre la empresa en dos semanas. El 26 de agosto, 21 personas perecieron al caer un avión de la K.L.M. frente a Holanda.

Sobre la base del informe que le dió el piloto, adrián Viruly, Aler dijo que se desconocían las causas del accidente. Todo parecía desenvolverse normalmente cuando de pronto el aeroplano se estrelló en el agua. De inmediato sobrevino un corto circuito y el avión quedó a oscuras. No pudo recurrirse, a causa de ello, al radiotransmisor para pedir socorro.

Viruly hizo todo lo posible para salvar a los pasajeros, pero los esfuerzos mancomunados de él, algunos tripulantes y los pasajeros que habían conseguido salir del avión no fueron todo lo afortunados que se quiso a causa de la marea.

Las Negociaciones Franco-Tunecinas en Mutua Comprensión

Tunez, 5 (AFP).— La sesión inaugural de las negociaciones franco-tunecinas se ha desarrollado dentro de un ambiente de mútua comprensión, indica un comunicado conjunto publicado después de la reunión.

Las palabras intercambiadas entre Fochet, ministro de Asuntos Tunecinos y Marroquíes, y el presidente del Consejo tunecino T. Ben Ammar, llenas de cortesía y de cordialidad, prosigue el comunicado, han señalado el deseo recíproco de las dos delegaciones de llegar a un acuerdo sobre las convenciones que regirán la relaciones entre Francia y Tunez.

El comunicado indica, finalmente, que "las dos delegaciones han llegado a un acuerdo sobre el procedimiento, el programa de labores y la fecha de la reiniciación de sus negociaciones en Paris.

Puede que las Declaraciones de Guerra hayan pasado de Moda

DIJO CHURCHILL DUR ANTE UNA CEREMONIA

Londres, 5 (U.P.).— El primer ministro sir Winston Churchill advirtió hoy que la tercera guerra mundial pudiera bien comenzar sin una declaración formal de hostilidades.

Churchill habló en el aeródromo de Biggin Hill, durante una ceremonia solemne en que hizo entrega del trofeo Esher al escuadrón auxiliar número 615 de la Real Fuerza Aérea, un escuadrón de voluntarios que se hiciera famoso en la batalla de Gran Bretaña, durante la última guerra, y del cual el propio Churchill ha sido comodoro honorario durante quince años.

Churchill dijo que los "aviadores de fin de semana" que se cubrieron de gloria en la lucha contra la aviación de Hitler "bien puede que hayan decidido la supervivencia de Gran Bretaña y modelado la historia del mundo".

"Debe recordarse, sin embargo, que no podemos estar seguros de que tendremos el mismo intervalo entre una declaración de guerra y la prueba suprema, como el que tuvimos hace 14 años — añadió —. En realidad, puede que las declaraciones de guerra hayan pasado de moda en la era de la ciencia por la que atraviesa la humanidad".

Churchill fué especialmente a Biggin Hill desde su residencia de campo de Chartbell para entregar el trofeo y rendir homenaje a los hombres cerritorios que sacrificaron sus vidas.

Duelo de Artillería Entre Nacionalistas y Comunistas Chinos

Taipeh, Formosa, 5 (AFP).— China nacionalista y China comunista han dado comienzo a una lucha sin cuartel que bien puede ser la chispa que prenda una nueva guerra en el Lejano Oriente.

En efecto, por segunda día consecutivo después de un duelo de artillería entre las fuerzas nacionalistas estacionadas en la isla de Quemoy y las baterías de las costas comunistas, la aviación de Formosa efectuó raids esta mañana contra el emplazamiento de los dispositivos continentales.

Castigó en forma violentísima las baterías del litoral comunista, cerca de Quemoy, a fin de sostener a los defensores de esta isla. Entre tanto el duelo de artillería se prosigue en forma esporádica.

En los círculos militares se indica que hasta el momento los rojos chinos no han utilizado sus fuerzas aéreas para oponerse a las maniobras de bombardeo de las fuerzas nacionalistas.

Sin embargo, la defensa terrestre que se opone a los bombardeos del mariscal Chiang Kai Shek es descrita como "sólida".

Según los mismos medios, los nacionalistas han perdido tres cazas a reacción F—84 en sus operaciones de ayer. Uno de los aviones fué derribado sobre el continente en tanto que los otros dos cayeron al mar cuando retornaban a sus bases luego de haber sido alcanzados.

Por otra parte, se ha sabido que el gobierno nacionalista en una reunión de su gabinete de ayer ha aprobado un proyecto de contraataque masivo destinado a contrabalancear los efectos de los ataques comunistas contra Kin Men.

Las autoridades nacionalistas habrían igualmente decidido no limitar ya sus bombardeos a las costas del continente sino que dentro de poco darán la orden a su aviación para que ataque la red de vías férreas comunistas y en especial la línea de Han Kou — Canton.

El proyecto de defender Kin Men fué preparado la primavera pasada cuando las amenazas rojas se hicieron sentir sobre Tachen. Fué elaborado en común con todas las autoridades norteamericanas de asistencia militar y comporta el movimiento de importantes fuerzas.

Un alto vocero militar declaró esta mañana que ningún cambio se ha registrado desde ayer en la situación de las islas del estrecho del baluarte de Formosa.

Con todo, los heridos que debían ser transportados de Quemoy a la capital, no han llegado ignorándose dónde han sido hospitalizados como también el motivo de la modificación de esta actitud.

Nicaragua Cooperará Para Averiguar la Infiltración Comunista

Managua, 5 (AFP).— El presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, anunció hoy que su país colaborará con el comité nombrado por el Congreso de los Estados Unidos para investigar la infiltración comunista en la América Central.

En una declaración al diario "Novedades", Somoza indicó que su gobierno ha decidido firmemente luchar contra el comunismo y que pondrá a disposición del Comité Senatorial norteamericano todos los medios que dispone para cooperar al éxito de su misión.

Gobiernos Americanos se Reunirán en la Conferencia Económica de R. de Janeiro

Washington, 5 (AFP). Henry F. Holland, secretario adjunto de Estado para los asuntos interamericanos, expresó hoy la convicción de que un intercambio de puntos de vista franco, personal y detallado entre los gobiernos americanos asegurará el éxito de la Conferencia Económica a celebrarse en Río de Janeiro el próximo mes de noviembre.

Holland formuló esta declaración a los periodistas, algunos minutos antes de tomar el avión para Nueva York donde se embarcó a mediodía para su jira por diez repúblicas latinoamericanas.

"Emprendo este viaje —dijo— con gran entusiasmo porque, después de la reunión de Caracas, hemos trabajado aquí intensamente para unificar nuestra política económica que la expondremos en la Conferencia de Río de Janeiro.

"Nuestros trabajos no han sido terminados, pero hemos llegado a una etapa en la que nos parece indispensable —en interés del progreso de estas labores— una conferencia con los otros gobiernos sobre los problemas que se someterán a la atracción de la cita de Río.

"Nuestro viaje servirá igualmente para conocer los puntos de vista particulares y relativos de la política de los otros gobiernos que están elaborando para acudir a la reunión de la capital brasileña.

"Tengo conocimiento —dijo Holland— de que estudios muy constructivos se prosiguen en las otras capitales americanas y estoy persuadido de que los trabajos emprendidos aquí y allá lo mismo que el intercambio de ideas franca, personal y detalladamente entre los gobiernos —antes de la conferencia de Río— asegurará a esta su pleno éxito".

Indicó también que espera visitar las otras repúblicas latinoamericanas entre la fecha de su retorno a Washington, el 10 de octubre y la apertura de la Conferencia de Río, el 22 de noviembre.

No obstante la hora matinal de su partida, un importante grupo de personalidades se había reunido en el aeródromo de la capital para despedir al secretario adjunto quien partió en compañía de su esposa, del director de la oficina de Asuntos Interamericanos y su señora y del director de la oficina de Asuntos Económicos y Financieros del Departamento de Estado, Jack Corbett.

En el grupo que acudió a despedir al estadista figuraba Juan Bautista Lavalle, embajador del Perú ante la O. E. A., Víctor Andrade, embajador de Bolivia en Washington, Hipólito Paz, embajador de la Argentina y otras altas personalidades diplomáticas.

Tres Periódicos Colombianos se Ocupan Sobre la Solución del Caso de Haya de la Torre

Bogotá, 5 (AFP). — Tres periódicos colombianos se ocupan en sus notas editoriales sobre la solución del diferendo Perú-Colombiano en el caso de asilo de Haya de la Torre.

El matutino "El Tiempo" y el vespertino "El Espectador" son especialmente categóricos en el rechazo de la tesis del diputado Guillermo León Valencia. Considera que "el debate es no sólo innecesario sino imprudente" y tacha de "inexcusable" la posición del interpelante, que es presidente del directorio nacional conservador.

"El Tiempo" escribe lo siguiente: "Nuestra amistad con el Perú fué consolidada con el acuerdo sobre el problema del asilo de Haya de la Torre y esa consolidación debemos defenderla y mantenerla".

"El Espectador", por su parte, anota: "Colombia defendió el derecho de asilo en el caso de Haya de la Torre y el país estuvo unificado ante la necesidad de no permitir que esa gran conquista fuese frustrada por la pasión política. La fórmula fué deseable y fecunda y el arreglo de los comisionados de ambos gobiernos, en Bogotá, no representó ningún desmedro del derecho de asilo ni afectó al decoro ni a la dignidad de Colombia ni del Perú".

Por último "El Día", sin hacer elogio del diputado dice: "Valencia considera que en el caso de Haya de la Torre existió una inalterable línea de conducta "en el cual nuestro país mantuvo un sagrado principio de derecho internacional que debe constituir, inclusive, un motivo de orgullo para él ante viejos países creadores de esa ciencia y desconocedoras de lo que esta valiosa conquista significa en la vida americana.

El mismo periódico califica la solución del caso de Haya de la Torre de "feliz y acertada". En general en los círculos parlamentarios y periodísticos se coincide en afirmar que el debate sobre la solución del caso Haya terminará satisfactoriamente.

La mayoría de los diputados de la Asamblea Nacional entrevistados por el corresponsal de la agencia France Presse consideran que la "fórmula fué altamente patriótica tradicional de ambas partes".

Vastas Posibilidades Para el Empleo de la Energía Atómica

París, 5 (AFP).— En una emisión captada en París, radio Moscú afirmó que "vastas posibilidades existen actualmente en la Unión Soviética para la construcción de fábricas, locomotoras, navíos, submarinos y cohetes interplanetarios con funcionamiento a base de energía atómica".

En un comentario dedicado a la utilización pacífica de la fuerza nuclear, en lo concerniente a los cohetes interplanetarios, radio Moscú señala que el combustible nuclear es, en nuestros días, el único capaz de impulsar a esas aeronaves a una velocidad mínima de 11 kilómetros por minuto que es lo necesario para vencer a la ley de gravedad de la tierra.

Afirma radio Moscú que "no será fácil llevar a cabo tal tarea" porque es necesario resolver aun varios problemas técnicos de gran complejidad tales como dirección teleguiada a esa velocidad y la fórmula de un metal especial que resista las más altas temperaturas.

Después de afirmar que las posibilidades de la ciencia son infinitas y que éste es el siglo de la energía atómica llamada a transformar completamente al mundo, la radio soviética concluye afirmando que gracias a ellas se están efectuando gigantescas obras tales como la de temperar las regiones árticas en grandes zonas que han podido ser adaptadas a la agricultura.

UN BOMBARDERO NORTEAMERICANO FUE DERRIBADO

Wáshington, 5 (U.P.).— El Departamento de Defensa informó hoy que un bombardero patrullero de la Marina norteamericana fué atacado y derribado por dos aviones extranjeros a reacción en el Mar del Japón.

El secretario adjunto de Defensa, Fred A. Seaton, dijo que los aviones atacantes, al parecer, eran del tipo MIG—15, cazas de diseño soviético.

Añadió que nueve sobrevivientes del avión norteamericano, un Neptune P2B, fueron rescatados del mar.

Seaton dijo que el avión fué atacado mientras realizaba un vuelo ordinario de patrullaje.

El incidente se produjo el sábado, a unas cien millas al Este de Vladivostock y a 44 millas de la costa siberiana.

De Castries Partirá Hoy Hacia Saigón

Hanoi, 5 (AFP).— El general Christian De Castries partirá mañana para Saigón para informar al general Paul Kloy sobre el desarrollo de la histórica batalla de Dien Bien Phu y sobre las condiciones de su cautiverio.

Volverá a Hanoi a fines de la semana, pero durante su permanencia en Saigón no formulará ninguna declaración a la prensa por prohibirlo el reglamento militar.

Hoy, el general de Dien Bien Phu almorzó y cenó en la casa del gobernador Saintenery, delegado del gobierno para el norte del Viet Nam, en la tarde se entrevistó familiarmente con los soldados liberados ayer; aunque fatigado y delgado, el comandante del baluarte de Dien Bien Phu despliega gran actividad y manifiesta mucho interés por los acontecimientos ocurridos durante su cautiverio.

Un Cuadro de Entrevistas se ha Planeado en El Pacto Defensivo del Sudeste Asiático

A partir de hoy proseguirán las negociaciones acerca del proyecto norteamericano del mencionado pacto defensivo.—

Manila, 5 (AFP). — Mañana proseguirán —en privado— las negociaciones sobre el proyecto norteamericano del pacto defensivo del sudeste asiático —S. E. A. T. O.— que han venido defendiendo en Manila, desde hace cuatro días, los expertos de las ocho naciones interesadas.

Según los informes recogidos en los círculos allegados a las diversas delegaciones, es posible formular el siguiente cuadro de sus entrevistas: 1.— Definición de la agresión. La delegación norteamericana insiste para que se conserve en el texto la palabra "Comunista". Inglaterra y Francia se oponen a ello resueltamente y se puede esperar que ceda Estados Unidos por no tratarse de nada esencial.

2.— Automatismo de la asistencia en caso de agresión. Filipinas y Siam, insisten en el carácter automático de la ayuda prevista, las otras delegaciones parecen satisfechas de la fórmula actual que condiciona la asistencia a los procedimientos constitucionales de los países signatarios. Se piensa que vencerán los segundos.

3.— Consultas en caso de movimientos subversivos dirigidos del exterior. La delegación parisiense ha presentado una fórmula dulcificada, pero parece que no cuenta con el apoyo de los demás. Este punto será abordado mañana en una entrevista entre Foster Dulles y Guy La Chambre.

4. Medidas económicas. Francia y Pakistán insisten en la necesidad de destacar el carácter económico del pacto.

5.— Gran Bretaña y Estados Unidos habrían pedido tiempo para reflexionar la zona de acción de la S.E.A.T.O. La cuestión permanece en suspenso.

6.— Formosa y Hong Kong parecen estar excluídos por su posición geográfica. Estados Unidos desearía, apoyado por Inglaterra, extender la zona a los países de Consejo Permanente. Gran Bretaña, Australia y Nueva Zelandia optan por Singapur mientras que Estados Unidos tendría ideas preconcebidas sobre el particular.

7.— Duración del pacto. Filipinas solicita un compromiso firme para 10 años. Se indica que se estudiaría la fórmula de duración indefinida con el aviso previo de un año en caso de denunciación del pacto.

8. Admisión de nuevos miembros. El texto actual prevé que la admisión sea adoptada por unanimidad.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

Juegos de livings

Máquina de escribir portátil usada marca Adler.

Vitrinas y auxiliar para comedor

Veladores sueltos

Mesas para jugar

Ropero de 3 cuerpos nuevo

1 lámpara de cobre con 2 Apl.

Sillas de madera

Carritos de te

CASA EN VENTA
En la ciudad de Cochabamba, zona residencial, dos departamentos independientes a 6 cuadras plaza principal. Dos lotes Villa Coronilla, cada uno de 322 mts. Ref. Telf. 4525. Sagárnaga Nº. 241. 10827

SEÑORA SOLA
Con un hijo, busca una pieza zona Sopocachi, comprometiéndose atender el lavado y limpieza. Dirigirse por correo: Sra. Felicidad Gay. 10828

VENDO CASA
Residencial con 700 m2., jardín. Busch 415. 10828

VENDO LOTE
Calle Tejada Sorzano, precio ocasión. Busch 415. 10828

VENDO LOTE
En Sopocachi, Bs. 1.300.000.—. Busch 415. 10828

TELEFONO
Comercial, vendo Busch Nº. 415. 20828

ARREGLO Y LAVO
Alfombras. Experto turco Av. Saavedra 620. 9829

TERRENO
O casa céntrica en Sopocachi o Miraflores, poco más o menos 500 M2. Ref.: Asunta vda de Cárdenas. Comercio 323. 691

PARA SUCRE
Compro casa amplia en la Plaza 25 de Mayo o a una cuadra de distancia, en cualquiera de las calles que desembocan en dicha plaza. Ref.: Asunta vda. de Cárdenas. La Paz. Comercio 323. 691

CHEVROLET 1946
Se vende camión con palanca dual perfectas condiciones. Tratar: Antonio Gallardo 761. 1092

CASITA
Con jardín, tres dormitorios y demás dependencias, necesito en alquiler. Preferible Sopocachi o San Jorge. Datos: Teléfono 4553. 592

TEJAS
Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la Cía de Materiales de Construcción. Av. Camacho, Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539. Correo No. 557. 3091

TERRENO
Se vende 900 M2. por viaje, Bs. 1.900.— M2. Ref.: Horno panificación final Landaeta 450. 691

DINERO
Ofrezco Bs. 100.000.—, 300.000 o cualquier cantidad en primera hipoteca. Trámite inmediato. Referencias: Ballesteros y Cía. Yanacocha 575. Teléfono 3352. 692

Bs. 500.000.—
350.000 — cualquier cantidad necesito en primera hipoteca Buen interés. Ref.: Ballesteros y Cía. Yanacocha 475. Teléfono 3352. 692

VENDO
Torno eléctrico para con ultorio dental, soplete Búfalo nuevo, instrumental para protesis. Juan de la Riva 94, bajos fondo Oficina 5. 692

SE VENDE
Concertina y radio. Illampu 589. 1093

COMPRO SILLAS
Referencias Sr. Ramírez. Sagárnaga 497. 493

MICROFONO
Y amplificador, compro. Ref.: Sr. Ramírez. Sagárnaga 497. 493

JUEGO COMEDOR
Vendo de ocasión. Villalobos 207, altos. Verlo de 9 a 3. p.m. 493

VENDO
Una tienda céntrica, bien instalada, para abarrotes. Murillo 559. Ver de 12 a 7 de la noche. 893

BUSCO CASITA
Pequeña en alquiler, con jardín y garage, dos dormitorios, living, comedor, y dependencias. Zona residencial. Se garantiza conservación propiedad y se paga en dólares. Ofertas: Teléfono 5523. 593

RADIO
Licuadora, vendo. Zoilo Flores 206. 593

MOTOCICLETA
En perfecto estado, en venta. Ver todos los días. Av. Ecuador 593. 493

URGENTE
Se compra motor nuevo para camión Chevrolet modelo 50-51 nuevo o piezas sueltas como ser cigueñal, vielas, carter y conchas. Graneros 266. 593

PIANO PIANOLAS
Afina, arregla Menezes. Yungas 36. 1093

MATERIALES
Tejas, francesas y coloniales, en varios colores; tubos y bloques ornamentales de primera calidad. Fábrica "Tublotex". Av. Illimani 335. Miraflores. 2094

ATENCION
Vendo catres y ropero. Rosendo Gutiérrez 534, esquina Abdón Saavedra. 494

LIVING
Se vende de ocasión. Montevideo 150, callejón. 594

ENFERMERAS
Ayudantes enfermeras y sirvientas de vestido, se necesitan. Presentarse al medio día con certificados en la Secretaría General de Clínicas. Av. 20 de Octubre 1011, frente Mindefensa. 494

TELEFONO
Vendo particular, para instalar de inmediato. Ref. Mercado 315. Oficina 14. 394

SE VENDE
Dos escritorios nuevos en la calle Pedro García 145 arriba 6 de Agosto 394

MOTOR CHEVROLET
½ paquete nuevo, vendo. Federico Zuazo, edificio Basillo, segundo piso. Departamento "D". 394

PROFESOR
De Filosofía y matemáticas, se precisa por horas para completar estudios de secundaria. Llamar teléfono 6422. 394

VULCANIZADORA
Completa, nechiza, vendo. Bs. 120.000.— Capitán Castrillo 150. Teléfono 3805. 594

SE VENDE
Por motivo de viaje, radiola flamante y juego de dormitorio. Ref.: Mariscal Santa Cruz 277, segundo piso. 394

DINERO - DINERO
Ofrezco en hipotecas, Bs. — 3.000.000.- 2.500.000.- 2.000.000.- 1.500.000.- 1.000.000.- 800.000.- 500.000.- 300.000.- Trámite al momento. Comercial MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 494

PARA TORNO
Cuchillas y solamente ejes para sierra y cepilladora, en venta. Yungas 340. 394

BICICLETAS
Nuevas para hombre y mujer, vendo, Juan de la Riva 24, segundo patio, altos. 394

TORNO NUEVO
Se vende de ocasión. Av. Armentia 1053. 494

CHEVROLET 50
Sin intermediarios se vende automóvil excelentes condiciones. Ref.: Ernesto Quiroga. Av. Busch 8. Teléfono 5124 o Roberto Vera. Teléfono 4675. 394

BALANZA
Fairbanks capacidad diez quintales, nueva, ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 395

MAQUINA
De escribir, vendo. Murillo 267. 395

BAR
Estilo americano para negocio, ofrece "Comercial Murillo". 395

REMATES
Casa del Martillo Ltda. Automóviles, propiedades, mercaderías generales por solo mínimas Comisiones. Unica Institución autorizada en la República. Edificio Chain, cuarto piso. 695

COCINA
Se necesita muy competente, buenas referencias. Sueldos Bs. 6.000.— Ref. Rosendo Gutiérrez 464. 395

PIANO
Inglés a precio regalado, ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 395

COCINERA
Americana tamaño grande; radios; máquinas de escribir, etc. ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 395

PIANO ALEMAN
De concierto, vendo. Murillo 267. 395

ELECTROGENOS
Vendo 2 y 5 K.V. Murillo 267.

RADIOLAS
Importadas último modelo ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 395

MIEL DE ABEJA
Vendo por mayor y menor. Hermanos Ballivián 146. 395

VENDO JEEP
Land Rover 1951, camioneta Ford 1939. Oportunidad. Murillo 392. Teléfono 2382. 395

MONTURA
Galápaga, vendo de oportunidad. 20 de Octubre 647. 295

MINA WOLFRAM
Ofrezco condiciones ventajosas. 20 de Octubre 647. 295

RADIOPERADOR
De cine, se necesita para San Borja. Buen sueldo. Detalles: Plaza Frías 108, altos enfarolado. 395

VENDO
Flamante juego living, Bs. — 58.000.—, juego comedor, Bs. 95.000.— y otros enseres. Indaburu 482. 295

CHOFER
Competente, responsable, necesita diplomático Teléfono 3037. 295

LICUADORA
Cuatro velocidades 110—220, vendo precio moderado. Camacho 18, 1er. piso. 295

PAGO BIEN
Por máquinas de coser, calcular, escribir Camacho 18, 1er. piso. Teléfono 3027. 295

VENDO
Equipo fotográfico Leica, cocina kerosene, nivel Zeiss, planchetа "Luján" Jenaro Sanjinés 417. 295

RADIO
Para automóvil, camioneta Ford, vendo "Luján". Jenaro Sanjinés 417. 295

BICICLETA
Inglesa de lujo, para mujer, vendo, "Luján" Jenaro Sanjinés 417. 295

COMPRO
Máquina Singer, bicicleta Hércules, máquina Remington, Royal o Underwood. Teléfono 3027. 295

MAQUINA
Remington escritorio, nueva, vendo. Av. Camacho 18, 1er. piso. 295

VENDO
Waflera, batidora, cafetera eléctricas. "Luján". Jenaro Sanjinés 417. 295

LICUADORA
Cuatro velocidades, 220 v, vendo Jenaro Sanjinés 417. 295

DE OCASION
Vendo cocina eléctrica grande marca "Norge", nueva y varios muebles. Potosí 141. Ref.: Sra. Molina. 495

ANTICRETICO
Doy piano alemán. Ref.: Teléfono 2242. 495

VENDO
Un frigidaire Philco y acordeón chico. Informes: Teléfono 6311. 595

NECESITO
Habitación céntrica en contrato anticrético. Alquilo almacén Av. Saavedra 12. Vendo casas en San Pedro, Parque Riosinho. Dr. Velarde. Socabaya 240. 695

CAMIONETA
Plymouth modelo 42, motor standard, vendo. Bolívar 793. 395

CHEVROLET 52
Automóvil particular poco recorrido, vendo. Ref.: Vicente Ochoa 621. 505

PENSIONISTAS
Se reciben. Prado 155, segundo piso. Sra. Anita. 295

LLANTA
Compro 600 x 16. Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3. 295

LLANTA
Compro 6.70 x 15. Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3. 295

CAMARAS
Vendo 6.70 x 15. Camacho 45. 295

NUMERADORA
De perforar, vendo. Camacho 45, 1er. piso Oficina 3. 295

REFRIGERADOR
A kerosene, vendo Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

COCINA
Eléctrica, vendo Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

BUICK 52
Vendo automóvil. Ref.: Sr. Viscarra, Banco Agrícola, horas de oficina. 395

SUMADORA
Vendo. Camacho 45, 1er piso. 295

MAQUINA
Escribir portátil, vendo. Camacho 45, 1er. piso Oficina 3. 295

FABRICA
De velas, completa, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

CORTINAS
Metálicas 2 x 2.50, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

OLLA
Presión, vendo Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

PLANCHADORA
Eléctrica, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

FREEZER
Grande, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

CALEFON
Compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

LUSTRADORA
Eléctrica, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

RADIO
Vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

VEHICULOS
Automóviles: Opel 1951. Buick 1947—1942. Chevrolet 1948, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

MOTOCICLETA
B.M.W., vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

GRUPO GENERADOR
25 K.W. o más, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

LICUADORA
Vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

FILMADORA
Kodak, vendo Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

ALAMBRE
Galvanizado No. 14, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

COMPRO
Automóvil y camioneta en buenas condiciones. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 295

LA VELOCIDAD
Av. Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Mueblería fina. 295

B. GALLARDO
Gerente de La Velocidad. Estudios en la Universidad de Sucre, Santiago de Chile. 295

LA VELOCIDAD
Av. Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. La más antigua de Chile-Bolivia. Representaciones Comerciales-Nacionales Extranjeras. Operaciones de Bolsa Bancaria. Minera, Agrícola. Comercial. 295

LA VELOCIDAD
Av. Mariscal Santa Cruz 363. Reparaciones de radios, instalaciones luz. Trabajos en el día. 295

AMIGO OBRERO
Venda sus trabajos por intermedio de La Velocidad. Av. Mariscal Santa Cruz 363. 295

INDUSTRIAL
Venda sus mercaderías por intermedio de La Velocidad Av. Mariscal Santa Cruz 363. 295

TERRENO
Se vende un lote de terreno en la Av. Manco Kapac, al frente y media cuadra más arriba del Hotel Italia. Ref.: Sagárnaga No. 237. 295

CHEVROLET
Particular, vendo. Edificio Iglesias, cuarto piso 13. 295

BOTELLAS
Cerveceras vacías, vendemos. Ref.: Bueno 245. 295

TEJEDOR
Práctico, necesito. Beni 136, esquina Omasuyos. 295

SE VENDE
Una mesa grande de cocina, un aparador, ropa usada, petacas, y varios objetos. Jenaro Sanjinés 474, altos. 295

DINERO
Necesitamos diez millones. Excelente interés, buena garantía Alvarez Herrera. Potosí 341. 395

TELEFONO
Comercial céntrico, vendo. Alvarez Herrera. Potosí 341. Teléfono 2855. 395

MODIFICARONSE LAS DISPOSICIONES QUE REGULAN LA LEY ARANCELARIA

(Continuación)

GRUPO 85

Juegos, juguetes, recreaciones y deportes

1143 Ad—valorem . Bs. 10%
1144 k.b. . . . . . " 21.30

NOTA 173.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1144, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 30%

1145 k.c.e. . . . . . "1.065.—

NOTA 174.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1145, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 30%

1146 k.c.e. . . . . . " 248.50

NOTA 175.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1146, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . . Bs. 20%

1147 k.c.e. . . . . . "1.065.—

NOTA 176.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1147, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 30%

1148 k.c.e. . . . . . " 23.40
1149 k.c.e. . . . . . "1.065.—

NOTA 177.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1149, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . . Bs. 30%

1150 Ad — valorem uno por mil . " 1%

NOTA 178.— Los dados que se importen juntamente con los juegos llamados "Chaquete" "Ma—Long", "Ludo" y otros análogos y siempre que sean parte componente de éstos, no serán decomisados.

1151 k.c.e. . . . . . Bs. 39.60

NOTA 179.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1151, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . Bs. 20%

1152 k.c.e. . . . " 65.—
1153 Ad—valorem " 10%
1154 c/u. . . . . " 380.000.—
1155 Ad - valorem " 25%
1156 Ad - valorem " 25%
1157 k.b. . . . . " 18.30
1158 k.c.e. . . . . " 82.50
1159 k.c.e. . . . . " 36.60
1160 k.c.e. . . . . " 66.—
1161 k.c.e. . . . . " 36.60
1162 k.c.e. . . . . " 39.60

NOTA 180.— Ningún artículo clasificado en los párrafos 1160 y 1162, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . Bs. 20%

1163 Ad—valorem . " 25%
1164 k.c.e. . . . . . " 231.—

NOTA 181.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1164, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 25%

1165 k.c.e. . . . . . " 66.—

NOTA 182.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1165, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 20%

GRUPO 86

Lámparas, candeleros y similares

1166 k.b. . . . . . Bs. 106.50

NOTA 183.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1166, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 25%

1167 k.b. . . . . . " 46.20

NOTA 184.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1167, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . . Bs. 30%

1168 Ad—valorem . " 10%
1169 k.c.e. . . . . . " 36.—

NOTA 185.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1169, pagará un derecho menor de ad—valorem . . . . . Bs. 25%

1170 Ad—valorem . " 25%

NOTA 186.— Las bombas, depósitos, receptáculos, pedestales, pantallas, tubos, globos, reflectores, contrapesos, guarda—humos, guarda—brisas y otros accesorios no previstos expresamente, seguirán el régimen de las lámparas, arañas, quinquees, candelederos y candelabros, siempre que se importen juntamente; en caso contrario se cotizarán según su materia componente en sus respectivos párrafos.

GRUPO 87

Artículos y manufacturas diversas

1171 k.c.e. . . . . . Bs. 198.—
1172 k.c.e. . . . . . " 396.—
1173 Ad—valorem . " 10%
1174 k.c.e. . . . . . " 10.80
1175 k.c.e. . . . . . " 52.—
1176 k.c.e. . . . . . " 165.—
1177 k.c.e. . . . . . " 41.—
1178 Ad—valorem . " 30%
1179 Equipaje y equipo:
a) De compañías teatrales, circos y análogos, para espectáculos públicos, no previstos, nuevos o usados, pagará únicamente el gravámen de "Servicios prestados" ad—valorem, uno por mil . . . " 1%0
b) Utiles, instrumenos, material de campaña, de expediciones científicas o de turismo, pagará únicamente el gravámen de "Servicios prestados", ad—valorem uno por mil . . . . . " 1%0
c) Muebles y menaje de casa usados, pertenecientes a colonizadores, debidamente ca-

(Pasa a la Pág. 7.)

La Unión Soviética ha Establecido Contratos Comerciales con Países Latinoamericanos

Argentina, Uruguay y Brasil intercambiarán materias primas, carnes y otros con rieles.—

París, 5 (AFP). — La Unión Soviética ha unido a su ofensiva de paz, una de carácter comercial que envuelve a los países latinoamericanos, Yugoeslavia e Israel, entre otras naciones.

En efecto, un agente comercial llamado Neuteuw, de Rusia que retornó hoy a Moscú ha concluído suculentos contratos comerciales con la Argentina, Uruguay y Brasil. En Buenos Aires ajustó un tratado por el cual la Argentina venderá a la Unión Soviética carne y materias primas y recibirá rieles para reemplazar paulatinamente las líneas férreas actuales.

En Montevideo, Neuteuw entró en contacto con representantes de 14 principales firmas industriales y con delegados de 10 poderosas firmas comerciales. Uruguay exportará a Moscú carne, cueros, lana, mantequilla y otros productos y recibirá equipo industrial, metales, máquinas agrícolas, petróleo, carbón etc.

Después de indicar que ha encontrado buen ambiente en la América del Sur, Neuteuw afirmó que Brasil ha manifestado interés por equipo industrial soviético. Por otra parte, seis expertos soviéticos arribaron hoy repentinamente a Belgrado reabriendo así —en forma espectacular— las relaciones económicas ruso-yugoeslavas interrumpidas el año 1948 cuando el mariscal Tito rompió con el Cominform.

Dirige esa misión Vinogradov, especialista en cuestiones de comercio exterior y según la agencia Tangjug tiene por objeto concretar las relaciones comerciales y los intercambios entre Rusia y Yugoeslavia.

Aunque la visita es sensacional nó ha sido inesperada, en enero pasado el mariscal Tito había confiado a los periodistas extranjeros sus deseos de normalizar sus relaciones económicas con el este.

La labor de los expertos rusos no es fácil. Hasta ese año, más del 80 por ciento del comercio yugoeslavo se efectuaba en los países comunistas, pero desde entonces Belgrado hizo una verdadera revolución en su economía al denunciar al Kremlin y luego las otras naciones rojas sobre todos los tratados comerciales.

Finalmente, desde Moscú se anunció que pronto será negociado un nuevo acuerdo comercial entre Rusia e Israel para reemplazar al que expirará al fin del año. Los intercambios anuales entre los dos países llegaban a 4.000.000 de dólares. Israel recibía particularmente petróleo.

El Rechazo por la Comunidad Europea de la Asamblea Nal. Causó Decepción en EE. UU.

Por Serge de GUNZBERG

París, 4 (AFP).— El rechazo de la Comunidad Europea de Defensa por la Asamblea Nacional francesa ha provocado cierta decepción en Washington donde la política europea se basaba en este instrumento internacional; pero tanto en Washington como en las demás capitales donde se mostraba interés por la ratificación del tratado se busca actualmente una solución de reemplazo en lugar de discriminar inútilmente contra el pasado.

Sólo en Bonn, se manifiesta un vivo y persistente descontento y la primera reacción del gabinete federal fué reedificar una completa soberanía de Alemania Occidental y colocar a Francia al margen de la construcción europea.

Aunque en las más recientes declaraciones se ha puesto en marcha atrás esta actitud y se señala la necesidad de un acuerdo entre Francia y Alemania, esto no impide al canciller Konrad Adenauer —en una entrevista publicada hoy por el "Times" de Londres —expresarse del parlamento francés y del presidente del Consejo de Francia en términos que han sido juzgados como "inadmisibles" en París. Pierre Mendés France ha sido así acusado por Adenauer de haber "deseado destruir la C.E.D.", de haber querido "infligir una derrota diplomática a los Estados Unidos" y de "hacer revivir la alianza franco-rusa"..

"Francia es —según el canciller alemán— una "cabecera de puente comunista" y la decisión del parlamento francés, al rechazar la C.E.D. ha sido lograda por medio de un centenar de sus miembros, que obedecen órdenes de Moscú". Aunque refirmando que un acuerdo con Francia es indispensable, Adenauer ha iniciado negociaciones con Londres y Washington, excluyendo al Quai D'Orsay, pero por otro lado si bien no ha renunciado a reclamar plena soberanía para Alemania Occidental, ha admitido que la República Federal se someterá a las limitaciones de armamento que se requieren para la prosecución de una política europeista.

Es digno de señalarse que Mendés France por su parte haya rechazado toda idea de ruptura de las alianzas existentes y en una entrevista a un periodista norteamericano, se pronuncie en favor de la reconciliación franco-germana y de la cooperación alemana a la defensa de Europa y recalque que el rechazo de la C.E.D. se ha debido a modalidades del propuesto sistema defensivo continental y no a los principios de éste.

SOCIAL DEMOCRATAS ALEMANES PIDEN COMICIOS EN BERLIN

Berlín, 4 (AFP). — La directiva del Partido Social Demócrata alemán manifestó hoy, mediante un comunicado, que la división de Berlín sólo puede finalizar con la realización de elecciones libres y secretas en toda la ciudad, sobre la base de la ley electoral de 1946.

Como se sabe, el Partido Social Demócrata ha decidido no participar en las elecciones que tendrán lugar en el sector soviético de la ex - capital alemana el 17 de octubre.

El comunicado Social Demócrata señala asimismo que las libertades de prensa y palabra no están aseguradas en el sector soviético para todos los partidos autorizados y que además el secreto del voto y el recuento regular del resultado del escrutinio no son garantizados.

Igualmente se afirma que la prescripción según la cual sólo los habitantes del sector rojo tienen derecho a postular su candidatura agrava la división de la ciudad, mientras que el rechazo de los candidatos propuestos en las reuniones electorales está en contradicción con los principios democráticos.

Se expresa igualmente en el comunicado del Partido Social Demócrata, que poner en libertad a los berlineses encarcelados en el Este, por motivos políticos es una condición previa para la realización de elecciones libres.

INICIARONSE AYER LAS NEGOCIACIONES FRANCO-TUNECINAS

Cartago, 4 (AFP).— Comenzaron esta mañana las negociaciones franco-tunecinas. A la sesión inaugural en el Palacio de Cartago asistieron el Bey el príncipe Chelly, su hijo y el ministro de Asuntos tunecinos y marroquíes, señor C. Bouchet.

El general Masul, director de protocolo, dió lectura primeramente al discurso de S.A. el Bey de salud y reafirmación de la amistad franco-tunecina.

Seguidamente tomó la palabra el ministro C. Fouchet, quien comenzó diciendo que Francia no eludirá la tarea que se ha impuesto en Tunez desde hace varias generaciones en bien de todos.

Luego enumeró siete convenciones que, en opinión del gobierno francés debieron ser discutidas simultáneamente para determinar las relaciones franco-tunecinas en los diferentes terrenos:

Primera.— Sobre los derechos e intereses de los franceses en Tunez y de los tunecinos en Francia.

Segunda.— Sobre la cooperación administrativa y técnica.

Tercera.— Sobre los derechos y las prerrogativas de Francia en el terreno militar.

Cuarta.— Sobre las modalidades según las cuales Francia seguirá asumiendo la responsabilidad de las relaciones internacionales de Tunez.

Quinta.— Una convención jurídica.

Sexto.— Una convención cultural.

Séptimo.— Una convención económica, monetaria y financiera.

REGISTRANDO PRESOS

UNOS GUARDIAS APARECEN REGISTRANDO A UNOS PRESOS EN LA PENITENCIARIA DE Kingston, Ontario, Canadá, después de que los presos ocasionaron un incendio que causó pérdidas de un millón de dólares. El motín de los presos duró seis horas pero fué aplastado por los guardias, la policía y 250 soldados. (UP).—

Trofeos de Caza Mayor Logrados en el Africa Serán Trasladados a Colombia

ENTRE LAS FIERAS MUERTAS HAY DIEZ RINOCERONTES, DIEZ BUFALOS, DOS LEONES Y NUMEROSOS ANIMALES MENORES.— RELATOS IMPRESIONANTES DE LA CACERIA.— OTROS DETALLES.—

Nairobi, septiembre 5 (UP). — En breve será embarcado para Colombia uno de los mayores cargamentos de trofeos de caza mayor jamás recogidos en el Africa Oriental, cuyos ejemplares pasarán a ocupar un lugar de honor en las residencias de un grupo de hombres de negocios de aquel país que acaban de hacer una expedición de dos semanas por las selvas.

Hoy salen de esta capital de la colonia británica de Kenya 13 de los miembros de la partida de caza. Los tres restantes se quedaron en Tanganyka para tratar de cazar un elefante y otro león.

La colección de 138 trofeos que serán embarcados es el resultado de una expedición de 13 días que costó al grupo colombiano un total de 7.000 libras esterlinas, más otras 700 para obtener las licencias correspondientes, 10 mil para sus pasajes aéreos, y dos mil para la montura de los trofeos.

GRAN BOTIN

Entre las fieras muertas hay 10 rinocerontes, 10 búfalos, dos leones, y numerosos animales menores, tales como una gacela. Cada uno de los cazadores mató de siete a 10 animales. Dos de los rinocerontes son de los mejores ejemplares deseables, con astas de 28 y 27 pulgadas, cazados por Mejía Y J. A. Mezquita. Jaramillo mató el mejor ejemplar de búfalo. La rara gacela fué cazada por G. Escóbar. Los dos leones fueron muertos por A. Gómez y E. Urrea.

G. Restrepo, hablando en nombre de toda la partida, declaró hoy:

IMPRESIONES

"Lo hemos pasado admirablemente. Todo estaba magníficamente organizado y estamos sumamente satisfechos de los resultados obtenidos en compensación de los gastos efectuados.

Hemos experimentado las sensaciones más memorables de nuestra vida dedicados a este maravilloso deporte, y tenemos relatos para contarlos mientras vivamos. Pero no todo ha sido una excursión sin incidentes. Ha habido momentos peligrosos, aunque esto es una parte inevitable y un aliciente de las experiencias de un "Safari".

RELATOS MACABROS

"Uno de los incidentes de mayor peligro ocurrió cuando Gómez y Pelaez se dedicaban a la caza de un león. Gómez hirió a uno, que atacó inmediatamente al grupo.

El guía blanco que los acompañaba, lo hirió de otro disparo, pero la fiera continuó su arremetida. El león no cayó muerto hasta después de ser herido seis veces más, y en su acometida llevaba tanta furia que el impulso le hizo caer patinando sin detenerse hasta llegar a los mismos pies de los tres cazadores, que respiraron aliviados, después de sufrir un buen susto.

"Otro momento que pudo haber sido peligroso, pero que luego dió lugar a buen número de bromas fué aquél en que una noche salieron R. Tobón Pelaez y un guía con una escopeta de pequeño calibre en busca de una gallina de Guinea para la cena. Muy cerca del campamento, los dos cazadores se encontraron con un rinoceronte y para salvarse tuvieron que subir precipitadamente a un árbol, en el que permanecieron hasta que se alejó el animal. Lo más asombroso del caso fué que cuando más tarde los otros cazadores examinaron el árbol al que aquellos se habían subido, vieron que era casi imposible escalarlo, pues la rama más baja quedaba a una altura fuera del alcance de una persona".

Hablando de los parajes de caza de Africa Oriental, Restrepo dijo:

"Están mucho más al descubierto de lo que esperábamos. Por esa razón, es muy fácil cazar en ellos. Parecen parte de un país casi civilizado, si se los compara con las densas selvas colombianas".

Refiriéndose a los guías-cazadores blancos, el colombiano comentó:

"Son profesionales de primera clase, pero demasiado confiados".

Se dan cuenta de que un hombre como yo, que quizá viene aquí una sola vez en su vida, ve el primer rinoceronte y quiere cazarlo, sin tener en cuenta si resultará aún trofeo grande o pequeño. Entonces, nos contienen diciendo que esperemos por uno mayor".

Sobre el deporte de la caza en sí, Restrepo hizo una lacónica apreciación: "No basta con ser un buen tirador. Hay que ser también un tirador rapidísimo".

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

AVISO AL PUBLICO

Por orden del señor Alcalde Municipal de La Paz, se comunica a todos los propietarios y conductores de vehículos motorizados, instituciones particulares y oficiales, que con el objeto de continuar en forma rápida y normal con los trabajos de rectificación y ampliación del camino final 20 de Octubre a Obrajes, se ha dispuesto la suspensión del tránsito en ese sector.

La Comuna tiene el interés de entregar a breve plazo una vía moderna y de descongestionamiento, que unirá la ciudad con la Villa de Obrajes.

La Paz, 3 de septiembre de 1954.

JORGE CALVIMONTES y C.
Jefe del Departamento de Prensa y Difusión

Cancerólogos de Gran Fama Dejaron Valiosas Enseñanzas Entre los Médicos Peruanos

Por Luis Vidal Sologuren

Lima, 3 (UP).— Brillantes enseñanzas quirúrgicas han dejado diez cancerólogos de fama mundial, recientemente reunidos en Lima en un Curso Extraordinario de Cáncer. Durante 10 días, los expertos cirujanos realizaron numerosas exhibiciones de alta cirujía que significaron la salvación de otras tantas vidas, así como también sabias experiencias de concepciones científicas que ofrecieron a sus colegas peruanos los más destacados cancerólogos anglo—sajones y latinos.

Seguidos a través de la pantalla de televisión por 300 médicos peruanos, las hábiles manos de Alexander Brunshwing, Hayes Martin, William Raven y Bernardo Guzmán Blanco, llevaron el bisturí hasta las afectadas regiones del cuerpo de varios pacientes. La exposición tan desprendida y honesta de estos cirujanos, ha dejado una enseñanza provechosa que hará progresar a la cancerología nacional.

EL DR. W. RAVEN

Le tocó iniciar la serie de operaciones a cual más importante, al eminente cirujano británico, doctor William Raven, jefe del Royal Cancer Hospital, de Londres. Durante cuatro horas, en las que exhibió su alta y depurada capacidad quirúrgica, dictó cátedra con el bisturí sobre una nueva técnica de extirpar una gran porción de esófago canceroso. Así este paciente, que durante tres meses no pudo pasar alimentos, viendo que se le consumía la vida, podrá volver a saborear las delicias de un potaje.

El mismo doctor Raven volvió a lucirse al día siguiente, extrayendo una mama a una paciente y practicando en otra la resección de todo el estómago, ambos órganos afectados de cáncer.

Le tocó el turno después al doctor Alexander Brunshwing, profesor de Cirugía de la Universidad de Cornell y jefe del Departamento de Ginecología del Memorial Hospital, de Nueva York. El notable cirujano le salvó la vida a una mujer de 30 años, afectada de cáncer uterino. En una operación radical, extirpó no sólo el órgano central de la enfermedad, sino que hizo una resección total de todas las demás vísceras comprometidas.

EXTIRPACION DE DUODENO

Al día siguiente realizó lo que fué un estreno quirúrgico en Lima, al extirpar la cuarta porción de duodeno a un enfermo canceroso. Más tarde demostró la técnica de su creación en otra delicada operación.

El doctor Hayes Martin, profesor de Cirugía de la Universidad de Cornell y jefe del Departamento de Cabeza y Cuello del Memorial Hospital, de Nueva York, practicando la difícil intervención denominada "Comando", en una lesión cancerosa de la boca, extirpó parte de la lengua, del maxilar inferior, ganglios, grasa y músculos del cuello, en un sólo bloque.

Cerró este ciclo brillante de sesiones operatorias, el doctor Bernardo Guzmán Blanco, jefe del Departamento de Cirugía del Instituto de Oncología "Luis Razetti", de Caracas, extirpando una porción de la glándula tiroides y haciendo una resección de todos los ganglios del cuello en un paciente de 50 años, empleando técnicas de los especialistas del Memorial Hospital, de Nueva York.

El Curso Extraordinario del Cáncer, no se limitó únicamente a sesiones operatorias. Hubo también un ciclo de conferencias que fueran tan brillantes y extraordinarias como las intervenciones quirúrgicas.

ENORMES DAÑOS CAUSO UN HURACAN EN RHODE ISLAND

Providence, Rhode Island, 4 (AFP).— Más de 200.000 personas se encuentran sin trabajo en el estado de Rhode Island a consecuencia de la falta de corriente eléctrica provocada por los colosales daños que causó el huracán "Carol".

En este solo estado, el más pequeño de la nación norteamericana, los daños materiales superan en mucho a los 100 millones de dólares de pérdidas que dejó el célebre ciclón del año 1938. El número de muertos llega a 17. Centenares de líneas de alta tensión han sido destruidas y las usinas privadas de corriente permanecerán cerradas por lo menos durante 15 días.

MISIONES INDIAS VISITARAN LA REP. POPULAR DE CHINA

Nueva Delhi, 5 (AFP).— Dos delegaciones nacionales, no oficiales, viajarán a fines de los corrientes a Pekín, para asistir a la celebración del quinto aniversario de la fundación de la República Popular China.

Se trata, en primer lugar, de una embajada de 14 mujeres que ha sido invitada por la Federación Democrática de Mujeres Chinas y comprenderá entre otras a Indra Gandhi, hija del secretario de Estado en Relaciones Exteriores y de Rajan Nehru, hija del primer ministro.

La otra delegación comprende a 25 miembros y representará a la Asociación India de Amistad que será dirigida por Uma Nehru, miembro del parlamento y sobrina del primer ministro.

Como se recordará, el mismo Nehru irá a la capital comunista China a mediados del próximo mes de octubre.




AVISO

Servicio Nacional de Reforma Agraria

Se comunica al público litigante que el Juzgado Agrario de la Provincia Murillo con jurisdicción en los Cantones Lambate, Pariguaya y Taca de la Provincia Sud Yungas con asiento en la ciudad de La Paz, a cargo del doctor Enrique Vega Salvatierra; funcionará desde la fecha en la planta baja del edificio "Forgnone", Avenida Montes Nº 673.

La Paz, 2 de septiembre de 1954

ABDON UGARTE PALACIOS,

Secretario General del Servicio Nacional de Reforma Agraria.

MINISTERIO DE COMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE RADIOCOMUNICACIONES

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro del Ramo se convoca a propuestas para la provisión de los siguientes materiales de construcción, con destino a la obra gruesa de la nueva Planta Transmisora de Radiocomunicaciones:

46.500 Kilogramos de hierro redondo.

2.200 Metros de tubería de acero para instalaciones eléctricas.

50 Piezas curvas de acero para las mismas.

410 Piezas cajas metálicas de distribución para el mismo objeto.

Las propuestas deberán ser presentadsa en sobre cerrado, papel sellado, timbres de ley y certificado de depósito bancario, a nombre del Ministerio de Comunicaciones, equivalente al 5% del monto a que ascienda la propuesta, en la Oficialía Mayor del Ramo, hasta horas 11 del día sábado 18 de los corrientes.

El pliego de especificaciones y demás informes serán proporcionados por el Departamento Técnico de la Dirección General de Radiocomunicaciones (Edificio Guerrero 5º piso).

La Paz, 4 de septiembre de 1954.

OFICIAL MAYOR DE COMUNICACIONES

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. — Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

Relaciones entre el Capital y el Trabajo

Como decíamos ayer, en el portafolio de Obras Públicas y Comunicaciones se realizó un acto en el cual los trabajadores ferrocarrileros hicieron una distinción de reconocimiento al señor ministro. Es importante, indudablemente, este género de manifestaciones en las relaciones de la ciudadanía con el poder público aunque en ello esté involucrado el cumplimiento del deber funcionario y el cumplimiento de los deberes de la ciudadanía. En este orden cualquier desvío o exageración de gobernantes o gobernados en la interpretación y la aplicación de las normas legales traerá irremediablemente un estado anormal y con frecuencia de beligerancia entre las partes.

En aquella oportunidad el señor ministro con alto concepto de sus funciones afirmó que los obreros debían tener la seguridad de que el gobierno velará por el bienestar popular y que en consecuencia toda la ciudadanía deberá trabajar con el máximo esfuerzo, puesto que la situación actual depende, principalmente, del aumento de la producción. Y dijo aún más: "Mientras más produzcamos en todo campo de trabajo, más pronto obtendremos el fruto de nuestra revolución".

Bueno será observar en este punto que el señor ministro ha tocado la médula del problema. Realmente los resortes del esfuerzo, de la disciplina y del trabajo, se hallan muy relajados, a tal extremo que las clases que se titulan trabajadoras y los sindicatos dan al derecho, a las leyes y disposiciones sociales una falsa interpretación que da por resultado un constante avasallamiento de las energías y de las posibilidades económicas del capital sin considerar el justo medio de igualdad y cooperación que deben imperar entre el capital y el trabajo. Nadie desconoce y nosotros lo hemos proclamado en más de una oportunidad que el trabajador y el empleado merecen toda consideración y defensa de sus intereses por el poder público, por las instituciones y por las leyes sociales. Mas, eso no autoriza, en modo alguno, a la intolerancia y al avasallamiento que elementos exaltados del sindicalismo pretenden imponer. Si imperase ese espíritu exaltado en las relaciones del trabajador y el empresario, los resultados sólo serían de desastre y bancarrota, perdidos los respetos y los deberes más elementales de disciplina y mutuo respeto.

Es un axioma universalmente establecido que sólo la fecunda labor de trabajo y producción puede conducir al progreso y al bienestar individual y colectivo. Esa regla invariable se quiebra y se desvanece cuando las luchas y las pasiones políticas median con su devastadora secuela de males las relaciones entre el capital y el trabajo.

Estas reflexiones nos conducen a la conclusión lógica de que los sindicatos deben cumplir sus deberes y progresar en su trabajo al amparo de la ley y de la mutua cooperación y colaboración de empresarios y trabajadores. Ese será, indudablemente, el mejor agradecimiento y la mayor distinción que pueden ofrecer a los poderers públicos por todo lo que ellos hacen en resguardo de los derechos y el bienestar de la colectividad.

NOTA DEL SINDICATO DE EMPLEADOS DE COMERCIO E INDUSTRIA DE LA PAZ

Con motivo de nuestro editorial de ayer, nos ha enviado el Sindicato de Empleados de Comercio e Industria, una respuesta en términos que demuestra claramente el espíritu antilegalista y avasallador de ese sindicato, en sus relaciones con las empresas. Vano sería entrar a considerar el sentido y la forma cómo interpreta el derecho y la Constitución Política del Estado esa entidad sindical. Basta leer la nota a que nos referimos para darse cuenta cuan extraviado y apasionado es el estado de ánimo en que se encuentra esa agrupación sindicalista de empleados, que lejos de guardar cordura y espíritu de trabajo y colaboración con las empresas con las que trabajan, las denostan y las condenan a priori.

En cuanto al editorial, hacemos constar que EL DIARIO desde su fundación hasta nuestros días ha enarbolado la bandera de la libertad, del imperio del derecho, de la Constitución y la ley. Esa ha sido su norma invariable y por ella ha sufrido muchas vicisitudes y persecuciones.

A continuación publicamos la nota sindical de referencia por el amplio concepto de tolerancia y de ética periodística que observa EL DIARIO.

—Señor don José Carrasco Jiménez, Director de EL DIARIO.— Presente.— Señor Director: Por hidalguía periodística ruego dar a publicidad la siguiente aclaración con referencia al editorial y a la reclamación de la Cámara Nacional de Industrias, publicado en el número correspondiente al día de hoy domingo 5 de septiembre del año en curso.

1º.— Los dirigentes del Sindicato de Empleados de Comercio e Industria no hemos creado conflicto alguno, simple y llanamente cumplimos lo que nuestras bases acordaron en Asamblea General co nel derecho que nos asiste que es el de defender los intereses de nuestros representados; así como las Cámaras de Comercio e Industria defienden también los intereses de los propietarios de negocios comerciales e industriales.

2º.— Somos los primeros en exigir el RESPETO mutuo a los derechos, obligaciones y deberes de ambas partes; pero ocurre que gran parte de los señores propietarios son los primeros en no tener ese respeto para con los empleados y empleadas. En cuanto a los derechos, los trabajadores asalariados del comercio y la industria tienen que estar constantemente reclamando por intermedio del Sindicato —que es su organización que los defiende— en el Ministerio del Trabajo, y es así que hay casas comerciales que no han asegurado a su personal en la C. N. S. S., menos han cumplido con los demás beneficios sociales, cursando las respectivas denuncias en la Inspección General del Trabajo por espacio de cerca a dos meses sin tener respusta hasta la fecha; y no es como en su reclamación que hace la Cámara Nacional de Industrias el de querer suplantar o menoscabar al organismo que tiene la misión fiscalizar el cumplimiento de las leyes sociales ya que no cumple de acuerdo a la trans formación que se está operando en todo orden de cosas; además en una de las últimas Resoluciones Ministeriales faculta a los Sindicatos para la reocupación de los trabajadores porque son los que conocen los problemas. De lo expuesto surgen las siguientes preguntas: ¿quienes son los que crean conflictos? ¿los explotados o los explotadores?

3º.— En cuanto al actual Gobierno —como dice el editorial— SE TITULA gobierno constitucional, ¿qué se pretende con esta frase?, seguramente desconocer la voluntad del pueblo que eligió a los actuales gobernantes en elecciones que posteriormente burló la Junta Militar de Gobierno. ¿Por qué no se reclamó la Constitucionalización del país en esa época?

4º.— El Sindicato aprovecha la oportunidad para testimoniarles su agradecimiento al señor Ministro de Trabajo c. don Fernando Antezana y al c. Oficial Mayor señor Aníbal Aguilar por su cooperación a nuestra solicitud fundamentada en sentido de que los beneficios sociales no son únicamente para los sindicalizados, sino que benefician a TODOS POR IGUAL.

Al agradecerle anticipadamente por su gentileza, lo saludo muy atentamente. **Ignacio Osuna**, Secretario General.—

Fondos para Hogares de Niños de Cochabamba

Se ha dictado la siguiente Resolución Suprema:

VISTOS Y CONSIDERANDO: Que mediante Decreto Supremo No. — 3574 de 2 de diciembre de 1953, se ha creado el Comité pro-Aguinaldo de Navidad a niños pobres, encargado de la recaudación de fondos, así como la distribución de aguinaldos;

Que, en el Sub-comité de Cochabamba existe un saldo de Bs. — 890.000.— que hasta la fecha no ha sido invertido;

Que, en la actualidad los diferentes Albergues y Hogares dependientes de la Dirección Nacional de Menores en la ciudad de Cochabamba requeren de sus fondos para sus ampliaciones y gastos no presupuestados;

SE RESUELVE:

La suma de ochocientos noventa mil bolivianos (Bs. 890.000.—) en poder del Sub-comité de Aguinaldos de Cochabamba será entregada a los siguientes Hogares con intervención de la Contraloría Departamental:

Hogar de varones de Cochabamba Bs. 296.666.66.

Hogar "Santa Rosa de Cochabamba Bs. 296.666.66.

Hogar "Providencia" de Cochabamba Bs. 296.666.68.

Total Bs. 890.000.

Regístrese, cúmplase y archívese.

Con Profunda Unción Religiosa se Inauguró el Primer "Congreso Mariano" en Sucre

USARON DE LA PALABRA ALTAS AUTORIDADES DEL CLERO EXTRANJERO Y NACIONAL :: MILES DE NIÑOS COMULGARON HACIENDO VOTOS POR LA PAZ DEL MUNDO.

Sucre, 5 (EL DIARIO).— De acuerdo a un programa especialmente facionado por las autoridades eclesiásticas, anoche se inauguró oficialmente el Primer Congreso Mariano, con asistencia de más de veinte mil fieles y numerosos representantes de jerarquía del clero nacional y extranjero, alcanzando caracteres de profunda solemnidad cristiana.

IZACION DEL PABELLON NACIONAL

Su eminencia, el cardenal Antonio Caggiano y el Cnl. César Ascarrunz procedieron a la ización del Pabellón Nacional y Pontificio, escoltados por los abanderados de la guardia mariana "Antonio Ardúz" y "Esperanza Urriolagoitia". Acto seguido, todos los sacerdotes entonaron el Veni Creador con toda unción religiosa. Luego, el presidente del Comité Central Ejecutivo del Congreso, monseñor José Clemente Maure usó de la palabra para referirse a los trabajos preparatorios del Congreso y agradeció a las diferentes comisiones que sacrificadamente habían trabajado para llevar a cabo este magno acontecimiento religioso. Al finalizar, monseñor Clemente declaró enfáticamente que el Congreso no tiene otra finalidad que hacer renacer la fe sobre la Virgen María y que el Congreso está lejos de toda idea política.

EL CARDENAL CAGGIANO

Continuando con el programa, el cardenal Antonio Caggiano, dió lectura a su magistral discurso inaugural, refiriéndose a la encíclica del actual Pontífice Hizo hincapié luego en la necesidad de aumentar por todos los medios la enseñanza religiosa, base fundamental de la sociedad. Expresó varios conceptos filosóficos sobre la necesidad de la religión, habiendo expresado en una parte, las palabras del Sumo Pontífice: "el mal grande de todos los pueblos es la ignorancia religiosa". Las palabras del cardenal emocionaron a la inmensa concurrencia de feligreses.

Acto seguido han sido entonadas las canciones religiosas por los coros dirigidos por el maestro Emilio Hofmann.

COMULGARON MILES DE NIÑOS

Sucre, 5 (EL DIARIO).— Esta mañana, se ha celebrado de acuerdo a un programa amplio, el Día de la Niñez y la Juventud. El arzobispo de la Diócesis de La Paz, monseñor Abel I. Antezana, en el campo mariano, ofició una solemne misa, en la que comulgaron miles de niños, quienes elevaron sus plegarias para la paz del mundo.

Mañana Serán Entregadas 40 Casas a Ferroviarios de Sucre

Oficialmente se ha informado que el ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Angel Gómez García, viajará en las primeras horas de hoy a Sucre acompañado de representantes ferroviarios y autoridades, para efectuar la entrega de cuarenta casas a los ferroviarios de Sucre. Estas viviendas que llenarán las necesidades de los trabajadores del riel de esa importante zona, han sido construídas bajo una dirección técnica especial reuniendo condiciones modernas y ventajosas para el trabajador carrilano.

Con este motivo se realizará un acto especial en la capital, con la concurrencia del prefecto del Departamento, el alcalde municipal y otras autoridades.

El indicado ministro retornará por Cochabamba, donde inspeccionará las dependencias de vialidad, maestranza y otras reparticiones técnicas dependientes de ese portafolio.

Se concluirá el estudio de la Reforma Educativa

Por las informaciones que nos han sido proporcionadas por el oficial mayor del Ministerio de Educación, se sabe que, en algunos días más se dará por concluído el estudio del Código de la Reforma Educacional. Para encarar este problema de interés nacional se reunen en sala plena, el ministro de Educación, doctor Federico Alvarez Plata, los inspectores generales de secundaria y primaria, de Escuelas Normales, director general de Educación y otras autoridades del ramo. Actualmente se encuentra en pleno estudio el Capítulo relacionado con el Sistema educativo. Además, se tiene entendido que el titular de la Cartera de Educación, doctor Alvarez Plata hará la respectiva entrega de los libros anexos del Código Fundamental de la Reforma Educativa al primer mandatario de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro para conocimiento y estudio en Consejo de Ministros, antes de que el ministro de Educación viaje a Estados Unidos de Norte América.

Invitan a Cochabamba al Ministro de Economía

Las autoridades políticas y administrativas del Departamento de Cochabamba, han enviado una comunicación al ministro de Economía, señor Augusto Cuadros Sánchez, invitándole a visitar esa población el próximo 14 de septiembre, con motivo de la efemérides departamental.

Se adelantó en el despacho de Economía que la visita del señor Cuadros Sánchez, es improbable ya que la próxima semana deberá ausentarse a Estados Unidos, con objeto de asistir a la Novena Reunión del Banco Mundial de Reconstrucción y Fomento que tendrá lugar en Wáshington, la segunda quincena del presente mes.

LA F.U.L. CONVOCA A JUEGOS FLORALES

La Federación Universitaria Local ha lanzado una convocatoria llamando a un concurso de juegos florales con motivo de la próxima fiesta del estudiante. La parte referente a las bases dice:

"Resuelva:

1.— Convocar a Juegos Florales de la Juventud para el día de la Primavera y Fiesta del Estudiante, entre todos los jóvenes que deseen participar en este acto.

2.— El tema y la extensión serán libres.

3.— Los trabajos deberán ser presentados hasta el día 20 del presente mes, en la Secretaría de la F.U.L., firmados con seudónimo e incluyendo en sobre aparte el nombre y apellido de su autor.

4.— La F.U.L. correrá con los gastos de viaje y estadía, si los autores de los trabajos premiados fueran del interior.

5.— El poeta Laureado de la Juventud proclamará a la Abanderada de la Juventud, en el Baile de la Primavera de la Juventud.

6.— Se establecen los siguientes premios:

Primer premio.— Bs. 20.000.— y Banda del Gay Saber.

Segundo premio.— Bs. 10.000 y Flor Natural.

Tercer premio.— Bs. 5.000.

Cuarto y quinto premio.— Accesits.

7.— Se nombrará un Jurado Calificador con un Catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras, un poeta distinguido y un representante de la Federación Universitaria Local.

La Paz, 4 de septiembre de 1954.

Juan Albarracín, Strio. de Gobierno de la F.U.L.

MAGISTRADOS QUE VIAJARON AL BRASIL RETORNARON GRATAMENTE IMPRESIONADOS

Después de una permanencia de tres meses en el Brasil, han retornado a esta ciudad los jueces de Partido en lo Civil, doctores Manuel Chávez Portillo y Juan Urquiola C., que viajaron en misión de estudio y observación sóbre la organización y funcionamiento de los tribunales de Justicia de la citada República.

En breve entrevista al doctor Chávez Portillo, presidente del "Colegio de Jueces" de esta capital, obtuvimos algunas declaraciones relacionadas con su viaje.

"Debo comenzar por expresar mi rendido agradecimiento al personal de la Embajada del Brasil ante nuestro gobierno, que en forma decidida ha contribuído para la feliz realización del viaje. Siendo un deber de gratitud dejar constancia, que las dos becas concedidas por el gobierno de los Estados Unidos del Brasil en favor de dos jueces de este distrito judicial han sido una bella realidad gracias a la sagaz gestión diplomática del Excmo. señor coronel don Hugo Manhaes Bethlem, ex—embajador del Brasil en nuestra patria. Asimismo, me corresponde agradecer públicamente, la valiosa colaboración prestada a la Misión de Magistrados bolivianos en Río de Janeiro por parte de las siguientes autoridades: Excmo. señor doctor Teodomiro Tostes, ministro y jefe de la División Cultural del Itamaraty, un gran amigo de Bolivia, que en años anteriores estuvo en esta ciudad como funcionario diplomático de la Embajada de su país; Excmo. señor doctor Milton Barcelos, desembargador de la Corte de Justicia Federal; Excmo. señor doctor José Duarte, desembargador y presidente de la "Asociación de Magistrados del Brasil"; Excmo. señor doctor José Linares, presidente de la Corte Suprema de Justicia; Excmo. señor doctor Pedro Chávez y Excmo. señor doctor Percival de Oliveira, desembargadores del Tribunal de Justicia Federal de Sao Paulo; Excmo. señor doctor Arnaldo De Alencar Araripe, desembargador del Tribunal de Justicia de Belo Hohizonte; Excmo. señor gobernador del Estado de Mina Gerais doctor Juscelino Kubitschek; señor asesor jurídico del Ministerio de Justicia y Asuntos del Interior Excmo. doctor Ney de Castilhos Ferreira, que fué designado como medio de enlace y que nos prestó todo su entusiasta concurso. Para todos estos personajes nuestra profunda gratitud".

BUENA IMPRESION

"Hecha esta digresión que la considero muy necesaria, debo manifestar que traigo del Brasil las más gratísimas impresiones, tanto por el espíritu cordial y acogedor de sus habitantes, que demuestran marcada simpatía por nuestro país y desean un mayor acercamiento cultural entre ambos pueblos, como base para una eficaz solución de sus problemas de orden económico; cuanto por el extraordinario grado de progreso alcanzado por este país en todo orden de actividades. Es muy satisfactorio reconocer el alto nivel cultural del pueblo brasileño, donde como en muy pocos países americanos se habla con bastante propiedad los idiomas europeos como el francés, inglés, italiano y otros; tanto en Río de Janeiro como en Sao Paulo, las ciudades más grandes del Brasil, se editan más de 25 diarios de reconocido prestigio, la mayoría de los cuales tienen más de cuarenta páginas y los días domingos ofrecen suplementos en colores de magnífica presentación y con amplia información.

PROGRESO DEL BRASIL

"Considero que el progreso del Brasil obedece en gran parte a la atinada política de sus gobernantes, que comprendiendo la enorme extensión superficial de su territorio han dado especial importancia a la política vial, construyendo al efecto grandes carreteras y vías férreas por todos los Estados de la Unión, llevando en ocasiones su impulso progresista allende las fronteras de la patria, como ha ocurrido con la feliz ejecución del Ferrocarril Corumbá — Santa Cruz, obra de gran aliento, próxima a inaugurarse, que hoy es una realidad debido al gran espíritu de cooperación de parte del gobierno del Brasil. En el orden internacional entiendo que dicho ferrocarril ha de reportar iguales beneficios tanto a Bolivia como al Brasil, mediante la vinculación de la región oriental con la hoya amazónica, que ha de permitir un intensivo intercambio de productos entre ambos países, provocando a la vez, un mayor interés por la explotación de nuestras grandes riquezas de la zona oriental".

EL CAMPO JURIDICO

"Como el tema en sí es muy extenso, considero que ello es más propio de una charla ,y dentro del ciclo de conferencias que auspicia el "Colegio de Jueces" me será muy grato referirme a tales aspectos que son de mucho interés tanto para los magistrados como para los abogados y estudiantes de Derecho".

EL GOBIERNO ESTUDIA LA PROPUESTA DE CREDITOS DE UNA FIRMA ALEMANA

Se ha informado que la firma "Atlantic Pacific S. A.", presentó al Ministerio de Economía un proyecto de contrato ofreciendo a nuestro país créditos de productos industriales y manufacturados alemanes, por un valor de diez millones de dólares que serían ampliados a veinte millones.

MAQUINARIA PESADA

Según las informaciones se conoce que dicha firma ofrece, entre otras cosas, autobuses diessel, automotrices ferroviarios, maquinaria para minería, aparatos para clínicas quirúrgicas, dentales y de seguro social, maquinarias para la industria molinera y para el tratamiento de granos y cereales, asfalto natural en planchas, camiones diessel, coches diessel y gasolina, equipos camineros y para construcción de edificios, generadores hidroeléctricos, equipos de transporte fluvial, equipo para talleres y estaciones de servicio de tractores y vehículos; locomotoras a vapor y diessel, maestranzas para la reparación y el montaje de vehículos y motores, maquinaria agrícola, herramientas, repuestos; máquinas para la fabricación de azúcar, celulosa, vidrio plano, textiles y calzado, conservas, molinos de trigo, maíz yuca, plátanos remolques para camiones, repuestos para camiones, coches y tractores de fabricación alemana y de otros países; transformadores, artículos eléctricos, instrumentos científicos, material óptico y fotográfico, máquinas de imprenta, neumáticos y llantas, radio receptores, motocicletas, rayos X, teléfonos, antibióticos, productos químicos y farmacéuticos en general, artículos de ferretería en general, fierro para construcción, plumas fuentes y artículos escolares, tejidos, telas metálicas vidrios y otras manufacturas alemanas.

EL PLAZO

Según la proposición, las mercaderías indicadas se ofrecen en plazos de tres y cuatro años, y reuniría condiciones ventajosas para nuestro país y para la firma indicada.

ESTUDIA EL GOBIERNO

Por otra parte, se ha informado que el Gobierno estudia los diferentes aspectos del proyecto y de la nota enviadas por la firma comercial indicada.

Llegará la Secretaria de la Federación Int. de Mujeres Universitarias

Se ha informado que entre el 10 y 15 del presente mes, llegará procedente de Inglaterra, la doctora Mimie Muller, Secretaria de la Federación Internacional de Mujeres Universitarias.

La llegada de la doctora Muller, obedece a una jira que realizará por varios países de nuestro Continente.

Con este motivo, la Federación Boliviana de Mujeres Universitarias, celebrará el día de mañana una importante reunión donde se acordarán los números de recepción a la ilustre visitante.

EL PRIMER FESTIVAL DE LA SPIC AYER ALCANZO CONTORNOS SATISFACTORIOS

A las 10 horas de ayer, tuvo lugar el festival al aire libre preparado por la Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura (SPIC), de acuerdo a un programa amplio e interesante. Participaron elementos destacados del elenco artístico de radio "Illimani", en un acto de despedida a Carlos Trujillo, el ventrílocuo que iniciará próximamente una jira por el interior del país.

DESFILE ARTISTICO

En el programa preparado figuraban los siguientes nombres: Trío "Ritmo Tropical", conjunto Sumac Huaynas, Carlos Salgado, Farías y Anita, Jaime del Río, el popular dúo de las Hermanitas Espinoza, el trío de voces "Los Bohemios", Carmen Bravo y su conjunto de baile, Sabasto Mamani, Jorge Eduardo y su guitarra, el conjunto de las Hermanas Tejada, Hortica Gutiérrez, culinaria sindicalizada, Goya Veizaga, Jesús Jiménez, Carlos Rey y Tino Lozada.

En la actuación se señaló la reaparición de uno de nuestros mejores animadores: Tito Landa, a cuyo cargo corrió gran parte de la presentación del espectáculo.

Dió marco extraordinario a la gran fiesta de arte, la orquesta de Fermín Barrionuevo poniendo brillante marco musical a la última parte de la actuación y precisamente cuando la lluvia, por momentos, amenazaba cortar el desfile.

Carlos Trujillo, con Doña Sinforosa — la calavera — y Don Facundo, el muñeco que lo acompaña en sus correrías, cerraron con broche de oro el espectáculo y lograron mantener a los espectadores en sus asientos pese a que la lluvia arreciaba por momentos.

DEBUT DE LA SPIC.

Renglón especial merece la primera presentación del Ballet Oficial de la SPIC, que debutó ayer en este extraordinario festival, y con el cual la Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura, da un magnífico paso hacia nuestra superación artística, colocándose a la vanguardia de entidades de su género.

El Ballet Oficial, representado por algunas figuras, demostró sus condiciones como un anticipo a posteriores cosechas en que será seguramente aprovechado el material humano cuya selección realiza precisamente en estos momentos la SPIC para organizar definitivamente su ballet y en el cual, como se adelantara, existen más de 500 inscritos.

HABRA OTROS FESTIVALES

Al promediar el espectáculo, la Dirección de Cultura de la SPIC anunció al numeroso público congregado la realización dominical permanente de espectáculos para el pueblo, recobrando la simpatía del público hacia nuestro Teatro al Aire Libre cuyas actuaciones se espaciarán notablemente en los últimos tiempos.

Esta es una brillante iniciativa de la Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura para llenar precisamente una de las razones de su creación: la del fomento al arte nacional y la distracción del pueblo con espectáculos amenos como el de ayer.

EL EMBAJADOR DE CHILE PRESENTA HOY CREDENCIALES

El embajador de Chile, señor Alejandro Halles, presentará hoy sus cartas credenciales al presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro.

Al acto especial que se realizará a medio día de hoy en el Salón Blanco del Palacio de Gobierno asistirán los ministros de Estado y otras personalidades.

Una banda de música ejecutará los himnos de Bolivia y Chile y rendirá los honores militares correspondientes un batallón del Regimiento "Waldo Ballivián".

UNO DE LOS NUMEROS DEL PROGRAMA DE FESTEJOS DEL 6 de Agosto de 1954, en la Escuela República de Bolivia. Cuecas y bailecitos bolivianos por alumnos de la Escuela. Al fondo una hermosa ofrenda floral con los colores de la Bandera Nacional Boliviana.—

Actividades de la Federación de Artistas

El Comité Ejecutivo de la Federación Boliviana de Trabajadores del Arte, ha recibido comunicaciones de la Central Obrera para preparar los temarios correspondientes que deberán ser presentados en los próximos congresos nacionales, los mismos que tendrán lugar en el mes de octubre.

Una comisión especial ha sido designada para faccionar los temas referentes a las medidas que aspira llevar a la práctica la Federación, particularmente, en lo que se refiere a las condiciones del trabajo artístico.

CATEGORIZACION

Se ha autorizado a los Sindicatos de Actores y de Cantantes y Conjuntos para que realicen tres festivales en el Teatro Municipal, a objeto de definir la categorización de sus miembros y lograr la aplicación del Decreto Supremo de 26 de marzo del año en curso.

NOTIFICACION

Las orquestas Caribians Jazz y Típica Illimani que actúan en la Confitería Los Manzanos, han sido notificadas sobre la observancia de la disposición federativa del 20 de agosto pasado, en lo referente al régimen disciplinario de actuación en los locales públicos de espectáculos.

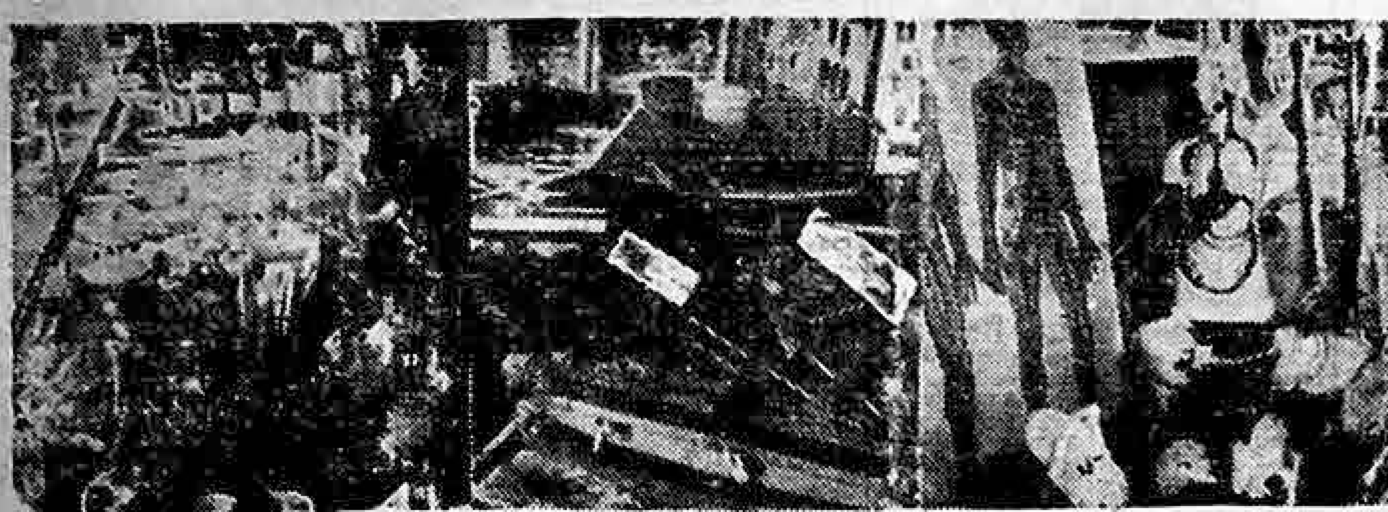
CUADROS ARTISTICOS

Los delegados de la Federación acreditados ante radio-emisoras, confiterías, boites y otros centros de espectáculos, fueron instruídos para faccionar los Cuadros Artísticos de cada empresa, a fin de tomar conocimiento sobre la forma de contratos y el régimen de sindicalización.

DERECHOS DE AUTOR

En la sesión de hoy, a horas 12, la Federación considerará el asunto emergente de la nota enviada por el Instituto Cinematográfico Boliviano sobre el pago de derechos de autor de la revista "Viajando por Nuestra Tierra". La información del I.C.B. señala las reclamaciones de la coreógrafa, autora de la letra y de las composiciones musicales de la obra.

Se Trata de Implantar una Nueva Modalidad en la Enseñanza Mediante la Tecnificación



TRES VISTAS DE LA EXPOSICION DE MATE RIALES DE TRABAJO QUE EL MINISTERIO DE Educación adquirió, con destino a las escue las y colegios del país.—

A poco tiempo para la dictación del decreto respectivo que que establecerá la reforma educacional, las autoridades del ramo han iniciado ya trabajos preparatorios, tendientes a proporcionar el campo necesario para la ejecución de los nuevos planes de trabajo que ha trazado la comisión que estudió el problema educacional de Bolivia.

TECNIFICACION

Por lo que se ha podido apreciar, el fin principal es el de tecnificar la escuela boliviana, con métodos que estén de acuerdo a la idiosincracia del país y llenar sus necesidades más urgentes, que durante los últimos años se han sumado con la adopción de medidas radicales como la reforma agraria, para cuyo éxito se requiere del mayor número de técnicos, capaces de conducir tan grande empresa.

Una exposición de materiales esenciales para la educación técnica se viene presentando desde días atrás y, en ella, se puede observar el cuidado que se ha puesto para seleccionar el material de trabajo para las escuelas e institutos del país.

En una rápida observación, encontramos desde las láminas sobre anatomía, productos para experimentar en laboratorio, instrumental de física, hasta aparatos para enseñar la técnica del campo.

Es indiscutible que las autoridades de educación, se han esmerado por proporcionar a la escuela boliviana un material moderno y de suma urgencia.

LA ENSEÑANZA PRACTICA

Era una necesidad sentida en la enseñanza del país la falta de materiales de experimentación. Nuestras escuelas y colegios, hasta hoy, no han ido más allá de las cartillas y dictados de los maestros, haciéndola cada vez más anticuada, con perjuicio enorme para la nación. Mucho se ha hablado sobre el particular, pero no se ha logrado superar esta etapa.

EXIGENCIAS ACTUALES

Hoy, con la diversificación económica que ejecuta el gobierno y las transformaciones que se operan en el país, exigen la formación de técnicos en un sinnúmero de ramas, en vez de profesionales de bufete que es donde han recurrido los innumerables batallones de bachilleres, como un último escape en su afán de contar con un título para ganar más tarde su sustento; todo ello ha ocurrido porque no existían escuelas técnicas ni se ofrecían posibilidades de vida dentro de la nación, al estudiar otras profesiones.

Por todas estas razones, es pues digna de aplauso la labor que desarrollan las autoridades de educación, demostrada a través de la exposición a que hacemos referencia, donde se puede apreciar que existe verdadero interés de superar nuestra enseñanza.



INSTRUMENTALES PARA LABORATORIO, EL AGRO Y LAS Minas, forman parte de la exposición.—

Asociación de Gráficos Jubilados

La Asociación de Gráficos Jubilados, dando cumplimiento a lo que disponen sus Estatutos, en Asamblea celebrada el 31 de agosto último, ha posesionado a su nuevo personal directivo, el mismo que se halla constituído en la siguiente forma:

Strio. de Gobierno y Representante ante la Caja de Jubilaciones Gráficas, señor Luis Antequera P.

Strio. de Relaciones, Carlos Bustillo E.

Strio. de Hacienda, Gerardo Alvarez.

Strio. de Actas, Pascual Auza.

Strio. de Asistencia Social, Leandro Unzueta.

CONTINUARA EL REMATE DE DIVISAS DE MERCADO LIBRE

En el Ministerio de Hacienda se nos ha informado que de acuerdo a las disposiciones del titular de ese portafolio, señor Alberto Mendieta Alvarez, continuará realizándose la subasta pública de divisas de mercado libre, en forma indefinida y pudiendo ser adquiridas en cantidades sin límite.

El día de hoy se rematarán dólares en el Banco Mercantil, a medio día.

COMUNICADO DE LA F. U. L.

La FUL, ha expedido el siguiente comunicado:

"Debiendo elegirse a la delegación de La Paz al XI Congreso Universitario de Potosí, la Secretaría General de la F.U.L. llamará a Asamblea General de estudiantes para designar a los delegados según el sistema de Lista incompleta. Así mismo se nos ha informado en la Secretaría Permanente de la F.U.L. que esta semana saldrá la Convocatoria a las elecciones generales, para renovar a los dirigentes de la Federación Universitaria".

Se Aprobó la Importación de Partidas de Leche en Polvo

El Poder Ejecutivo ha dictado una Resolución Suprema mediante la cual aprueba la importación de partidas adicionales de leche en polvo. Su texto expresa:

"VISTOS Y CONSIDERANDO: que la Junta de Almonedas del Ministerio de Economía Nacional, como resultado de la Convocatoria a Propuestas de fecha 16 de junio del año en curso y en sus reuniones de fechas 19 y 20 de julio, adjudicó a diferentes firmas comerciales la provisión de varias partidas de leche en polvo, con destino al consumo público, Ejército Nacional, Ferrocarriles, Corporación Minera de Bolivia, Minería mediana y chica, etc.;

Que las partidas adquiridas no llegan a cubrir en su totalidad las necesidades adicionales por ser esta la época más favorable para compras de leche;

Que la Junta de Almonedas del Ministerio de Economía constituída en Comisión Permanente de Compras, en su reunión de fecha 30 de agosto próximo pasado ha resuelto efectuar dichas adquisiciones con el fin de atender normalmente el abastecimiento de este artículo hasta el mes de septiembre inclusive de 1955, conforme al Programa del Ministerio;

Que la Comisión Permanente de Compras resolvió adjudicar las partidas adicionales a las mismas firmas adjudicatarias detalladas en la Resolución Suprema No. 63567 de 19 de agosto del presente año, en forma proporcional y en las mismas condiciones de precio y forma de pago;

Que es necesario dictar la Resolución aprobatoria de la decisión a que arribó la Comisión Permanente de Compras, autorizando la suscripción de los contratos con las firmas adjudicatarias, a fin de garantizar legalmente estas operaciones;

Por tanto, en Consejo de Ministros:

SE RESUELVE:

1º.— Apruébase la resolución adoptada por la Comisión Permanente de Compras del Ministerio de Economía Nacional, en su reunión en fecha 30 de agosto próximo pasado, adjudicando la provisión de partidas adicionales de leche en polvo a las firmas enumeradas a continuación y bajo las siguientes condiciones:

LECHE EN POLVO

24 x 1.— Gumucio y Cía. Ltda.
3.200 cartones de 24 latas de 1 libra leche en polvo marca "Castillo", de procedencia Holanda, al precio de $us. 8.18 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta contra pago en cobranza y $us. 8.02 con Carta de Crédito Rotativo.

Casa Bernardo S. A.
6.300 cartones de 24 latas de 1 libra leche en polvo marca "Golden Crown", de procedencia Holanda, al precio de $us. 8.35 CIF Mollendo y $us. 8.368 CIF Arica — Antofagasta contra pago en Cobranza y $us. 8.27 CIF Mollendo y $us. 8.288 CIF Arica — Antofagasta con Carta de Crédito Rotativo.

Carlos Lozada
6.300 cartones de 24 latas de 1 libra leche en polvo marca "Two Babes", de procedencia Holanda, al precio de $us. 8.35 CIF Mollendo contra pago en Cobranza y $us. 8.183 con Carta de Crédito Rotativo.

A. Alarcon E.

6.300 cartones de 24 latas de 1 libra leche en polvo marca "Aro", de procedencia Holanda, al precio de $us. 8.35 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta — Matarani contra pago en Cobranza y $us. 8.20 con Carta de Crédito Rotativo.

La Victoria Soc. Ltda.

7.900 cartones de 24 latas de 1 libra leche en polvo marca "Green Land", de procedencia Holanda, al precio de $us. 8.31 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta, contra pago en Cobranza y $us. 8.2269 con Carta de Crédito Rotativo.
Total 30.000 Cartones.

..12 x 2,½.— Carlos Lozada

3.800 cartones de 12 latas de 2, ½ libras leche en polvo marca "Two Babes", de procedencia Holanda, al precio de $us. 9.72 CIF Mollendo contra pago en Cobranza y $us. 9.565 mediante Carta de Crédito Rotativo.

Casa Bernardo S. A.
9.200 cartones de 12 latas de 2. ½ libras leche en polvo marca "Emidan", de procedencia Dinamarca, al precio de $us. 9.72 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta contra pago en Cobranza y $us. 9.60 con Carta de Crédito Rotativo.
Total 13.000 cartones.

6 x 5.— Del Prado y Cía.
6.400 cartones de 6 latas de 5 libras leche en polvo marca "Ako", de procedencia Dinamarca, al precio de $us. 9.01 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta contra pago en Cobranza.

Carlos Lozada
4.600 cartones de 6 latas de 5 libras leche en polvo marca "Two Babes", de procedencia Holanda, al precio de $us. 9.16 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta contra pago en Cobranza y $us. 9.016 con Carta de Crédito Rotativo.

La Victoria Soc. Ltda.

2.000 cartones de 6 latas de 5 libras leche en polvo marca "Green Land", de procedencia Holanda, al precio de $us. 9.16 CIF Mollendo — Arica — Antofagasta contra pago en Cobranza y $us. 9.05 con Carta de Crédito Rotativo.
Total 13.000 cartones.

2º.— Los embarques de las diferentes partidas de la leche en polvo, deberán ser efectuadas por las firmas adjudicatarias, de acuerdo al Programa del Ministerio de Economía.

3º.— Los permisos para la importación de esta mercadería serán concedidos por el Banco Central de Bolivia, con cargo al cupo de divisas que dispone el Ministerio de Economía Nacional y con cargo a las disponibilidades de la Corporación Minera de Bolivia.

Regístrese, hágase saber y archívese.

AYER SE VOLCO UN CAMION AL VOLVER DE "BATALLAS"

Informaciones proporcionadas por la Comisaría Central de la Jefatura Departamental de Tránsito, dan cuenta que ayer en el Camino Panamericano, a la altura de la población de "Batallas", se produjo un accidente que motivó la inmediata intervención de las autoridades de Tránsito.

El chófer Fernando Molina que conducía el camión placa Nº 19146, al parecer, en forma irresponsable, cedió el volante al pasajero Mario Montes, quien careciendo de brevet y autorización, no pudo dominar la máquina determinando que el vehículo se introdujera a una cuneta del camino.

Los pasajeros que viajaban en la carrocería fueron arrojados al suelo por la violencia de la maniobra, resultando gravemente herido el ayudante Desiderio Aguilar, quien fué internado en el Servicio Médico Quirúrgico de esta ciudad.

Tanto el chófer Molina como el autor del accidente han sido detenidos y serán sancionados conforme lo dispone el Reglamento General de Tránsito.

CHOQUE EN LA AV. BOLIVAR

A las 16 horas de ayer, en la Avenida Bolívar se produjo un choque en circunstancias que el automóvil particular No. 40161, conducido por el señor José Arze, se dirigía a la zona de Miraflores, no pudo realizar ninguna maniobra de emergencia para evitar la colisión que produjo el carro de alquiler 8756, conducido por el chófer Florentino Villagómez.

Las autoridades de Tránsito, luego de intervenir en la investigación del accidente, han determinado que se realice la reconstrucción el día de hoy para señalar responsabilidades.

UNA PETICION DE PELECHUCO

Hemos recibido la visita de un grupo de vecinos de Pelechuco, capital de la segunda sección de la provincia Caupolicán, quienes afirman que, pasada la Guerra del Chaco, los residentes de aquella población fronteriza con el Perú hicieron una instalación de luz para el servicio de alumbrado público y particular, a costa de su propio peculio, es decir, sin ningún gravamen para el fisco ni para municipalidad alguna. Esos servicios los vecinos los sostuvieron con sus medios económicos durante mucho tiempo, pero que desde hace tres años el generador eléctrico se ha deteriorado. En esas circunstancias apremiantes, pagando también los gastos de transporte, lo trajeron a La Paz para su reparación.

Agregan que el motor se encuentra ya reparado, y solicitan que el Ministerio de Obras Públicas disponga su pronto traslado y el viaje de un técnico electricista a Pelechuco, para que efectúe las reparaciones consiguientes en las instalaciones eléctricas que se hallan deterioradas por falta de uso.

Finalmente nos expresaron que el teniente Abel Ergueta Macuaga está encargado de hacer las diligencias del caso ante las autoridades del portafolio indicado, a fin de evitar otros desembolsos a los pobladores de aquella ciudad fronteriza.

"Solamente el 9.6 por Ciento de la Clase Indígena del País se Halla Alfabetizada"

CERCA DE 100 MIL NIÑOS DE 5 A 14 AÑOS DE EDAD ASISTEN A ESCUELAS RURALES DE LA REPUBLICA.— INFORME ESTADISTICO.—

El Director General de Economía Rural dependiente del Ministerio de Agricultura, señor Walter Hermosa Virreira, ha presentado ante las autoridades del Gobierno un estudio sobre "Consideraciones del Desarrollo Agrícola Boliviano y la Ley de Reforma Agraria", en el cual, entre otros importantes aspectos relacionados con la vida campesina del país, hace un enfoque minucioso de las condiciones en que se desarrolla la educación de los niños indígenas, demostrando estadísticamente que sólo el 9.6 por ciento se halla alfabetizada, contra un 90.4 por ciento de analfabetos.

DATOS COMPILADOS

El autor del estudio que ocupa nuestro comentario destaca conceptos de un otro estudio realizado por el señor Celso Reyes, Jefe de la Sección de Estudios Económicos del Portafolio de Agricultura, puntualizando que "en las provincias Los Andes, Ingavi y Omasuyos el porcentaje de alfabetización no es uniforme" y que "sobre un total de 14.889 habitantes sólo reciben el beneficio de la instrucción 1.590 alumnos entre niños y niñas, o sea que la población escolar alcanza a 11 por ciento". Si bien estos datos corresponden al año 1945, se anota la necesidad de que "el Gobierno debe tomar como meta de sus aspiraciones la pronta resolución del problema indígena, haciéndolo en todas sus faces, sin demora, no solamente en el renglón agrario ya que unas de otras son concomitantes".

DATOS SOBRE EL IDIOMA

Incidiendo sobre la importancia de las estadísticas, se estima que las siguientes son las proporciones de idiomas dominantes en las clases campesinas de Bolivia:

Indígenas que hablan castellanno: 100.618; indígenas que hablan quechua: 921,511; indígenas que hablan aymara: 640.525; indígenas que hablan otros idiomas: 40.717.

De estos datos se deduce que sólo el 6% de la población indígena del país habla castellano, sobre una cifra de 1.703.371 habitantes quechuas, aymaras y de otras razas menores que viven en Bolivia.

Solicitan que se Señale el Precio Máximo para Madera

La Federación Sindical de Trabajadores de Madera ha expedido el siguiente voto resolutivo:

CONSIDERANDO: Que la Federación Sindical de Trabajadores en Madera, institución que agrupa a varios sindicatos de la localidad, como entidad matriz debe salir en defensa de sus filiales, denunciando ante la opinión pública lo siguiente:

Que todos los trabajadores en madera somos víctimas de una indiscriminada especulación por parte de los comerciantes que hacen faltar materiales de trabajo para elevar precios, unas veces con autorización de las autoridades, otras veces sin éllas. Como caso concreto señalamos la madera que está acumulada en Santa Cruz, esperando la elevación de precios.

CONSIDERANDO: Que todos los trabajadores en madera hemos espectado la venta libre de la madera en silencio, hecho que ha sido aprovechada por los comerciantes, y que no podemos callar más tiempo, porque principalmente es en el Ministerio de Economía donde se ha ordenado la continua elevación de este material, así por ejemplo hace 5 meses se cobraba Bs. 60 por pie cuadrado, hoy se paga Bs. 140, afectando a la economía de la clase pobre.

Por tanto resuelve:

1º Pedir la inmediata derogación del Decreto de la venta libre y se señale un precio tope de la madera.

2o.— Pedir a la Intervención de Precios, la inmediata solución del conflicto planteado hace ya 3 meses, sin solución hasta la fecha con los industriales en madera, referente al alquiler de máquinas.

3o.— La Federación se declara en sesión permanente, mientras se solucione nuestros problemas, haciendo conocer el presente voto resolutivo a sus filiales del interior del país, para su pronunciamiento.

4o.— Pedir apoyo moral y material de la COD.

Es dado en la sala de sesiones el primero de septiembre de mil novecientos cincuenta y cuatro.

Isaác Herrera Strio. General; Armando Rojas Strio. de Relaciones; Humberto Miranda, Strio. de Conflictos.

SE ENVIARON ARTICULOS DE CONSUMO A LOS DISTRITOS DEL INTERIOR DEL PAIS

Por instrucción del Ministerio de Economía y de la Dirección General de Abastecimientos, las casas importadoras de la localidad, en el curso de la semana pasada, han despachado a los diferentes distritos del interior de la República, los cupos de artículos de primera necesidad correspondientes al presente mes de septiembre, de acuerdo a las cantidades asignadas ordinariamente en los cuadros de distribución faccionados por el Departamento de Adquisiciones de Economía Nacional.

ABASTECIMIENTO EN LA PAZ

Por otra parte, se aseguró que la distribución de artículos de consumo a comerciantes minoristas y almacenes municipales de abasto de esta ciudad, se desarrolla en forma normal de modo que el público pueda efectuar sus adquisiciones como de costumbre.

SIN ALTERACION

Acorde con la misma información, las autoridades han recalcado que los precios de los artículos de primera necesidad no han sufrido alteración de ninguna clase, contrariamente a la propalación de rumores, que tienen el evidente propósito de fomentar la especulación.

El Tribunal de Lucha contra la Especulación, ha sido instruído para que atienda preferentemente las denuncias del público afectado por cobros indebidos en la adquisición de estos artículos.

LLEGARA HARINA DE LA ASISTENCIA NORTEAMERICANA

En el Ministerio de Economía Nacional se ha recibido el Conocimiento Marítimo de Gulf & South American Stamship Co. que ampara el embarque de 22 mil 400 sacos de harina de trigo que arribará al puerto de Arica el 12 del presente, con destino a Bolivia.

Esta nueva partida de harina de trigo corresponde al programa de Asistencia Norteamericana.

La Dirección General de Aduanas, ha sido solicitada para que instruya a sus dependencias de Arica a fin de que el embarque de esta mercadería se efectúe a la mayor brevedad.

NUEVA PARTIDA DE GANADO PARA EL SERVICIO AGRICOLA INTERAMERICANO

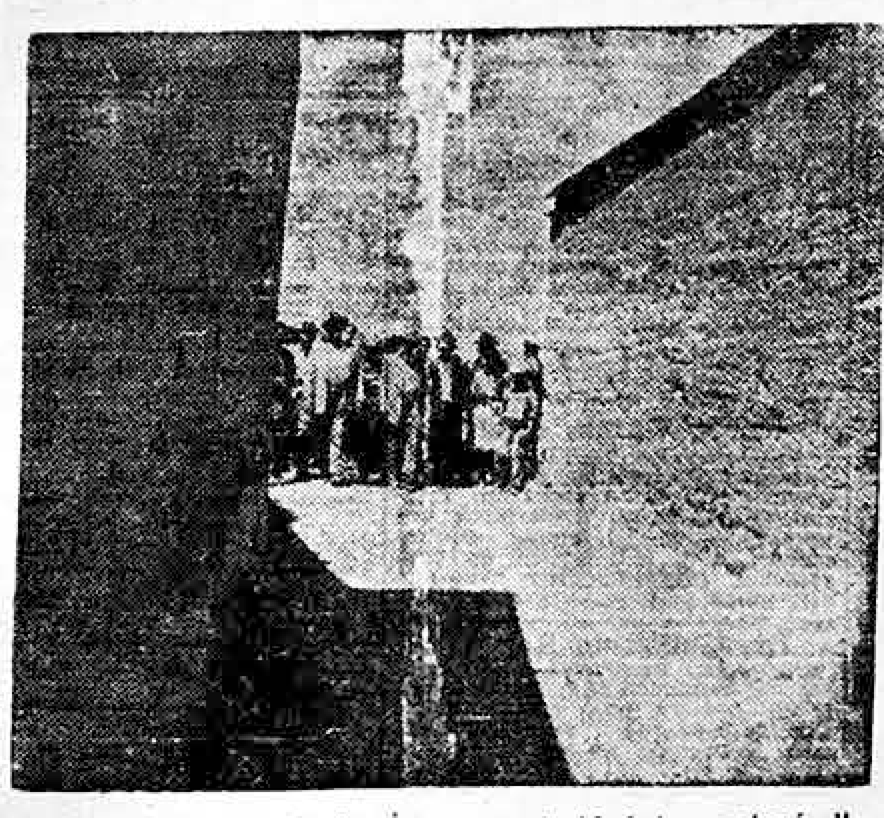


Catorce nuevas unidades del famoso ganado de la raza "Brasgus" recibió el Servicio Agrícola Interamericano. Este ganado llegó al país por vía aérea, en vuelo directo desde los Estados Unidos, y, luego de un período de inmunización contra las enfermedades tropicales, en las instalaciones del SAI, en Cochabamba, será trasladado a Santa Cruz. Existen fundadas esperanzas, en opinión de los técnicos del SAI, de que esta raza se adaptará muy fácilmente a los llanos de Santa Cruz.

El grabado muestra el momento en que la nueva partida de ganado "Brangus" es desembarcada de los aviones en que llegó a Cochabamba.

INSPECCION A OBRAS MUNICIPALES





El viernes pasado la primera autoridad inspeccionó diversas zonas de la ciudad, en las que se realizan obras municipales.

El gráfico muestra en primer término a la comitiva municipal, observando los trabajos que se efectúan sobre el techo de la Estación de Servicios, que se construye en la plaza "Vita" para Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

En segundo término la primera autoridad municipal inspecciona los terrenos que serán expropiados con destino a la apertura de una calle en Villa San Antonio.

MEDICOS

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior. CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA. ORTOPEDIA Fracturas Enf. de huesos. Articulaciones. Várices. CONSULTORIO: Ed. Chain. Plaza Sn. Francisco. Hs 16 a 18 Tel 5310. DOMICILIO: Montenegro 61 Tel 5594 Casilla 2423

Dr. Fco. J. de Urioste
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA Consultas todos los días de 15 a 18 horas.— CONSULTORIO: Potosí 141. (planta baja) DOMICILIO Capitán Ravelo 899 Teléfono 2087

Dr. Edmundo Ariñez Zapata
CIRUGIA.—GENERAL.— Consultas de 15 a 17. Loayza 18 Edificio EL DIARIO Teléfono 5050 Casilla 1252 DOMICILIO Teléfono 2392

Dr. José Valle Antelo
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA De regreso de los Estados Unidos. Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL Plaza Isabel La Católica Teléfono 4973. CONSULTAS: de 14 a 17 horas SOLICITE HORA

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIÑOS.— CONSULTORIO: Comercio 517, esquina Jenaro Sanjinés Teléfono 2059. Horas 14.30 a 19.30 DOMICILIO: Vicente Burgoa 32. Miraflores Teléfono 2895 Consultas inclusive días sábados

Dr. Orihuela Montero
MEDICO—CIRUJANO.— Especialización en la Universidad de París, Enfermedades genitourinarias de mujeres y hombres. Riñones, Vejigas, Próstata, Uretra, Matriz, Ovarios, etc. Venéreas. CONSULTORIO: Ballivián Nº 81 (esquina Bueno) de horas 4 a 7. Teléfono 5869

Clínica del Sagrado Corazón
MATERNIDAD, GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL, Director: Dr. C. de la Flor y Aragón. Av. Saavedra 1002, Tel. 3166

Dr. Carlos de la Flor y A.
MEDICO CIRUJANO.— Enfermedades de señoras y niños. CONSULTORIO: CLINICA DEL SAGRADO CORAZON. Teléfono 3166

Dr. Isaías Delgado Carpio
MEDICO—CIRUJANO.— Principalmente Genital y Urinarias. Riñón, Vejiga, Próstata y Uretra. Enfermedades de la Matriz. Cirugía General. CONSULTORIO: Cochabamba 68. Horas: 14 a 17. Tel. 3661. Casilla 293

Dr. Leonardo Aris
Diplomado en Alemania.— Especialista en Medicina Interna y Radiología. Rayos X. Servicio Electrocardiográfico. Ultratermia. Consultorio y domicilio: C. Fdo. Guachalla 240. (frente al Mercado) Teléfono 4577. Casilla 2194

Dr. G. Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón, Vejiga, Próstata. Ovarios. Matriz, etc. Esterilidad en el hombre y la mujer. Plaza Franz Tamayo 441. Horas 14.30 a 17.30.

Dr. William Muller
MEDICO CIRUJANO.— Especialista en Obstetricia y Ginecología. Sanitario de Maternidad y Cirugía. Díaz Romero esq. Argentina Ed. nuevo. Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18 Teléfono 2335.

Dr. D. Gamarra Loza
Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía de las vías Génito urinarias. Riñones. Vejiga. Próstata. Uretra. etc. Transtornos sexuales de ambos sexos Venéreas, etc. CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 294 Consultas de 15 a 19. Tel. 5399.

Dr. Jaime Rivera M.
MEDICO—CIRUJANO. — Medicina interna. Corazón. Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonoterapia, tratamiento de lupus, acne forúnculos, ciática artritis. adenitis. Consultorio: Yanacocha 612. Consultas de horas: 9 a 12. Domicilio Av. Argentina 16.

Dr. Santiago Medeiros
MEDICO —CIRUJANO — Medicina interna especialmente enfermedades bronco — pulmonares y tuberculosis. RAYOS X. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Capitán Ravelo (prolongación) final, entrando por Belisario Salinas. Consultas de horas 2 a 6 p. m. todos los días Teléfono 5413.

Dr. Egon Spitz
DIPLOMADO EN ALEMANIA.— Título revalidado en Bolivia Atiende: Medicina interna. Várices y sus complicaciones. Niños. Ondas ultracortas. DOMICILIO Y CONSULTORIO: Av. 20 de Octubre 1130. Consultas: lunes a viernes de 15 a 18 Tel 1005 Casilla 2319

Dr. Julio Zenón Espinoza
CIRUJANO GINECOLOGIA ESPECIALISTA.— Enfermedades de señoras. Cáncer del estómago, Operación cesárea CONSULTORIO: Clínica Espinoza. Av. 6 de Agosto 1125 Tel. 5972. DOMICILIO: Av. Zalles 162, Obrajes. Consultas de 15 a 17. Sábados de 10 a 12 gratis para pobres. Man spricht deutsch.

Dr. Carlos Alfredo Rivera
PROCTOLOGIA CIRUGIA GENERAL.— Estudios de especialización en EE. UU. y el Brasil Afecciones de Ano—Recto y Colon. Tratamiento moderno de HEMORROIDES. Fístulas. Proctitis, etc. CONSULTORIO: Plaza Venezuela 80 H. 14 a 17. Tel. Cons 3975 Dom 5982 Solicite hora

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO CIRUJANO.— Especialización en Rochester Chicago. Gastroenterología. Esófago, Estómago. Hígado. Vías biliares e Intestinos. Gastroscopía y otros procedimientos modernos. Consultas de 17 a 18.30. Ed. Chain, 1er. piso. Plaza San Francisco. Tel. 5310. English spoken Man spricht deutsch.

Dr. Alcides Portugal C.
ESTUDIOS EN LA ARGENTINA.— Cirugía del Abdómen, Estómago, Hígado y Vías biliares, Intestinos, Hernias, Ginecología, Medicina infantil. Consultas de 14 a 20. CONSULTORIO: Av. Montes 682. Tel. 5235. Casilla 1328.

Dr. Manuel Barrón A.
Estudios en Alemania. CIRUGIA GINECOLOGIA. Embarazos. Partos. Tratamientos rápidos. Flujos. Esterilidad. Extirpación verrugas. Lunares. Piezas confortables. CONSULTORIO Y DOMICILIO. CLINICA VIRGEN DE LUJAN América 360 Tel 4791 Atención permanente

Dr. J. Antezana Estrada
ESPECIALISTA.— Estudios de especialización en la Univ. de Harvard y Hosp. de Boston y N. York TRAUMATOLOGIA—CIRUGIA ORTOPEDICA Y RECONSTRUCTIVA Consultas: martes y jueves de 18 a 20, sábados de 14 a 17. CONSULTORIO: Ballivián 9. Tel 3896

Dr. G. Pérez Salmón
MEDICO—CIRUJANO.— Enfermedades internas infecciosas. Eruptivas. NIÑOS. ADULTOS. Av. Camacho 45 de 2 a 5 p. m. DOMICILIO: Batallón Colorados Nº 38 Teléfono 2682

Dra. Stela Vargas de Maure

Dr. Guillermo Guerra E.
MEDICO ESPECIALISTA.— RAYOS X. ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES (Tuberculosis). HIGADO. RIÑONES. ESTOMAGO E INTESTINOS Consultas de 4 a 6. CONSULTORIO: Av. Mariscal Santa Cruz 77 (altos casa CIBO) Teléfono 4874.

GUIA PROFESIONAL

Dr. Bertoldo Krebs L.
MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS Diplomado en Alemania. CONSULTAS: de 9 a 10, y de 15 a 17 Av. Saavedra 813 Teléfono 4992

MEDICO—CIRUJANO.— Atiende enfermedades de la mujer. Flujos, Flores Blancas. Leucorrea. Embarazos. Partos y sus complicaciones. Consultas: de 14 a 18. Consultorio Domicilio: Pichincha 428 Teléfono 6947

Dr. E. Alexandrowicz
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel, Venéreas transtornos y problemas sexuales de ambos sexos. Consultas de 3 a 5 Av. Busch 110 Tel 4534

Dr. H. Garnica Pommier
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Ginecología (enfermedades de señoras) CONSULTORIO: Potosí 501 1er. piso. Oficina 2. CONSULTAS: de 16 a 18 horas. DOMICILIO Landaeta 55. frente ex-Clínica Aparicio Tel 4825

Dr. Teodoro Von Borries
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía General. Consultas de 14 a 18. Potosí 501. Edificio Chain, primer piso Teléfono 3170 Domicilio Teléfono 2873.

Dr. Humberto Zelada V.
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios de especialización en Santiago de Chile. CONSULTORIO: Yanacocha 230 (antes Clínica Conrad). DOMICILIO: Clameros 2, esq. Díaz Romero Miraflores Tel 2973

Dr. Juan Asbun Z.
MEDICO—CIRUJANO.— CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 233. Teléfono 6630. DOMICILIO: Teniente Campero 808 (Sopocachi) Teléfono 5740

Dr. Walter Guardia V.
MEDICO—CIRUJANO. — Diplomado en Europa. CIRUGIA GENERAL. Gastrointestinal. Biliar. Traumatología. Huesos. Articulaciones. Cirugía Estética. Ginecológica. CONSULTORIO: Av. Mcal. Santa Cruz. Ed. SS. CO. Consultas de 14 a 16. DOMICILIO: F. Guachalla 405. On parle française. Se parla italiano.

Dr. Jorge Estenssoro
MEDICO—CIRUJANO.— Especialista. Oídos Nariz. Garganta y Cirugía Estética. CONSULTAS: de 2 a 6. Tel. 6494 CONSULTORIO Av. Camacho 387.

Doctor Mohr
MEDICO DE NIÑOS.— Especializado en Alemania. Rayos Ultravioleta, calle Federico Zuazo 430. Tel. 3817 CONSULTAS: de 2.30 a 4.30 p.m

Dr. J. Salgueiro Chavarria
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía Ginecología Obstetricia Traumatología. Enfermedades venéreas. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Plaza Riosiñho esq. Alto de la Alianza, 3er. piso. Consultas de 2 a 7 de la tarde Casilla de Correo 496 Tel. 5564

Dr. Julio Vacaflor
MEDICINA INTERNA.— Broncopulmonares, tuberculosis. Infecciosas. Niños. CONSULTAS de 14.30 a 18. Av. 6 de Agosto Nº 813 Tels. 3906 y 3590

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y Hospitales de París. Cirugía de Abdómen estómago, intestinos, vías biliares. Ginecología, matriz, ovarios. etc. Esterilidad CONSULTAS de 16 a 18 Edificio Chain. Tel. 5310 DOMICILIO: Juan de Vargas Miraflores Teléfono 4520

Dr. Alberto Gumiel B.
MEDICO CIRUJANO.— De la Universidad de Harvard (EE. UU.) Urología enfermedades venéreas. Trastornos sexuales Impotencia, Tratamientos modernos. DOMICILIO: Pasaje Armentia 6 CONSULTORIO: Potosí 225. Tel 6921. Horas 17 a 20 Horas especiales para empleados

Dr. Rodolfo Mercado R.
MEDICO—CIRUJANO.— Consultas de 10.30 a 12.30 Reserva: hora para consultas por las tardes. CONSULTORIO: Potosí 141 Tel 5291

Dr. F. Bello Aguirre
ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ y OIDOS de la Universidad de Madrid, del Hospital de la Princesa y del Instituto Hispano Americano del Profesor Tapia de Madrid CONSULTAS: de 15 a 18 horas en Potosí 261 3er piso Edificio Kavlin

Dr. Milciades Arce Alcoba
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Cirugía ginecológica. Partos y Niños. Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. CONSULTORIO: Hermanos Ballivián 111 Tel 2656. Consultas de 3 a 5. DOMICILIO: Pinilla 100 esq. 6 de Agosto

Dr. Bruno Boehme
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Cirugía gastro intestinal. Cirugía biliar. CONSULTORIO: Clínica Santa Isabel. De 15 a 17 horas. Tel. 5005. DOMICILIO: Parque Infantil 5 Tel 5608

Dr. Ml. Aragón Peralta
Estudios en las Universidades de Lima y Santiago de Chile. Medicina y Cirugía; Ginecología. Obstetricia. Pediatría Trastornos alimenticios. Sangre. Enfermedades transmisibles. CONSULTORIO 20 de Octubre 657 Tel. 2965

Dr. Herbert Walterspiel
De la Univ. de Freiburg Br. Alemania Especializado en Medicina Interna y Radiología. Instalación de Rayos X. Electrocardiograma y Lab. Clínico. CONSULTORIO: Aspiazu 311 esq. Ecuador (Ed. Hertzog). Consultas: de 14 a 16 y horas convenidas Tel 3674 Casilla 364

Dr. Augusto López Vidal
MEDICO—CIRUJANO.— Especialización y práctica en Johns Hopkins University (Baltimore), Enfermedades y Cirugía propia de la mujer, Embarazos. Partos y sus complicaciones. CONSULTORIO: Loayza 19. de horas 16 a 18 Tel domicilio 6391

Dr. Eduardo Vela Pacheco
CIRUGIA—MEDICINA DE NIÑOS— Consultorio: Edificio Almaraz. Mercado esq. Yanacocha 59 piso CONSULTAS: de 4.30 a 7 p.m días sábados atención gratuita para niños pobres. DOMICILIO: Sagárnaga Nº 55. Tel 4885

Dr. Víctor Ríos
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Con práctica en los Hospitales de la Argentina y el Uruguay. Cirugía General. En especial cirugía de las enfermedades de señoras (Ginecología y Obstetricia) Consultas de 2 a 6 p.m. CONSULTORIO: Illampu 475

Dr. Rhea C.
INTERNISTA.— Del Colegio Med. de Chile. Título revalidado Corazón, Presión arterial Reumatismo todo grado. Riñones. Hígado. Pulmones. "Bichos" en intestinos. Alergias. Alimentación de embarazadas y niños. LABORATORIO DE ANALISIS. Plaza Sn. Pedro 66. de 10.30 a 19. Feriados y noches Otero de la Vega Nº 435.

Dr. Angel Barrenechea T.
MEDICO CIRUJANO.— Estudios de especialización en el exterior. Atiende preferentemente: PARTOS ENFERMEDADES DE SEÑORAS CIRUGIA GINECOLOGIA TROPICALES. Paludismo. Consultas solamente de 17.30 a 19. CONSULTORIO: Potosí 501 1er. piso (Ed. Chain) Tel. 3170.

Dr. J. Bilbao la Vieja
MEDICO — CIRUJANO.— Cirugía Gastrointestinal. Cirugía de Vías Biliares. Cirugía General. CONSULTORIO: Potosí 501. 1er. piso Oficina 2. DOMICILIO: Guerrilleros Lanza Nº 9 Tel 3284 Consultas de 14 a 16

Dr. Alfredo Murillo M.
MEDICO CIRUJANO.— Atiende enfermedades Venéreas y Piel. Medicina interna. Extirpación de Verrugas y Lunares. CONSULTORIO: Loayza 19. Hs. 10 a 12 y 15 a 18. Servicio de practicante. Tels. 5260 y 3730 DOMICILIO: Juan de Vargas 487

med. F. Humboldt Barrero
ENFERMEDADES DE LA PIEL — Miembro de la Asoc. Internacional de Leprología y del Colegio Ibero —latino de Dermatología. CONSULTAS: de 15 a 17. Murillo 220 DOMICILIO Av. Chile 660 EE. UU. 4º piso

Dr. Néstor Salinas Aramayo
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS. Prof. de Pediatría de la Fac. de Medicina. CONSULTORIO Av. 16 de Julio 55. 2º piso (altos teatro Monje Campero). Consultas de 14.30 a 18. DOMICILIO: Sánchez Lima 1242 Tel 4257

Dr. Jacobo Abularach
MEDICO — CIRUJANO.— De la Univ. de Chile. Especializado en España. CIRUGIA GRAL. y ESPECIAL Estómago. Intestinos. Hígado, Matriz. Ovarios. Várices. Hemorroides, Bocio, Hernias. DOMICILIO Y CONSULTORIO: Ayacucho 150 (Ed. Flores) Tel 5459 Consultas de 15 a 17

Dr. Luis Hurtado Gómez
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios en París Méjico y EE. UU. CONSULTORIO: Av. Mariscal Santa Cruz Ed. S. S. O. C. 3er. piso. Horas 14.30 a 17 Tel. 4938 DOMICILIO Av. 20 de Octubre 635 Tel 2751

Dr. Luis Pozo Trigo
ESPECIALISTA EN NARIZ, OIDOS, GARGANTA. Operaciones de amígdalas, especialmente en niños por procedimientos modernos. Consultas de 11 a 12 y 14 a 17. CONSULTORIO y DOMICILIO: Yanacocha 230 Tel. 5389 Casilla 1648

Dr. E. Lara Quiroz
MEDICO CIRUJANO.— Estudios en el exterior. Medicina interna. Rayos G. Diatermia. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Av. 20 de Octubre 776. Consultas de 14.30 a 18. Tel. 2267. Casilla 468.

Dr. Enrique Vergara M.
JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA DE LA UNIV. Jefe del Serv. de Dermatología sec. mujeres del Hosp. Gral. de Miraflores. ENFERMEDADES DE LA PIEL Medicina Interna CONSULTORIO: Colombia 390 (antes Zoilo Flores) Hs 13.30 a 16.30 Casilla 2223

Dr. Juan Marco R.
DIPLOMADO EN CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL en la Rep. Argentina Diagnóstico de las enfermedades biliares por SONDAJE FRACCIONADO COLANGIOMANOMETRIA OPERATORIA Consultorio: Ed. Almaraz 3er. piso esq. Mercado—Yanacocha Horas 15 a 19 Tel dimicilio 6707

Dr. Benjamín Aramayo O.
MEDICO CIRUJANO. — Estudios postgraduados Columbia University, EE. UU. Medicina Interna. Enfermedades de señoras. CONSULTORIO: Yanacocha 235. 3er. piso. Oficina 5. Consultas de 17 a 19. Sábados de 14 a 17. Tel. 6901. Casilla 1700.

Dr. Lidio Arce
Varios años cirujano del Hosp. San Roque de Córdoba. CIRUGIA GENERAL. Bocio, Estómago, Vesícula biliar, Cáncer de mama, Várices, Tumores de matriz y ovarios. CONSULTORIO: Loayza 362. Tel. consult. 3524 Consultas lunes a viernes de 16 a 18 horas

Dr. Juan Gamarra A.
ESTUDIOS EN EE. UU. Especialista en Cirugía del Cuello y Tórax (Bocio) Cirugía Abdominal y Ginecológica (Estómago, Vesícula, Apéndice, Hernias, Matriz, etc.) CONSULTORIO: Av. Villazón 482, frente a la Universidad. Horas 15 a 18. Tel. 3244. DOMICILIO Av. Arce 1526 Tel. 4823

Dr. Víctor Huaman
MEDICO CIRUJANO. Corazón Pulmones. Hígado. Ginecología y Obstetricia. Venéreas Consultorio: Bueno 284. Consultas: de 11 a 12 m. y de 14 a 18 p.m. Casilla 1635 Tel 6373

Dr. Lucio Alanoca Valda
MEDICO CIRUJANO. — Apéndice, Hígado, Pulmones, Reumatismo, Ovarios, Matriz, (hemorragias) Partos, Diagnóstico precoz del embarazo, Retención de placenta, Enf. de niños. Atención permanente. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Tumusla 630, casi esq. Buenos Aires.

Dr. Pastor Sangueza
MEDICINA INTERNA.— Enfermedades broncopulmonares. Corazón, Aparato Digestivo. CONSULTORIO: calle Yanacocha Nº 235. Ed. Asbún 5º piso. Oficina Nº 2 DOMICILIO

Dr. F. Guaman Troncoso
ESTUDIOS Y PRACTICA en el Cornell University y hospitales de EE. UU. SERVICIO de ANATOMIA PATOLOGICA. Cáncer, Tumores, Ulceraciones. DIAGNOSTICO HISTOLOGICO Y CITOLOGICO precoz. Cañada Strongest 240. Consultas de 16 a 18. Tel. 2891.

Dr. Walter Peredo P.
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general, Cirugía ginecológica: Matriz, Ovarios, Trompas, Diagnóstico precoz del embarazo, Partos, Operación cesárea y del prolapso genital, Esterilidad. CONSULTORIO: Potosí 73, esq. Colón. Consultas de 17 a 19.30 Teléfono domicilio 2780.

Dra. Edelmira Vargas de Guaman
GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA.— Estudios y pract. en el Cornell University EE. UU. Cirugía Ginecológica Enf. de la mujer, Esterilidad, Embarazos, Partos y sus complicaciones. CONSULTORIO: Cañada Strongest 240, Tel. 2801. Consultas de 14 a 18.

DENTISTAS

Dr. H. García Pradel
CIRUJANO DENTISTA.— Moderno instrumental científico, alta especialidad. Rayos X. Tratamiento integral de las caries dentarias y enfermedades de las encías. Control radiológico y radioscópico en toda curación. CONSULTORIO: Comercio 371. Horas 10 a 12 y 15 a 20

Dr. Guillermo Ríos C.
CIRUJANO DENTISTA.— Por cambio de residencia ha instalado su consultorio en esta ciudad. Atención de horas 14 a 19. CONSULTORIO: Yanacocha Nº 230. Graneros 482

Prof. Dunstan Pericon
CIRUJANO DENTISTA.— Especialmente: Niños. Dentaduras totales y parciales. Puentes, coronas e incrustaciones de oro. Extracciones y obturaciones en general. CONSULTORIO: Potosí 451, frente al Tribunal de Justicia De 14 a 19 horas Tel 5155

Dr. J. Quevedo Sánchez
DENTISTA.— Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20. CONSULTORIO: Potosí 501. esq. Jenaro Sanjinés.

Dr. Alberto Conrad M.
Dra. U. Beck de Conrad
CIRUGIA GENERAL.— Gastrointestinal, Biliar, Estética, Ginecología, Obstetricia, Urología. CLINICA: Av. 6 de Agosto 546. Tel. 2924. Lunes a viernes de 15 a 18; lunes, miércoles y viernes de 9.30 a 11.30. Man spricht deutsche.

Clínica Central
Dr. Alfredo Delgado
MEDICO CIRUJANO.— Partos, Enfermedades de señoras Operación Cesárea, Cirugía general, Traumatología, Fracturas, Piezas confortables para operados. Atención permanente. CLINICA: Murillo 38. Tel 5056. Casilla 293

Dr. V. Peláez Lazarte
CIRUJANO—DENTISTA.— Instrumental especial para niños y adultos. Rayos X. Anestesia general. Protoxido de Azoe. Horas fijas. Atiende de horas 12 a 13 y de 14 a 20. CONSULTORIO Comercio 517 Tel 5480.

Dr. Zamorano de Berindogue
CIRUJANO — DENTISTA.— De la Universidad de Chile CONSULTORIO: Goytia 97 Atiende de 2.30 a 7 p.m Tel 6419 Casilla 2441

Dr. Jorge Plaza
CIRUJANO.—DENTISTA.— Consultas de 10 a 12 y 14 a 19. Horas fijas, CONSULTORIO: Loayza 223 altos, frente al Colegio La Salle

Dr. V. Hugo Valdez R.
CIRUJANO DENTISTA.— Especializado en el exterior. Prótesis Cerámica, servicio de Rayos X. Av. Mariscal Santa Cruz Ed. Sicking Tel 3201

Dr. Pinel del Castillo
DENTISTA.— ODONTOLOGIA MODERNA Extracciones difíciles. Dentaduras. Operatorio RAYOS X. Reservación de horas para tratamientos. CONSULTAS: de 9 a 12 y de 2 a 7. Calle Comercio. Ed. Cine Princesa. 3er piso. Departamento 14 Teléfonos 6976 y 5777.

Dr. Roberto Staszeski L.
CIRUJANO DENTISTA.— Universidad de Chile y EE. UU. Instalación y procedimientos modernos RAYOS X. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19. Ed. Sáenz 2º piso. Av. Camacho esq. Loayza Casilla 754 Tel 5548

Dr. med Lindner
Ex-profesor de la Universidad de Leipzig Atiende en su Clínica-Dental Av. América 295 de 9.30 a 7.30

Dr. A. Ballivián y Medina
CIRUJANO DENTISTA.— De viaje de estudios al exterior, atenderá a partir del 18 de septiembre Av. Camacho Edificio Sáenz

Clínica Dental Quiroga
Atendida por dos Cirujanos Dentistas. Instalación moderna. Rayos X Especialmente Puentes y Coronas en oro y materiales modernos. Dentaduras postizas totales y parciales en acrílico. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO y DOMICILIO: Juan de la Riva 24. 2º patio, altos

Atención Dental Sopocachi
Dr. ARTURO GALLEGUILLOS y VARGAS.— Cirujano Dentista. Instalación moderna.— Rayos X. Odontología infantil. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Sánchez Lima 737 Sopocachi, entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez. Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 8 p.m

OCULISTAS

Dr. Roberto Valda Arana
EX—JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS, NARIZ, OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires, Av. Santa Cruz 77, (altos CIBO). Tel. 4198. Consultas de 11 a 12 y 15 a 18 horas

Dr. R. Monasterio Claure
MEDICO—OCULISTA.— Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA. Hospital "Salvador" Santiago, Chile). CONSULTAS: de 3 a 6 p. m. Potosí 169 Tel 2282

Dr. J. Pescador Sarget
MEDICO OCULISTA. — Federico Zuazo esq. Reyes Ortiz Tel 4509

Dr. Ñuflo Max Otazo F.
MEDICO OCULISTA.— Estudios de especialización en España e Inglaterra. CONSULTORIO: Montevideo 7, casi esquina Av. Arce Atiende de horas 15 a 18.

Dr. E. Pérez Porcel
MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. CONSULTORIO. Loayza 18. 3er piso. Horas 15 a 18. Tel. 4786. Ed. EL DIARIO

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
Análisis clínico. Hematología Bioquímica de la sangre. Serología Bacteriología. Parasitología. Transfusiones de sangre y plasma, calle Loayza 19. Oficina 6 Teléfono 3376 V. M. VILLAREJOS CELSO S. C. ROSELL

Dr. Héctor Carvajal
De la Univ. de Buenos Aires. Catedrático de la UMSA. LABORATORIOS DE DIAGNOSTICO CLINICO. Análisis biológicos en general: sangre, orina, líquidos biológicos. Ultima técnica. Loayza 126. Horas 9 a 12 y 15 a 19.

HIDROTERAPIA
Baño de salud al vapor. Desintoxica el organismo y purifica la sangre. Calle Batallón Sucre Nº 434, zona San Pedro Atención de 15 a 17 p. m.

Dr. Antonio Uzieda Molina
MEDICO VETERINARIO.— Atención permanente en su consultorio y domicilio en Obrajes, calle 16 de Julio Nº 89.

ABOGADOS

Dr. Daniel Gamarra
BUFETE DE ABOGADO EN SUCRE.— Atiende juicios y recursos ante la Corte Suprema. Sucre. casilla correo 77.

Mario Bueno C.
ABOGADO.— Atiende asuntos en Suiza, Francia y España. On parle française. BUFETE: calle Comercio 371. Tel. 3564.

Dr. Carlos Tovar Gutzlaff
ABOGADO.— Graduado en la Universidad Central de Madrid. Atiende asuntos civiles y administrativos Yanacocha 475 1er. piso Oficina 1.

Rodolfo Subieta
ABOGADO.— Estudio: Colón 315. Casilla 129 Tel. 2756. Civiles, administrativos y mineros. Organización de Sociedades Mercantiles.

Mario Salinas Zalles
ABOGADO.— Asuntos en general calle Socabaya 147 Tel. 3807.

Guido Valle Antelo
Javier Arce Villalba
ABOGADO.— Civiles Sociales, Administrativos. Mercantiles. BUFETE: Av. Mariscal Santa Cruz, Ed. "Cadela" piso 11. Tel. 4241. Casillas 4 y 145.

Augusto Gottret B.
ABOGADO.— Especialidad asuntos comerciales, mineros y civiles Organización de Sociedad Atención de 10.30 a 12 y 15 a 18. Ayacucho 160 4º piso. Tel. 3206 Casilla Nº 239

Lutgardo Villalba Roso
ABOGADO.— Asuntos Civiles Sociales, Mineros, Apelaciones Min Minas. Corte del Trabajo. Administrativos, Jubilaciones Pensiones, etc. Trámite Pasaportes. Títulos Profesionales. BUFETE Mercado 269 frente Ed. Guerrero

H. Urquizo Gutiérrez
ABOGADO.— Sucesiones contratos perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles, cobranzas ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados. Socabaya 313 esq. Potosí Tel 3625 Casilla 1875. DOMICILIO Pichincha 741 Tel 4045

Froilán Calderón A.
ABOGADO.— Ha reinstalado su Bufete en la calle Potosí Nº 501 Ed. Chain 1er piso Of. Nº 10 Tel 5698

Dr. Alberto Pinilla M.
ABOGADO.— Asuntos en general. Especialmente Administrativos y Civiles. DIVORCIO A BREVE PLAZO. Organización de Sociedades Mercantiles BUFETE: Figueroa 532. Tel. 2316.

René Quiroga Vargas G.
ABOGADO.— Asuntos penales civiles, sociales, administrativos y mineros Yanacocha 336. 3er piso. Of. 3

Justino Daza Ondarza
ABOGADO.— Civiles, administrativos, sociales y mineros. Yanacocha 235. 1er. piso. Oficinas 6, 7 y 8.

Hernán Paredes Candia
ABOGADO.— Atiende en las mañanas de hs. 10 a 12 y en las tardes de horas 15 a 18, todos los días hábiles Bufete. Pasaje Kuljis (altos) con entrada por las calles Comercio Nº 544 y Jenaro Sanjinés Nº 433 Tel 5871 Casilla 1649

Dámaso Eduardo Delgado
ABOGADO.— Estudio Jurídico en Av. Montes 673 6º piso. Tel 3686 Administrativos industriales y civiles

Carlos Terrazas T.
ABOGADO.— Notario de Fe Pública. Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235, 5º piso. Oficina Nº 6 Ed. Asbún Domicilio Av. Busch 420 Tel 3827

Angel Cordero Peralta
ABOGADO.— Ex—Juez, Reinstaló su Bufete en la calle Jenaro Sanjinés 321, esquina Potosí. Atiende asuntos en general DOMICILIO: Sagárnaga 270.

J. H. Arana Rocabado
ABOGADO.— Ex-Asesor Jurídico de la Insp. Gral. del Trabajo. Atiende asuntos sociales en general. Civiles. Penales. Trámite de pasaportes internacionales. Abogados corresponsales en Cochabamba. Ed. Almaraz—Aliaga 3er piso Of. 4. Mercado 403

Jaime Mendizábal Moya
NOTARIO DE FE PUBLICA.— Yanacocha Nº 425 3er. piso. Oficina Nº 40. Tel. 4215. DOMICILIO Heriberto Gutiérrez Nº 3

Hugo Castellanos O.
ABOGADO.— Con abogados corresponsales en el interior. Atiende gestiones administrativas en general. Civiles. DIVORCIOS (absoluta reserva). Sucesiones. Organización de Sociedades BUFETE: Mercado 269. Of. 8. Consultas todos los días. Tel 5313

José Nava Cueto
NOTARIO DE FE PUBLICA.— Rapidez. Seriedad. Cumplimiento Yanacocha 336, 3er. piso. Oficina 10. Tel 2933 DOMICILIO Raúl Zabala 501

Oficinas Técnicas

V. Hugo Candia Y.
RADIO TECNICO.— Diplomado en Buenos Aires República Argentina Con varios años de práctica. Arregla radios de toda marca, tocadiscos grabadoras etc. Dirigirse: Jenaro Sanjinés Nº 321 altos

TELECTRA
Radio reparaciones. Amplificadores Tocadiscos. Grabadoras de sonido. Proyecto y construcción de aparatos especiales. Moderno instrumental de precisión. Atención a domicilio Tel 2866.

Manuel Zamora Gamarra
PROCURADOR.— Con varios años de práctica en el ramo. Domicilio: calle Yanacocha Nº 761.

AUDITORES

"BAHIA"
CONSORCIO COMERCIAL CONTABLE Contabilidad general Costos. Estadísticas. Organización Empresas. Descargo Divisas Trámites Administrativos Comisiones. consignaciones Compra—Venta mercaderías general Ed. Chain 4º piso Oficina Nº 1 Plaza San Francisco

Víctor Pacheco Jiménez
AUDITOR FINANCIERO.— Contabilidad general Costos. Estadística Organización de Empresas y todo lo concerniente a Auditoría Financiera Casilla Correo 2130 Tel 4543

Of. de Contabilidad
Atiende trabajos de contabilidad, balances, hojas de costo, trámites administrativos liquidación de impuestos, etc. POLICOPIADOS SE ATIENDEN A PRECIOS MODICOS Publicidad "ARS" Loayza Nº 66. altos Tel 4213

Walter Ballesteros E.
CONTADOR.— Recibe trabajos de contabilidad. Trámite en general. Oficinas: Ed. Iglesias 2º piso Yanacocha 475 Tel 3352



MODIFICARONSE LAS DISPOSICIONES QUE REGULAN LA LEY ARANCELARIA

(Viene de la Pág. 2.)

	lificados por el Ministerio de Inmigración que vengan a establecerse en el territorio de la República, se hallan libres del pago de todo gravámen		Libre
1180	k.c.e.	"	177.50

NOTA 187.— Ningún artículo clasificado en el párrafo, pagará un derecho menor de ad — valorem . . . . . . Bs. 30%

1181	Muestras de referencia sin valor comercial ad—valorem, uno por mil	"	1%0
1182	Muestras de referencia con valor importadas exclusivamente por Agentes Viajeros abonará el gravámen de "Servicios prestados" ad—valorem, uno por mil	"	1%
1183	Ad—valorem .	"	2%
1184	Ad—valorem .	"	15%
1185	Ad—valorem .	"	2%
1186	Urnas y ataúdes que contengan restos humanos se hallan libres del pago de todo gravámen		Libre
1187a)	Plantas acanaladas de material plástico o sintético para techos k.b. .	"	6.10
1187	k.c.e.	"	152.50

NOTA 188.— Ningún artículo clasificado en el párrafo 1167 pagará un derecho menor de ad —valorem . . . . . Bs. 30%

NOTA 189.— La vajilla de mesa de composición se halla prohibida de importarse bajo pena de comiso, por ser nociva a la salud.

GRUPO 88
Objetos de arte, colecciones.— Artículos para exposiciones

1188	Ad—valorem .	Bs.	10%
1189	Ad—valorem .	"	10%
1190	Ad—valorem .	"	2%
1191	Exposiciones procedentes del exterior, de carácter oficial importadas temporalmente con fines de exhibición o propaganda, sufragarán el pago de "Servicios prestados", ad — valorem, uno por mil .	"	1%0
1192	Exposiciones de manufacturas y productos bolivianos de carácter oficial, que retornen del exterior después de haber servido como propaganda, se hallan liberados del pago de todo gravámen		Libre

CATEGORIA V

ORO, PLATINO Y PLATA NO MANUFACTURADOS

MONEDAS

Grupo 89
Oro, platino y plata no manufacturados.— Monedas

1193	Minerales de oro y platino, en su estado natural o barrillas	Bs.	Libre
1194	Minerales de plata, en su estado natural o beneficiados en barrillas . . .	"	Libre
1195	Monedas de oro	"	Libre
1196	Monedas de plata	"	Libre
1197	Monedas de niquel	"	Libre

CAPITULO VII

Impuestos destinados a entidades diversas.

Artículo 16º.— La distribución de los recursos destinados a entidades públicas o semi públicas se efectuará tomándolas del Adicional ad—valorem CIF., previsto por el Artículo 3º., inciso g), del presente Decreto a cuyo fin se dispone lo siguiente:

a) Suspéndese el cobro de los recargos sobre encomiendas postales internacionales y encomiendas aéreas, del 30 por ciento y 10 por ciento respectivamente, a que se refieren las leyes de 9 de abril de 1928 y 3 de diciembre de 1949, por encontrarse tales recursos comprendidos en el Adicional CIF.

b) Por esta misma causa se suspende el cobro de los siguientes gravámenes:

Aceites comestibles: Leyes de 9 de diciembre de 1941, 21 de diciembre de 1951 y 10 de mayo de 1952;

Maquinarias y material de Imprenta: Leyes de 16 y 17 de noviembre de 1938;

Encomiendas Internacionales: Leyes de 16 de mayo de 1945 y Decreto Supremo de 17 de mayo del mismo año;

Recargo arancelario: Ley de 30 de octubre de 1931;

Kilaje Bs. 3.—: Ley de 11 de diciembre de 1944;

Calamina y Hierro para Construcciones: Ley de 18 de febrero de 1941;

Cemento: Leyes de 18 de febrero de 1941, 16 de octubre de 1945 y 4 de enero de 1950;

c) Asimismo los impuestos sobre despachos efectuados en Cochabamba, Villazón, Uyuni, Potosí y Yacuiba según leyes de 11 de diciembre de 1951, 23 de diciembre de 1949, 27 de octubre de 1945 y 10 de julio de 1946 y todos los aplicables en Aduanas separadamente de los derechos arancelarios, sobre la importación de bebidas alcohólicas, cigarros, cigarrillos, tabacos, cosméticos y artículos suntuarios.

d) Los recargos establecidos por los Decretos Supremos de 13 de mayo de 1949 y 29 de julio del mismo año y Ley de 30 de diciembre de 1948, que inciden sobre el valor de maquinarias, aparatos y material eléctrico en general, se liquidarán en toda la República juntamente con el Adicional CIF, en la proporción de cinco por ciento (5%) sobre dicho valor en las siguientes partidas arancelarias todas las del Grupo 69 y las fracciones 272 — 248 para lámparas eléctricos, 755 — 776 — 840 para lámparas eléctricas, 876 — 877 — 902 para lámparas eléctricas, 947 — 1005 solamente proyectores eléctricos, 1049 tranvías y locomotoras eléctricas, 1098 a) y b) movidas por electricidad y 1099 repuestos y accesorios para los artículos de la partida 1098.

e) El impuesto sobre aceites lubricantes creado por Ley de 4 de diciembre de 1941 se pagará juntamente con el Adicional CIF respectivo, en la proporción de cinco por ciento ad—valorem (5%) aplicable a las partidas 222, 2223 y 225 del Arancel.

f) Los recargos de cinco por ciento (5%), treinta por ciento (30%) y veinte por ciento (20%) sobre los derechos arancelarios establecidos por los artículos 189, 193 y 211 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera se liquidarán, en su caso, juntamente con los derechos arancelarios que les sirven de base.

g) La retribución del 3% ad—valorem, señalada por el Decreto Supremo de 2 de febrero de 1946, por la tramitación de documentos de recuperación, despacho y otras gestiones relativas a mercaderías caídas en rezago, se liquidará sobre el valor CIF y su contabilización procederá dentro del concepto de "Servicios Prestados".

h) Si la importación carece de factura consular y se ampara en las previsiones de los artículos 153, 154, 155 y 209 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera y de los Decretos Supremos de 17 de febrero de 1930 y 5 de diciembre de 1939, la penalidad del 6% se aplicará sobre el valor CIF y su cobranza en póliza, se efectuará juntamente con el Impuesto Consular de 6% ad—valorem.

i) La falta de presentación de la factura comercial legalizada por el Cónsul, dará origen a la penalidad del (4%) cuatro por ciento sobre el valor CIF, debiendo liquidarse juntamente con el impuesto "Servicios Prestados".

j) Se incorpora a las tasas arancelarias respectivas los impuestos correspondientes a las siguientes mercaderías:

Maderas del Grupo XVI Bs. 3.— k.b.

Ají Bs. 10.— k.b.

Automóviles Bs. 5.000.— c/u. que fueron creados con fines especiales por las leyes de 18 de febrero de 1941, 20 de noviembre de 1934 y 27 de noviembre de 1950 y los Decretos Supremos de 4 de julio de 1951 y 5 de mayo de 1953.

Artículo 17º.— Los demás impuestos con destino especial, no mencionados en el artículo precedente, englobados en los siete conceptos de la liquidación de Aduana, fijados por este Decreto, serán distribuidos por la Contabilidad de la Dirección General de Aduanas en la proporción porcentual que resulte del promedio de rendimiento del último trienio

Artículo 18º.— La recaudación de los derechos e impuestos aduaneros establecidos por este Decreto, que se liquiden por las oficinas postales de despacho de encomiendas internacionales, se efectuará por la Administración Aduanera, modificándose, en consecuencia, el artículo 206 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera.

CAPITULO VIII

Liberaciones en el Noroeste, Oriente y Sudeste de la República.

Artículo 19º.— Conforme a las previsiones del artículo 605 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera, se establece una sola categoría de exención de impuestos aduaneros de las mercaderías que se despachen por las Aduanas de Puerto Suárez y Yacuiba y sus respectivas dependencias, con destino exclusivo al consumo de las poblaciones de las zonas del Pilcomayo y Puerto Suárez, comprendidas dentro de los ex—distritos delegacionales del Gran Chaco, Chapare, Itapé y Llanos de Manso, del Beni y Pando. Las mercaderías catalogadas a continuación, se gozarán de dicha liberación con la sola retribución de "Servicios Prestados":

(Continuará)



GRACIELA PEÑALOZA SAAVEDRA (Q.E.P.D.).— Lía Peñaloza hermana; tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a Ud. asistir a la misa que recordando el primer año de su fallecimiento se mandará a oficiar en el templo de Santo Domingo el día de mañana martes 7 de septiembre a horas 9.15 a.m. Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. 196

PASTORA ORMACHEA BACAREEZA (Q.E.P.D).— Fallecida el 6 de septiembre de 1929. Arturo Aldunate Ormachea, hijo; María Pastora y María Eugenia, nietas; Julieta Ormachea v. de Sagárnaga, hermana; Carmela Ormachea de Treves (ausente), Luis de Paoli de Ramos Arce, Hugo, Raúl, Jorge Sagárnaga Ormachea, y Víctor Ormachea, sobrinos; y demás familiares, ruegan a sus amistades, se dignen concurrir a la misa que recordando los 25 años de su fallecimiento, mandan oficiar en la iglesia de Santo Domingo, (antigua Catedral), el día 7 del actual, a horas 10 a.m. Este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia. 246

My. WENCESLAO NAVARRO C. (Q. E. P. D.).— Benemérito de la Patria.— La esposa e hijos ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el 2º año de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en la Capilla de los Reverendos Padres Carmelitas el día de hoy lunes a horas 10 a. m. Su asistencia será muy reconocida por la familia doliente. 295

Sra. JULIA M. de CANEDO (Q. E. P. D).— Los hijos, hijos políticos, nietos, bisnietos y demás familia ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen concurrir a la misa de cabo de año, que por el eterno descanso de su alma se ha de celebrar en el Templo de San Juan de Dios, el día hoy 6 del presente a horas 10 y 30 Favor por el que quedarán eternamente reconocidos. 295

ANIVERSARIO DEL BRASIL

—El día martes, a horas 11, en el Templo de María Auxiliadora, situado en la Avenida 16 de Julio tendrá lugar una misa dedicada a la República de los Estados Unidos del Brasil en ocasión de su aniversario nacional.

DIPLOMATICAS

—El embajador de Estados Unidos de Norte América, señor Edward J. Sparks y su esposa, señora Andrée V. de Sparks ofrecerán el día jueves una cena en la sede de dicha Embajada.

—De Buenos Aires ha llegado el doctor Alfredo Franco Guachalla, consejero económico de la Embajada de Bolivia en la República Argentina.

RECITAL DE PIANO

—Hoy a horas 18 y 30, en el Teatro Municipal, tendrá lugar el recital de piano que ofrece el artista Tiburce Yusti. En el programa se hallan incluidas obras de Schumann, Beethoven y Chopin.

EXPOSICION PICTORICA

—Hoy será inaugurada a las 18 y 30 horas, en el Salón de Exposiciones de la Municipalidad, la muestra pictórica del señor Manuel Miranda Campos.

JUAN CORDERO CADENA (Q. E.P.D.).— Severo Cordero hijo, Ninfa L. de Cordero hija política, Rely y Ovidio Cordero nietos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas en especial a los residentes de Provincia de Omasuyos, se dignen asistir a la misa que recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento mandarán a oficiar el día 7 de los corrientes a horas 10 a. m. en la Basílica Menor de San Francisco. El duelo se despide en la puerta del templo (No circulan invitaciones especiales). 196

Crónica Social

CONFERENCIAS

—Mañana a horas 18 y 30, en el Auditorium de la Biblioteca Andrés de Santa Cruz, la señora M. Luisa S. B. de Urioste, dictará una conferencia, bajo los auspicios del Ateneo Femenino.

CORO POLIFONICO

—Hoy viaja a la ciudad de Sucre el Coro Polifónico Nacional con objeto de actuar y realzar los festejos del Congreso Mariano que se celebra en esa capital.

REUNIONES

—La señora Amalia de Vásquez ofrecerá un té—rummy en honor de la señora Alicia Kraus de Denegri.

—La señora Gladys Ormachea de Arze Quiroga ofrece un té—rummy celebrando su cumpleaños.

—La señora Irma Olmos de Diez de Medina, ofrecerá un rummy—party a un grupo de sus relaciones.

—Hoy en casa de su presidenta, señora Zoila Viganó de Antezana Paz, será servido el cóctel que ofrece el Ateneo Femenino en honor de la señorita Marina Núñez del Prado y señora Nilda Núñez del Prado de Iglesias.

—El joven Gonzalo Peña agasajó ayer a un grupo de sus amigos con motivo de su cumpleaños.

INFANTILES

—Teresita Aguirre Alvarez Plata ofreció ayer una matinée infantil a sus pequeñas relaciones sociales festejando su cumpeaños.

—Celebrando su cumpleaños Silvia Mónica Arze Ormachea ofrece una fiesta a sus pequeñas relaciones.

CUMPLEAÑOS

—El día de mañana recuerda su aniversario natal la señora Irma Hanhart.

—Igual acontecimiento celebra el martes la señora Mary Jahnsen de Iturralde.

—El día miércoles 8, cumpleaños la señora Susana Granier de Peppers.

—Igualmente y el mismo día la señora Norah Reynolds de Botero.

—Ayer cumplió años la señorita Teresa España.

ENFERMOS

—Gravemente enfermo el señor Luis Pabón Mendieta.

—Continúa delicado el estado de salud del doctor Víctor Alberto Saracho.

VIAJEROS

—Prepara viaje a Buenos Aires la señora Alicia Kraus de Denegri.

—A Sucre la señora Elvira Alvarez de Quezada.

—A Sucre los señores Luis, Alberto y Fernando Cisneros Cabrera.

—De Oruro, llegó ayer el ingeniero, señor Augusto Saravia Nichel.

—A Cochabamba el señor Fernando Bedoya y señora Rosa Eugenia Saenz de Bedoya y su hijo.

—A Copacabana, la señorita Emiliana Cortez Villanueva.

—En breve viajará a Río de Janeiro la señora Alicia Bernal de Zalles.

—A Cochabamba las señoras Graciela Flores de Sánchez e hijos y Adela Flores A. G. e hija.

—De los Yungas el señor Héctor Lorini.

—A Cochabamba el señor Luis Granier B. y señora Esther Ortiz de Granier.

EL MERCADO FILATELICO DE LONDRES

Londres, (BIS).— Las ventas en las subastas londinenses de sellos en la temporada que finaliza, ha tenido mucho éxito y han sido mucho mayores que las de los años anteriores. El señor H. R. Harner, de New Bond Street, vendió por un total de doscientas sesenta y cinco mil libras esterlinas, es decir, treinta y siete mil, diez más que en la temporada anterior, lo que representa un record desde 1950.

Fué un gran acontecimiento la venta reciente de un rarísimo sello "Perot" de las Bermudas, que llegó a novecientas cincuenta libras. Esto revela la gran competencia internacional, ya que hacía veinte años que no se ponía a la venta un sello Perot.

Los coleccionistas británicos han competido generalmente con éxito ante los numerosos compradores extranjeros. Los principales países compradores de ultramar fueron los Estados Unidos, Suiza, Italia, Francia y Sudáfrica. La competencia sudamericana y holandesa también aumentó.

Alemania ha vuelto a aparecer como compradora de sellos, y compite activamente, especialmente en lo que se refiere a los antiguos Estados alemanes.

CULTO CATOLICO

LA VIRGEN DE FATIMA FUE LLEVADA AYER A OBRAJES

Ayer, a horas 16 y 30, la Virgen milagrosa de Fátima fué trasladada del templo del Montículo de Sopocachi a la parroquia de la Villa de Obrajes, acto que contó con la concurrencia de centenares de fieles creyentes y personas devotas, congregaciones religiosas de la Villa Pabón, miembros de los comandos zonales del M.N.R. de Sopocachi y Obrajes y "Cruzados de Fátima". Recorrió el siguiente trayecto: Av. Ecuador, Salinas, Av. 6 de Agosto, Av. Libertador hasta la iglesia de Obrajes. Presidieron los RR. PP. de la comunidad de los Pasionistas. En el recorrido entonaron cánticos sagrados la mayoría de los devotos. La imagen sagrada fué llevada en andas por un grupo de caballeros. Abrían paso, las señoras, señoritas de la Acción Católica. En el trayecto notamos la presencia del Alcalde Municipal de La Paz, señor Juan Luis Gutiérrez Granier y como del Cnl. San Román acompañado de su esposa.

La Virgen Misionera de Fátima permanecerá en la parroquia de Obrajes durante 8 días, durante los cuales se realizarán solemnes actuaciones religiosas, de acuerdo al siguiente rol: Hs. 5.30 de la madrugada, Procesión de penitencia. Hs. 6 y 30, misa de aurora con plática moral. A las 18 y 30, rezo del rosario, sermón, exposición del Santísimo y bendición con S. D. M.

NOVENA DE LA VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO

En el templo parroquial de San Agustín proseguirá el rezo solemne de la novena de la Virgen del Perpetuo Socorro, conforme a la siguiente distribución religiosa: Hs. 8.30, misa y novena. Hs. 18, rosario, exposición del Santísimo Sacramento, novena, sermón por el R.P. Mateo Ramos y bendición eucarística. Su festividad tendrá lugar el 8 del actual.

MISAS

Catedral de Nuestra Señora de La Paz. De 7.30 a 10 y 30.
San Agustín.— 10 y 10.45.
San Pedro.— Hs. 8.30.
San Sebastián. Hs. 9.
Santo Domingo.— De 9 a 11.
San Francisco.— De 7 a 11.
Recoleta.— De 7 a 9 y 30.
Templo del Rosario.— Hs. 8 y 8.30.
La Merced.— De 9 a 11.

Del Señor de la Exaltación.— En la capilla de la Tercera Orden, desde ayer se dió comienzo al rezo de la novena del Señor de la Exaltación, conforme al siguiente horario. A las 9, misa y novena. Por la noche a las 20, rosario, plática moral por el R. P. Villamil novena, exposición de S. D. M. y bendición con el Santísimo Sacramento.

La reina condecora a Somerset Maugham

Los lectores de las obras de Somerset Maugham en los países de habla inglesa (y sin duda también los de otras naciones) han acogido con gran satisfacción la noticia de que la reina Isabel concedió, en el palacio de Buckingham, la Orden de los Compañeros de Honor al novelista y dramaturgo Somerset Maugham, uno de los más grandes escritores de Gran Bretaña, que entra así a formar parte del reducido grupo de sesenta hombres y mujeres que hasta ahora ostentan dicha orden británica, la cual se limita a un máximo de sesenta y cinco y no implica título alguno.

Con ocasión de cumplir 80 años de edad, en enero último, Somerset Maugham, dirigió una alocución radiada en la que se refirió a los cambios que ha experimentado la vida inglesa desde su juventud, diciendo lo siguiente. "Si bien es verdad que hemos empobrecido tristemente como nación, en cambio tenemos la compensación de ser más libres en cuanto individuos. Hemos superado muchos prejuicios estúpidos. Las relaciones entre las gentes de ambos sexos son menos restringidas. Vestimos con menos etiqueta y nos sentimos más cómodos. Tenemos menos sentido de clase y somos menos remilgados y menos arrogantes. En una palabra, somos mejores que cuando yo era joven y, no obstante las penalidades que tenemos que sobrellevar (la escasez, las restricciones y la reglamentación oficial), creo que la gran masa del pueblo vive mejor que nunca. La característica más sobresaliente del pueblo inglés es su buen humor que consigue ir superando toda circunstancia adversa. Tal característica es un gran recurso de fortaleza".

SU HOROSCOPO PARA HOY

Por Stella

LUNES, 13 de septiembre.— Los nacidos hoy tienen una energía física y vitalidad mental extraordinaria Quieren hacer cosas a cada momento de su vida y no son felices si no están metidos en algo que sea así como de aventura o cosa parecida. Durante su juventud estarán mezclados en los deportes y es muy posible que lleguen a ser campeones de algún deporte o de muchos. Pero más y más y mientras van pasando los años se dedicarán a menesteres artísticos, pues tienen gran talento creador.

Han nacido con el don de combinar muy bien los colores y deberían poder pintar muy bien. Son muy amigos de la música y además podrían ser grandes compositores, si es que se dedican a utilizar sus dones. Desde que sus ideales son muy altos son aptos a criticar seriamente su propio trabajo así como el de los demás. Deben aprender a ser constructivos en sus críticas en lugar de reducirse a criticar y criticar, pue casi todo el mundo puede criticar. Además hay que tener verdadero talento para saber cómo corregir las cosas debidamente. Tienen confianza en sí mismos y aunque son algo tímidos y retraídos cuando llega el momento para que usen sus dones salen siempre ganando, sea fácil o difícil su cometido.

Desde que muestran con gran facilidad sus emociones, serían de lo más felices si se casaran jóvenes. Deben elegir a una persona que tenga ideas parecidas a las de ellos.

El gran pintor inglés Thomas Gainsborough nació bajo este signo.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

MARTES, 14 DE SEPTIEMBRE

VIRGO (24 agosto—23 sept.) Hoy es uno de esos días que usted puede equivocarse si no tiene cuidado y los resultados pueden ser serios.

LIBRA (24 sept.—23 oct).— Tenga cuidado con los artefactos eléctricos que use hoy. No se apure para nada.

ESCORPION (24 oct. —22 nov.)— A veces una palabra que se dice cuando uno está enojado, puede resultar muy desagradable. Domínese.

SAGITARIO (23 nov.— 22 dic.)— Si usted no tiene cuidado con los detalles puede equivocarse. Tenga mucho cuidado.

CAPRICORNIO (23 dic.— 20 enero)— No se decida a llevar a cabo una idea fantástica que se le ocurra. Es mejor ser cuidadoso. Se gana más.

ACUARIO (21 enero— 19 febrero). Si su trabajo es difícil, hágalo con mucho cuidado. Mientras mas despacio, se vé más ligero.

PISCIS (20 febrero— 20 marzo).— Quizá usted no piensa tan claramente como debe pensar y es mejor que no tenga argumentos con nadie.

ARIES (21 marzo— 20 abril) Manténgase alerta con los detalles de su trabajo, pues podría equivocarse tanto que durante muchos años no podría llegar a rectificar la equivocación: ¡cuidado!

TAURO (21 abril— 21 mayo) Conserve sus energías físicas para cosa importantes y no se meta en cosas que parezcan dudosas.

GEMINI (22 mayo—21 junio) Es necesario concentrarse en un objetivo definitivo si es que usted desea estar en continuo progreso.

CANCER (22 junio —23 julio).— Ustd debería poder pasar este día tranquilamente y sin tropiezos si anda con cautela y paciencia.

LEO (24 julio— 23 agosto).— Es posible que sufra usted un accidente por falta de la debida atención. No ande soñando despierto.

ESPECTACULOS PARA HOY

CINE TESLA.— Teléfono 3803.- Matinée y tanda "Belinda". Matinée 55.—, tanda 75.— Noche doble "Entre Dos Mundos", con George Raft y "Tener y no Tener", con Humphrey Bogart. Luneta 30.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée y noche doble "Luz en las Tinieblas", con Gane Grable y "Navidad de los Pobres", con Catita, Tito Lusiardo y Mecha Ortiz. Luneta 25.— alta 20.

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche doble, "Sangre y Plata" con Errol Flynn y "El Tercer Huésped" con Pepe Iglesias (El Zorro). Luneta 25.— alta 20.—

CINE MIGNON.- Matinée y noche doble "Escuadrón de Combate" película guerrera, y Manolete en "Toros y Toreros". Luneta 25.— Alta 20.—

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626.— Tanda "La Trampa" con Zully Moreno. Luneta 50.— Noche doble "Los Pulpos" y "Porteña de Corazón" con Catita. Luneta 25.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380.- Tanda "Acusaría Usted?" con Girger Rogers. Luneta 25.— Noche doble "Juego del Amor y del Azar", con Severo Fernández y "La Caraba", Luneta 25.—

MONJE CAMPERO.— Matinée y tanda "Hombre, Mujer y Pecado" con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinée 55.— y 45.— tanda 75.— y 55.—. Noche doble "Amar fué su Pecado" con Elsa Aguirre y "Aventuras de un Nuevo Rico". Precios 30.— y 25.— Además en las tres funciones el Not. Nacional No. 67.

CINE LA PAZ.— Matinée y tanda últimas funciones de "Eterna Tentación" en tecnicolor con Fred Astaire. Precios matinée 55.—, tanda 75.— Noche doble "Pasión Inmortal" con Paul Henreid y "El Jactancioso", con Red Skelton. Precio Bs. 30.—

CINE EBRO.— Matinée y tanda presenta en colores "Casta Andaluza", con Ana Mariscal. Precios matinée 45.— y 30.— tanda 50.— y 35.— Noche doble "En la Palma de tu Mano" con Arturo de Córdova, y "El Pecado de ser Pobre". Precios 25.— y 20.— Además el Not. Nacional No. 67

CINE ROXY.— Matinée y tanda presenta en colores "Casta Andaluza" con Ana Mariscal. Precios 45.— y 30.— tanda — da última vez "Locuras de Tin — Tan". Precios matinée 45.— y 30.— tanda 50.— y 35.— Noche doble "Castigo de Dios" y "Mujeres en mi Vida". Precios 25.— y 20.—

CINE ABAROA.— Matinée y tanda "Del Cielo Vengo" con Clifton Webb. Precios matinée 45.— y 30.— tanda 50.— y — 35.— Noche doble "La Fe en Dios" y "Sensualidad". Precios 25.— y 20.—

CINE COPACABANA.— Desde las 14 horas presenta "La Rondalla" con Mantequilla y Luis Aguilar. Precio 25.—

CINE COLON.— Matinée y tanda triple "Peligro Atómico del 7 al 9, "Vuelta del Zorro" del 7 al 9 e "Imperio Submarino" del 7 al 9. Precios matinée 45.- y 30.- tanda 50.— y 35.— Noche doble "Negra Consentida" y "La Mujer del Puerto". Precios 25.— y 20.—

CINE BOLIVAR.— Teléfono — 5051.— Matinée a horas 14.— tanda a horas 19. Presenta en tecnicolor "El Precio de un Hombre" con James Stewart. Precios matinée 45.— y 30.— tanda 50.— y 35.— Noche doble "Entre Abogados te Veas" y "Rica, Joven y Bonita", en tecnicolor. Precios 25.— y 20.-

CINE AVENIDA.— Teléfono — 5409.— Matinée y noche doble presenta "Anillo de Compromiso" con David Silva y "La Indomable" en colores. Precio 25.— y 20.— Sólo en tanda "El Hombre de las Sombras" con Joseph Cotten. Precios — 50.— y 35.—

CINE SAN CALIXTO.— En funciones de tanda y noche a horas 17.30 y 20.30 respectivamente "Buenas Noches mi Amor", con Ramón Armengod y Emilia Guiú, y "El Zorro Pierde el Pelo", con Pepe Iglesias. Precios 30.— y 25.—

Srta. MALENA PRUDENCIO LIZON

(Q. E. P. D.)

Roberto Prudencio (ausente) y Edda Lizón de Prudencio, padres; Edda, Ramiro y Robertito Prudencio Lizón hermanos; los tíos, primos y demás familia, ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de la extinta y recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento, se oficiará el día martes 7 del mes en curso, a horas 10.30 en la Cripta de Don Bosco.

Favor que agradecerá la familia doliente.

Rosminda Finni de Santos, Victoria Finni de Cornejo, hijas; Francisco B. del Villar, Augusto y Luis Finni, hijos (ausentes); María P. de del Villar, Victoria T. de Finni, David N. Santos y Luis Cornejo Alvarez, hijos políticos; Rubén Darío y José Carlos Santos F., nietos (ausentes); Sonia Victoria Santos Finni, Julio César y Gloria Antonia Cornejo Finni; Nancy, Milton y David Finni Villamil, nietos; los primos, sobrinos y demás familia de la que fué señora doña

DOLORES DEL BARCO TELLERIA

(Q. E. P. D.)

ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento mandarán oficiar en el templo de Nuestra Señora de la Paz, el día de mañana martes 7 del presente, a horas 11, favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 6 de septiembre de 1954.

COMUNICADO

El Comando Deptal. del Movimiento Nacionalista Revolucionario

COMUNICA:

Que por razones de fuerza mayor ha sido diferida la posesión del Tribunal de Honor hasta el próximo sábado 11 de los corrientes a horas 11 y 30, en el Salón Auditorium de la Biblioteca Municipal.

La Paz, septiembre de 1954.

BRAULIO CHUMACERO,
p.Secretario General del Comando Departamental del M. N. R.

EL DIARIO

TELEFONOS:

Dirección 6696
Jefe de Redacción 6679
Redacción 2583
Gerente y Avisos 3103
Dirección: cable, radiogramas y telegramas: DIARIO. Casilla Postal Nº 5. Edificio EL DIARIO, calle Loayza Nos. 18 al 24.

TELEFONOS DE URGENCIA.—
Asistencia Pública 2111
Jefatura de Investigaciones 6128
Comisaría de Tránsito 6148
Retén de Bomberos 4049

Fué cancelado el Triangular Atlético

La Asociación Atlética de La Paz, ha venido preparando desde el mes de marzo del presente año un magno Torneo Triangular de Atletismo comprometiendo la asistencia de los atletas de Oruro y Cochabamba juntamente con los de ésta ciudad, cuyos trámites han sido oficializados ante la Federación Atlética de Bolivia en su parte técnica y al Comité Nacional de Deportes en lo que corresponde a su financiación para llevar a un éxito deportivo, empero; por falta de recursos económicos, se ha postergado en varias oportunidades, motivo por el que, la Asociación Atlética de La Paz, se reserva el derecho de comunicar a todos los atletas del interior como local, la postergación definitiva del citado Torneo Triangular.

En la fecha, la Asociación ha recibido del Comité Nacional de Deportes, la siguiente comunicación:

"La Paz, 24 de agosto de 1954. Al señor Presidente de la Asociación Atlética de La Paz. Presente. Señor Acuso recibo a su atento oficio No. 315-54 de fecha 10 del actual, cuyo contenido se ha tomado debida nota, en respuesta a su pedido lamento manifestarle que mientras se arregle nuestro presupuesto adicional de gastos, es imposible poder acceder a su solicitud, reservándome hacerlo en otra oportunidad. Con este motivo, saludo a Ud. muy atentamente. Fdo. Alex García R. Secretario General Permanente del Comité Nacional de Deportes".

Sin embargo, la Asociación Atlética de La Paz, continuará con su propósito de llevar a cabo el proyectado Torneo Triangular de Atletismo, puesto que, la palabra del señor Presidente del Comité Nacional de Deportes, Dr. Gualberto Saravia, está empeñada a los señores atletas tanto del interior del país como de ésta ciudad y dado el fin que se persigue, en corto tiempo más será definida la realización de ésta competencia.

PRUEBAS AUTOMOVILISTICAS PAR A EL DISEÑO Y LA FABRICACION



Stirling Moss y John Cutts toman una curva durante las fases postreras del Rally Alpino Internacional de 1954.

Stirling Moss y John Cutts, ganadores de la copa de oro en el XVII Rally Alpino Internacional. Concluyeron el recorrido sin incurrir en falta alguna por tercer año sucesivo.

La cámara fotográfica recoge la decisión que muestran en sus rostros estas conductoras británicas: miss Sheilla Van Damm y la señora Anne Hall. En su Sunbeam Alpine ganaron, por segundo año sucesivo, la Copa para Señoras.

Por Ralph FEILDEN,
Corresponsal automovilista de "The Recorder", Londres

Con frecuencia se plantea el problema de si la participación en las carreras contribuye o no al mejoramiento de los automóviles, pero es éste punto que corresponde resolver al mundo automovilista y, en particular, a los fabricantes mismos. Una cosa es cierta: que algunos de los automóviles de mejor calidad del mundo se construyen sin la ayuda de la experiencia que se desprende de las carreras. Los coches especiales para la competición tienen poco parecido a los que, aunque de la misma marca, se venden para turismo. Pero, es también un hecho que la participación en las pruebas automovilistas ha conducido a la creación de mejores neumáticos, bujías, frenos y muchas otras piezas que, en su día, van a aplicarse a los modelos en serie para el público en general.

No obstante, sería pueril negar la marcada y benéfica influencia que surten los acontecimientos deportivos en el diseño. Las lecciones que se desprenden de las carreras — algunas de las cuales han causado cierto sonrojo a los fabricantes — han sido, y siguen aún siendo, de tanto valor para los productores que los datos acumulados dan lugar a la manufactura de automóviles mejores.

La prueba clásica de Le Mans, de 24 horas de duración, constituye un ejemplo típico de las pruebas deportivas a que aludimos. En esta competición hay diversas clases para vehículos distintos, de producción en serie. Las lecciones que mediante la participación en esta dura carrera, ha aprendido la firma Jaguar británica ha hecho posible poner a disposición del público una serie, o series, de coches que disfrutan de gran popularidad en el mundo, y muy particularmente en el mercado estadounidense. Las ventas de estos automóviles, a más de aportar valiosas divisas escasas para el Reino Unido, han dado prestigio mundial a sus fabricantes y a la industria británica.

AYUDA A LOS PROYECTISTAS

Así pues, las carreras del tipo que hemos referido ayudan considerablemente a los proyectistas en la producción de vehículos de mejor calidad. En años recientes, los productores de algunos tipos de coches se han dado cuenta que la participación en ciertos "rallies" o concentraciones constituye un excelente medio para determinar el "comportamiento" de sus modelos standard al sufrir excesos considerablemente mayores que los normales.

Acuden inmediatamente a la mente dos pruebas tales: la de Monte Carlo, que se celebra todos los años, y la alpina. La primera pone a prueba la resistencia y otras características de los vehículos y sus conductores, en mérito a las pésimas condiciones climáticas en que se desarrolla y a los reglamentos que deben observarse, que están orientados a hallar al ganador mediante la competencia más fiera.

El Rally Alpino Internacional es realmente un acontecimiento agotador, y quizá no sería exagerado decir que es el más duro de su clase en todo el mundo. Somete a coches y pilotos a constante tensión y esfuerzo. Se corre en una distancia total de — 3.565 kilómetros, teniéndose que atravesar 37 puertos elevadísimos de Francia, Italia, Suiza, Austria y Alemania. Los numerosos premios otorgados en el rally de — 1954, recién concluido, ponen de relieve la adaptabilidad de los modelos británicos de fabricación en serie para esta dificilísima prueba.

El Rally Alpino Internacional es ahora considerado como el mejor método de probar un modelo en serie. En particular la Rootes Group ha concentrado tanto sus esfuerzos en esta competición que su modelo Sunbeam Alpino se basa en parte en la experiencia adquirida en las montañas.

RECOMPENSAS

Este año se recogieron los frutos de la participación en la prueba al serie otorgada a Stirling Moss la Copa de Oro de los Alpes, por no haber incurrido en falta alguna en tres rallies consecutivos. La Copa de Señoras correspondió a Miss Sheila Van Damm; y la Copa André Dubonne, que se concede al conductor que registre la marca más veloz en la prueba de aceleración y freno(en la clase de 2.000 — 2.600 c.c.) fué también ganada por un británico. Todos estos corredores conducían automóviles Sunbeam Alpino.

En una conversación que tuve con Stirling Moss, uno de los ases mundiales del volante, y con la entusiasta señorita Sheila Van Damm, pude comprobar el valor que atañen ambos a la participación en esta concentración.

Moss asegura enfáticamente que el rally ofrece mejores resultados prácticos que las que artificialmente se pueden obtener en un terreno de pruebas. Considera que el itinerario revela cualquier defecto en el motor, la refrigeración, la transmisión, los frenos, el chasis o la carrocería, siendo por lo tanto de gran valía para la industria automovilista británica, siempre en pos de construir automóviles adecuados para toda clase de pistas y condiciones atmosféricas.

Desde el punto de vista femenino, la señorita Van Damm se mostró profundamente impresionada por el alto grado de preparación y atención al detalle que se requieren para la selección y entrenamiento de un equipo para esta prueba y, quizá más aún, de sus bólidos. Se ha de examinar la ruta con el mayor esmero, instruir a los conductores y hacer todos los demás preparativos sin los cuales no se puede alcanzar el éxito. Ambos conductores son de opinión de que la inscripción de un equipo en el Rally Alpino constituye una prueba no solamente de los coches, los conductores y los navegadores, sino también de la organización de los fabricantes, ya que estas labores no deben suspender por un solo minuto la producción comercial normal.

DESPIERTAN INTERES MUNDIAL

Las opiniones manifestadas por estos dos famosos concursantes británicos y la mención que hemos hecho de una marca de automóvil ilustran la importancia que los fabricantes ingleses prestan a la participación en una de estas concentraciones, cuyo desarrollo siguen con el máximo interés millones de personas en todo el mundo.

Los modelos de coches británicos que resultaron victoriosos en el Rally Alpino de 1954 son de tipos y precios muy distintos. Causó grata impresión el éxito alcanzado por un coche de precio medio, nuevo en esta prueba. Nos referimos, naturalmente, al Triumph TR2, tipo sports, que ganó el premio de equipo y segundo, tercero y cuarto lugares en la clase de los 2.000 c.c. En la categoría para los más costosos automóviles de sports, los primeros fueron un Frazer—Nash y un Aston Martin, mientras que, por quince año consecutivo, los Jaguars ganaron la clase ilimitada, ocupando el primero y segundo puestos. Por añadidura, registraron las velocidades mayores en la prueba de velocidad y de subida de cuestas, en todas las categorías.

Paralelamente con las victorias alcanzadas por los automóviles británicos en esta esfera se han dado a conocer aumentos en la producción y en la exportación de los mismos. Durante el primer semestre del año en curso, se informa, los fabricantes británicos batieron todos los records. De las cadenas de fabricación emanaron 380.000 automóviles, o sea, 100.000 más que en el mismo período del año pasado. Unos 188.000 unidades, o sea, el 50%, aproximadamente, se enviaron a los mercados ultramarinos. Y es interesante comprobar que, de la totalidad de las exportaciones, una tercera parte correspondió a los envíos hechos a la Europa Occidental, donde se desarrolla actualmente la más reñida competencia entre los fabricantes de automóviles de todo el mundo.

ESCUELA NACIONAL DE POLICIAS HA CONVOCADO A UN TORNEO DE VOLIBOL

La Escuela Nacional de Policías y Carabineros de esta ciudad, convoca a un campeonato de Volibol, entre Establecimientos, Institutos militares, civiles, con motivo de realizar la fiesta del Estudiante, bajo las siguientes bases:

a) Participantes.— Podrán participar los establecimientos de enseñanza Secundaria, (Diurnos, Nocturnos) y los Institutos Profesionales (Civiles y Militares) de la ciudad de La Paz, en su Sección varones.

b) Niveles.— El torneo se desarrollará en dos niveles separadamente 1.— Categoría Colegios 2.— Institutos Profesionales.

c) Divisiones.— Cada establecimiento educacional podrá inscribir solamente un equipo.

d) Inscripción.— Seis jugadores principales, y seis suplentes como máximo, caducan el 10 de septiembre próximo y se reciben en la Secretaría de la Escuela Nacional de Policías.

e) Reglas.— Las de la F.I.V. vigentes hasta el 31 de septiembre de 1954.

f) Disposiciones especiales.—

I.— Forma del Torneo.— a) en ambos niveles se decidirá por el sistema Raud Robin (Todos contra todos una vez) b) en caso de empate en el primero, segundo y tercer puesto de la tabla final de posiciones, el desempate se decidirá en un solo partido.

II.— Cancha.— El piso será de ladrillo molido, la de la Escuela Nacional de Policías.

III.— Pelota.— La bola oficial será la superball argentino.

IV.— Fechas. Las de las dos categorías dos veces a la semana, jueves y sábados a partir de 18 p.m.

g) Premios.— En cada nivel se otorgará un trofeo al campeón y diplomas a los subcampeones.

Louise Brough ganó fácil a R. M. Reyes

Forest Hills, N. Y., septiembre 1 (UP).— Louise Brough resultó de demasiada experiencia para la jovencita mexicana de 15 años Rosa María Reyes, a la que derrotó por 6—1 y 6—1, en el campeonato nacional de tenis de Forest Hills.

El australiano Lew Hoad, uno de los favoritos en la prueba, venció al chileno Andrés Hammersley por 6—0, 6—1 y 8—6, en tanto que el sueco Lennart Oergelin vencía al también chileno Ricardo Balbiers por 7—5, 6—4 y 6—4.

Hammersley presentó una dura batalla, pese a que tiene un fractura en la mano izquierda, sufrida hace varios días durante unas prácticas.

Entre las damas avanzaron Shirley Fry, Doris Hart y Bárbara Breit, una muchacha de 17 años que causó una sorpresa al vencer a Helen Fletcher, la más destacada tenista británica, por 6—3, 7—9 y 6—0.

Vic Seixas, Tony Trabert, Ham Richardson y Tom Brown avanzaron entre los norteamericanos así como Gardnar Mulloh, ed Moylan y Herbie Flam.

Entre los extranjeros avanzaron el australiano Ken Rosewallgnl su compatriota Reg Hartwig y el japonés Kosei Kamo.

GANO CONAPORTES

Reiniciando sus actividades futbolísticas, el Club "Conaportes", el día jueves 2 del presente consiguió derrotar al representativo de las Milicias Armadas "Víctor Paz Estenssoro", por el score abultado de 7 a 1.

Durante el transcurso de los noventa minutos, nada pudo hacer el equipo perdedor, para contrarrestar el empuje y dominio de "Conapotes".

El equipo de C.N.D. alineó de la siguiente manera:

Zambrana; Cardozo y Calancha; Paredes, Domínguez y Cruz Ugarte, Rengél, Torrico, Ordoñez y Guachalla. Alternaron R. Cruz, Machicao y Otterburg.

Ya hay Treinta Inscritas para Disputar el Torneo de Ajedrez Reservado para Damas

La Asociación Departamental de Ajedrez ha extendido el plazo de inscripción al Torneo Femenino de Ajedrez hasta el miércoles próximo, en vista a la gran expectativa suscitada, ya que el número ha sobrepasado las más halagueñas esperanzas.

Treinta son las damas anotadas ya, que han sido sorteadas en tres series y se espera que algunas más se presenten en el plazo dado.

El torneo se llevará a cabo en los salones del Club de La Paz, habiéndose ya establecido en manera definitiva los días y horas de juego.

La primera rueda comenzará impostergablemente el sábado 11 del presente a horas 16. Luego se jugarán jueves y sábados.

A continuación damos la lista de las cultoras del juego ciencia y las series en que han sido ubicadas hasta el día viernes pasado.

Serie A: 1. Srta. Elsa Manrique; 2. Sra. Aurora vda. de Navarro; 3. Sra. Angélica de Hussic; 4. Sta. Yola Ballón; 5. Sra. Hebe G. de Uría; 6. Srta. María Teresa de Pórcel; 7. Srta. Sheila Ormachea; 8. Sra. Elena de Terrazas; 9. Srta. Laura Humérez; 10 Srta. Rina Pérez.

Serie B: 1. Srta. Norma Rico Cadima; 2. Srta. Luz Hirata Calderón; 3. Srta. Martha Guillen; 4. Srta. Blanca Navarro; 5. Srta. Diva Arratia; 6. Srta. Elisa Arteaga; 7. Srta. Gilda Ordóñez; 8. Sra. Sabina de Medina; 9. Sra. Elena de Morales; 10. Sra. Fanny de Molina.

Serie C: 1. Srta. Elena Galindo; 2. Srta. Carmen Cisneros; 3 Sra. Lily Raña Lazcano de Mac Ardle; Srta. Ana Pérez; 5 Srta. Ruth Pereira; 6. Srta. Betty Oviedo; 7. Srta. Margarita Espinoza; 8. Sra. Esperanza Ballivián de La Faye; 9. Srta. Carmen Muñoz; 10 Sra. Frida de Duchen.

Las damas que se inscriban en el nuevo plazo concedido serán distribuídas a estas tres series en número igual.

"PEDRO DOMINGO MURILLO" GANO EL TORNEO DE BASKET PARA PROFESORES

La Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo" se ha clasificado campeón invicto derrotando a su rival Colegio Nacional "Ayacucho", el día sábado 4 a horas 10 a.m. en la cancha de la calle "México".

Después de exitosa campaña basquetbolística, ganando a los fuertes equipos representativos de La Salle, Días Villamil, Instituto Americano, Germán Busch, Nacional Bolívar, Gualberto Villarroel y Colegio Nacional Ayacucho. El excelente equipo de profesores de la Escuela Industrial integrado por Tito Maceda, Aníbal Zambrana, Adán Saracho, Ismael Pereira, Jaime Ardiles, Ricardo Viscarra y Pitto Espada, ha logrado el título máximo de "Campeón invicto de basquetbol entre profesores de La Paz de 1954".

Con este motivo, el Director y cuerpo docente del establecimiento congratulará a los flamantes campeones.

GOROSTIAGA Y MARTINEZ VENCIERON EN DOBLES A RAUL ARGANDOÑA Y VARGAS

Tal cual lo anunciamos oportunamente, ayer se llevó a efecto, en la cancha de campeonatos del Club de Tenis Sucre, un encuentro de dobles preparatorio y de selección del plantel que irá a Cochabamba el próximo sábado a disputar un torneo abierto.

Isaac Gorostiaga y Mario Martínez superaron en tres sets a Raúl Argandoña y Humberto Vargas por 6—3, 5—7 y 6—2. El encuentro alcanzó su interés máximo en el segundo set, que se adjudicaron los perdedores.

Después se enfrentaron en singles, en la misma cancha, Carlos Sheppard y Jorge Sánchez Peña. Sheppard ganó el primer set por 6—1 y se hallaba en ventaja por 4—3 en el segundo, cuando la lluvia, obligó la suspensión del encuentro.

Dos Valiosos Elementos Incorporó "Ferro" y Volvió a sus Filas el Centro Lopepe

Ha regresado a La Paz el doctor Humberto Calderón, presidente del Club Ferroviario, quién viajó exprofeso a Buenos Aires para contratar algunos refuerzos para el plantel superior de El Expreso de Pura Pura.

Se trata de dos valiosas adquisiciones. Uno de ellos es Roberto Fresco, centro forward que pertenecía a los registros del Club Racing y que ha de actuar en Ferroviario cubriendo la plaza de insider derecho. El otro jugador contratado es Bruno Luconi que antes pertenecía a Atlanta. Con estos excelentes jugadores y además la reincorporación del centro half Lopepe, el cuadro de Pura Pura logró vencer ayer en Oruro al representativo de Bolívar por tres tantos a uno.

El doctor Calderón espera que el cuadro mejore paulatinamente su rendimiento y logre escalar posiciones en la tabla del Campeonato rentado de este año, que se presenta muy difícil, tanto para los que pugnan por el primer puesto, como para aquellos equipos que se debaten en las últimas posiciones.

FUTBOL ORUREÑO

Por el Campeonato orureño de fútbol ayer se jugó un partido previo al encuentro Ferroviario—Bolívar, entre los representativos de Internacional y Oruro Royal, triunfando el primero de los nombrados por dos tantos a uno.

El Campeonato Mundial, Extraoficial de Ajedrez Comenzó con Exito en Amsterdam

Amsterdam, septiembre 4 .— El Ministro de Educación, Artes y Ciencias, Joseph Cals, inaugurará hoy oficialmente el torneo de las naciones, verdadero campeonato mundial extraoficial de ajedrez por el premio de la Copa Hamilton Russell. El torneo se disputa en el gran salón de los deportes, estructura de vidrio y concreto.

A las 4 de la tarde se inició la competencia sobre 52 tableros. Las autoridades del torneo siguen y explican en 10 grandes tableros las más importantes partidas de cada jornada.

La Unión Soviética, con un formidable conjunto de grandes maestros internacionales encabezado nada menos que por el campeón mundial Mikhail Botvinnik, es gran favorito. Segundo favorito es el equipo argentino con valores de la talla de Oscar Panno, el campeón mundial juvenil, Julio Bolbochan, Héctor Rosetto, Carlos Guimard, Miguel Najdorf y Hernán Pilnik. Es asimismo poderoso el conjunto de Yugoeslavia y, por supuesto, hay varios otros grupos de gran jerarquía.

En total han venido a esta ciudad 186 ajedrecistas en representación de 26 países. El torneo tomará 24 días. El anterior torneo de las naciones, realizado en Helsinki, fué ganado por la Unión Soviética. Los 26 equipos fueron divididos en 4 grupos y los tres mejores de cada uno de ellos pasaron a la competencia decisiva, en tanto que los otros 14 equipos disputarán su propio torneo para determinar las demás posiciones en la clasificación final.

El grupo "A" está integrado por Grecia, Unión Soviética, Holanda, Islandia, Finlandia y Austria;

El grupo "B" está compuesto, por Argentina, Irlanda, Checoeslovaquia, Italia, Bulgaria y Canadá;

El grupo "C", por Yugoeslavia, Sarre, Noruega, Dinamarca, Suecia, Francia e Israel; y

El grupo "D", por Suiza, Hungría, Luxemburgo, Alemania Occidental, Colombia, Bélgica y Gran Bretaña.

TRIUNFO DE PANNO

Amsterdam, septiembre 5.— (UP).— El jóven ajedrecista argentino Oscar Panno, campeón mundial juvenil, derrotó al fuerte jugador checoeslovaco Zita, en la partida suspendida de ayer, y con ello hizo posible que su país igualara puntos, 2 a 2 con Checoeslovaquia en la primera rueda del torneo de las naciones por la Copa Hamilton Russell. Al definirse ayer 3 de las 4 partidas, Argentina estaba en desventaja, pues uno de sus ajedrecistas había perdido, en tanto que los otros dos solo habían conseguido tablas. Pann equilibró las cosas hoy.

El ajedrecista colombiano De Greiff fué derrotado por el húngaro Kluger y la misma suerte corrió Sánchez frente a Barca, de modo que Hungría se impuso por 4 puntos a cero.

A continuación los resultados de las demás partidas suspendidas:

Parliarof, griego, fué vencido por Robatsch, austriaco, y Papapavlou, griego, por Kovacs, austriaco, de modo que Austria se impuso por 3 y medio puntos contra medio punto de Grecia.

Vassily Smyslov, soviético, derrotó a Westerinen, de Finlandia, y Alexandermotov, también soviético, venció a Fred, finlandés de modo que la Unión Soviética superó a Finlandia por 4 puntos a cero.

LOS SENADORES LE GANARON AYER A LOS YANQUIS

Washington, septiembre 4 (UP). El novato Dean Stone dió un rudo golpe a las esperanzas de los Yanquis al darle a los Senadores el triunfo por 3 a 2.

Bob Nery le dió a los Yanquis su primera carrera en la primera entrada con un jonron y Gil Mcdougald la otra con otro batazo de cuatro bases.

Jim Lemon y El Fitzgerald le dieron a los Senadores con dos triples y Fitzgerald anotó carrera formada por pase a Mickey Vernon con las bases llenas y dos outs. Previamente los capitalinos habían anotado su primera carrera por doble de Vernon y sencillo de Peter Runnels.

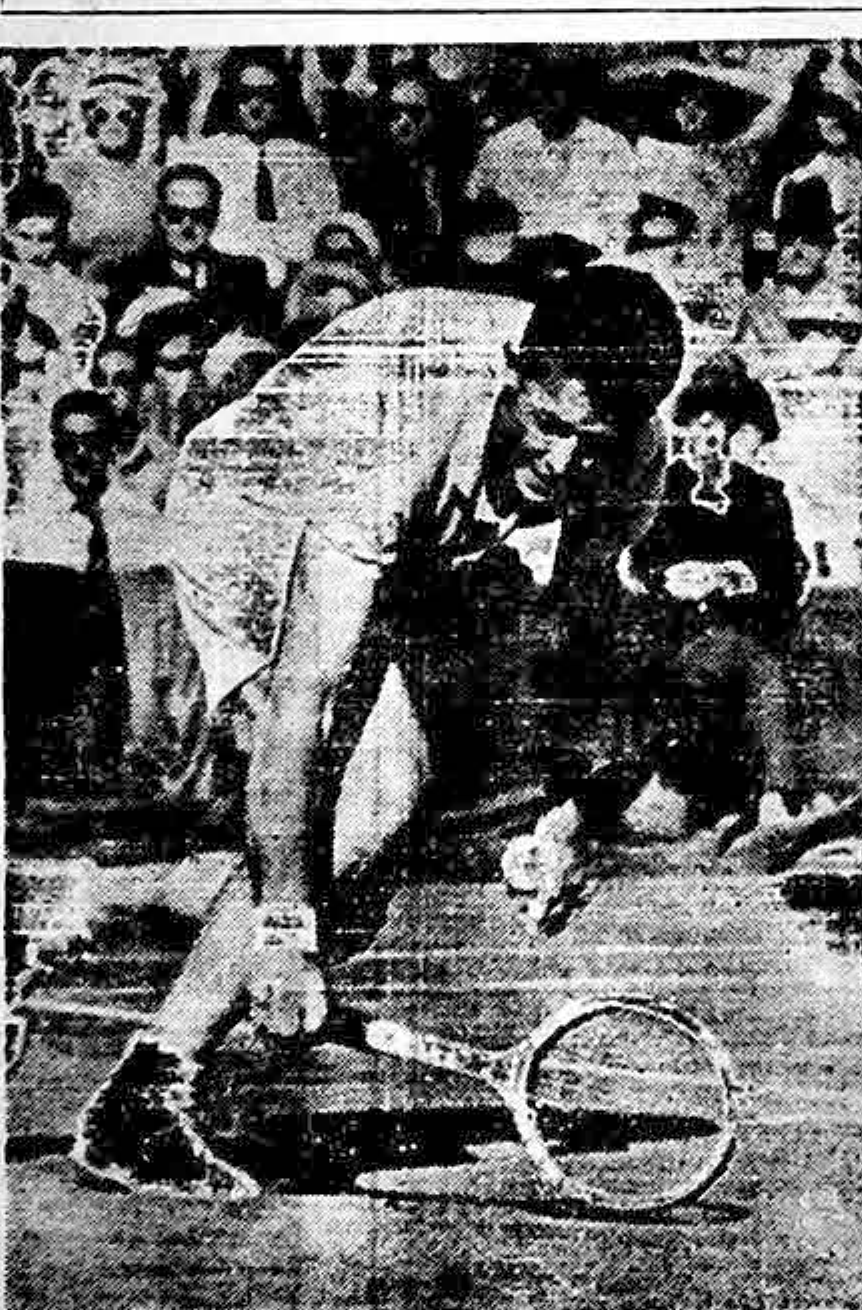
Jerry Snyder dió un sencillo en el sexto y avanzó por sacrificio para anotar.

Los yanquis llenaron las bases en la quinta entrada con un out, pero Hank Bauer bateó de doble play, matando la única oportunidad que se presentó.

FUTBOL BRASILEÑO

Ayer se cumplió la jornada del fútbol carioca con cinco partidos que arrojaron estos resultados: Botafogo derrotó a Canto do Rio por 3 a 2. Flamengo triunfó sobre Olaria por 4 a 0. Por el mismo score venció Vasco da Gama a Bonsucesso. Bangú logró nueva victoria, esta vez ante Portuguesa por 2 a 1 y Fluminense apenas a Bon Sucesso por 1 a 0. El sábado empató 1 a 1 Sao Cristovao y América.

UN CRACK DEL TENIS



TONNY TRABERT, DE CINCINATTI, OHIO, DE DESTACADISIMA actuación en Wimbledon.—

El Volante Argentino Juan Manuel Fangio Triunfó en el Gran Premio de Italia

Monza, septiembre 5 (U.P).— El gran volante argentino Juan Manuel Fangio ganó hoy el "Gran Premio de Italia" con su automóvil Mercedes-Benz; para dejar sentado el resurgimiento de posguerra de la supremacía mundial de Alemania Occidental en el terreno de los coches de carrera.

Fangio hizo los 504 kilómetros de la prueba (80 vueltas) en dos horas, 47 minutos, 47 segundos y 9/10, a un promedio de 180,218 kilómetros por hora.

Segundo llegó el británico Mike Hawthorn, con Ferrari, una vuelta detrás de Fangio, en dos horas, 48 minutos, 11 segundos y 5/10.

Tercero se clasificó el italiano Umberto Maglioli en otro Ferrari, que el argentino Froilán González condujo desde la 17a. vuelta hasta la 60ª. Por haberse descompuesto su propio coche. La combinación Maglioli-González hizo las 78 vueltas en dos horas, 48 minutos, 47 segundos.

El 14 Cierran Inscripciones para el Torneo de Basket de la Liga Obrera

La Asociación Obrera Deportiva de La Paz, consecuente con sus postulados de fomentar el deporte entre la clase obrera convoca al campeonato obrero de Basket Ball correspondiente al presente año bajo las siguientes bases:

a) Podrán intervenir en el presente campeonato todos los clubs de la localidad inscritos en la asociación obrera, o por inscribirse.

b).— Los clubs inscritos anteriormente tomarán parte en la división de primera de honor varones, siempre que hubiesen participado en los torneos convocados por la asociación.

c).— Los clubs nuevos a inscribirse tomarán parte en la división de ascenso.

d) En la sección femenina tomarán parte en una sola división.

e).— Los clubs que se hubieran inscrito anteriormente renovarán tarjetas de sus jugadores que siguieren militando en sus cuadros, debiendo cumplir los requisitos anteriores para todos sus jugadores nuevos, o sea la presentación de dos fotografías y la recabación de las tarjetas respectivas.

f).— Los clubs nuevos deberán cumplir los requisitos solicitados para jugadores nuevos en el párrafo anterior.

g).—Se fija como derecho de inscripción para los clubs de Primera División Bs. 500.— para la División de Ascenso Bs. 400 y para la sección femenina Bs. — 300.

h).— Las inscripciones deberán solicitarse a la Asociación Obrera Deportiva, mediante oficio, indicando el nombre del club, los colores de su equipo, la nómina de jugadores, nombre de los árbitros y nombre del delegado ante la Asociación.

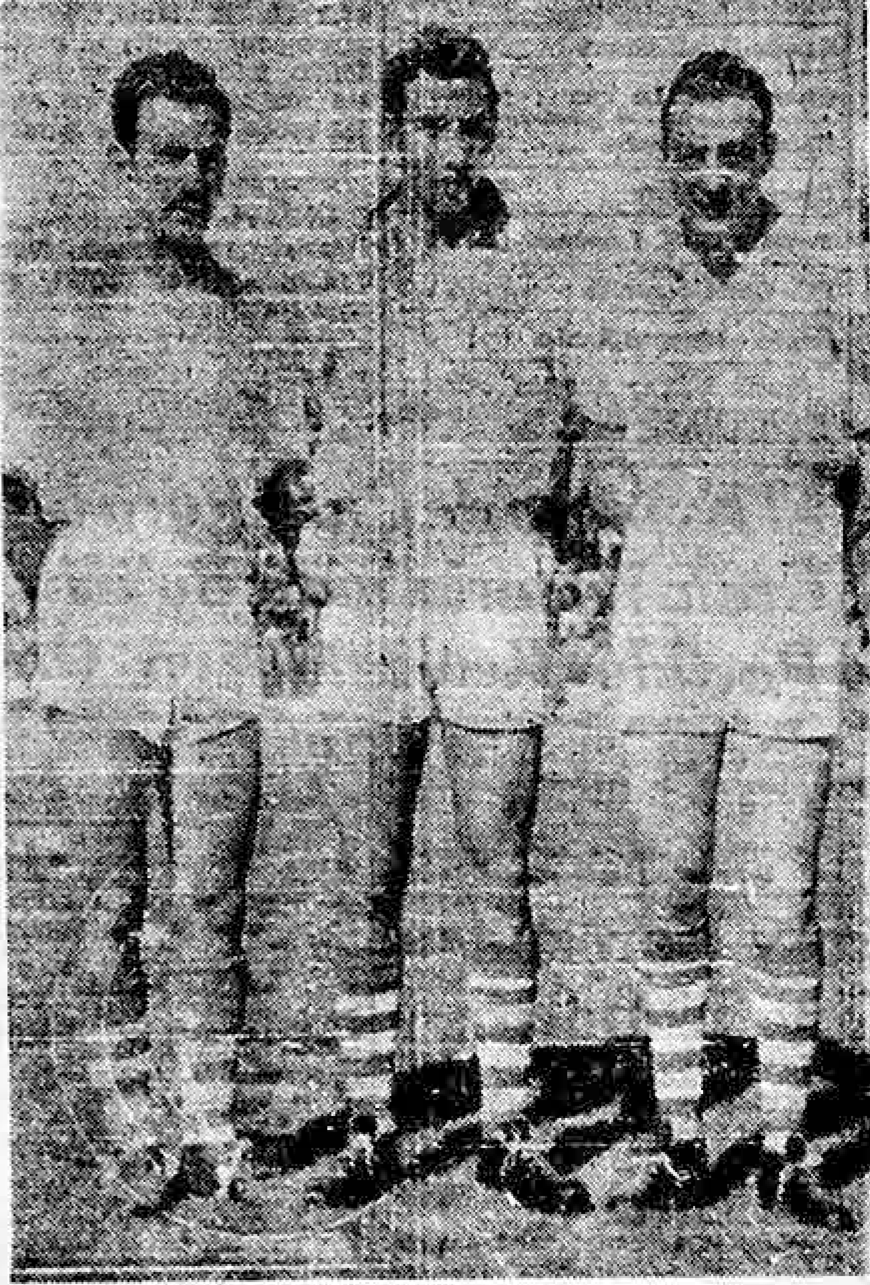
Todo equipo deberá inscribir por división como máximo 12 jugadores y como mínimo 8 jugadores.

j).— En el presente campeonato no podrá intervenir ningún jugador de primera de honor o de primera de ascenso de la liga oficial de Basket de La Paz.

k).— En la sección femenina solamente podrán intervenir por esta única vez como máximo dos jugadoras de primera división inscritas en cualquier otra liga de basket.

l).— La presente convocatoria fenece el día martes 14 de septiembre a horas 18 p.m.

NUEVOS ELEMENTOS DE INGAVI



YASBEK, MUHAMED Y CAFFARENA, JUGADORES ARGENTINOS incorporados a los registros del Club Ingavi.—

VUELVE POR SUS FUEROS

CLETO PRIETO, EX-ARQUERO DE AYACUCHO, ALWAYS READY e Ingavi, reapareció el sábado, cumpliendo gran actuación en la defensa del arco de Deportivo Lanza.—



JORGE JAUREGUI, ZAPATA, MURILLO Y GOMEZ LUCHAN por un rebote durante el partido que ganó ampliamente Ingavi.—

Ingavi y Minerva en Varones, y Gimnasia en Damas Triunfaron Ayer en Basket - Ball

La mañana fría restó concurrencia al programa de basket ball que tuvo lugar ayer en la cancha de la calle Méjico.

INGAVI	71
AMERINST . .	34

Nada pudo hacer Amerinst ante un rival netamente superior como Ingavi, en la lucha preliminar del programa. Ni el entusiasmo ni la decisión puestas por sus hombres fueron factores para poner siquiera en momentáneo riesgo el triunfo de los albos, que ya en el primer tiempo se habían colocado en ventaja por 39 a 13. La segunda parte del encuentro ratificó las características del primero y así Ingavi logró una abultada cuanto fácil victoria por 71 a 34.

Ingavi: Jáuregui, Pozo, Galindo, Zapata, Aramayo, Pérez, Anze y Gonzáles.

Amerinst: Valdivieso, Murillo, Vargas, Sierra, Méndez, Gómez y Canales.

GIMNASIA . . .	19
A. READY	6

La ausencia de Rina de Montaño, en especial, fué factor decisivo para el bajo rendimiento del equipo albirrojo que cayó ante Gimnasia, que actuó completo, por 19 a 6, luego de estos parciales: 2-2, 7-4, 11-4. Always Ready debió apelar a dos jugadoras de segunda división, inexpertas aún para completar su cuadro y de ahí que su rendimiento haya estado muy distante de lo que debe ser. No obstante luchó con entusiasmo a lo largo del encuentro para contrarrestar los mejores desplazamientos de Gimnasia que así pudo triunfar por un score, que tomando en cuenta lo disminuído que se presentó el rival, es bajo.

Gimnasia: M. Reyes, B. Bolívar, L. Verdún, E. Oyola, Z. Verduguez, A. Soto, O. Terán, D. Ruilobar y N. Ferrer.

Always Ready: Gloria Ergueta, Teresa de Espada, Margarita Moya, María Luisa Mazuelos, E. Moya y Marycruz Larrea.

MINERVA	41
ESTUDIANTES .	29

En el encuentro de fondo, gran parte del cual fué disputado bajo fuerte granizada, se enfrentaron los equipos de Minerva y Estudiantes Juniors, que brindaron una lucha desordenada, pero interesante por la movilidad de las acciones. Minerva, no obstante no contar en sus filas con Rico y Eduardo Oviedo, estuvo más efectivo en los lanzamientos y consiguió pronto sacar ventajas sobre su rival hasta el término del primer período cuyo marcador fué de 21 a 11. Mientras Minerva utilizó durante todo el encuentro la defensa de zona, Estudiantes Juniors optó por la individual, realizada defectuosamente, factor básico, así podemos considerarlo, para su contraste. La cuenta final arrojó un 41 a 29, triunfo que saca de la última posición a Minerva y que deja solo ahora en ese puesto a Amerinst.

Minerva: V. Oviedo, Paredes, Valdez, Sevilla, Carrasco, Gutiérrez y Reyes Ortíz.

Estudiantes: Montaño, Salazar, Paredes, Peñafiel, Ferrufino, Maldonado y Rojas.

EL JUEVES SE INICIA EL TORNEO DE PELOTA DEL CLUB HUGO CLOSS GAMARRA

Numerosas inscripciones se han registrado para participar en el Torneo interno de Pelota de Mano auspiciado por el Club Hugo Closs Gamarra. Las parejas han sido clasificadas en tres categorías de acuerdo a la siguiente nómina:

PRIMERA DIVISION

Ernesto Zapata—Javier de la Barra.
Humberto López—Donato Roca.
Jorge Crespo—Guido Zapata.
Ramón Rodríguez—Néstor López.
Oscar Avalos—José Palza.

SEGUNDA DIVISION

Claudio Zuasnabar—Walter León.
Carlos Suárez—Guillermo Paredes.
Jorge Galdo—Carmelo Gómez.
Luis Mercado—Luis Aliaga.
Luis Oliva—René Villegas.
Víctor Zapata—Guillermo Banda.

TERCERA DIVISION

Carlos Carpio—Hugo Banda.
Víctor Mercado—José Asturizaga.
Edgar Molinedo—Alberto Oliva.
Faustino Ramírez—Fidel Llanos.
Víctor Vilela—Rigoberto Montesinos.

Utilero: Raúl Meave.
Director Técnico: Carlos Flores.
Delegado: Guillermo Banda.

PROGRAMA PARA EL JUEVES 9

Tercera División:
Horas 9.— Carlos Carpio—Hugo Banda vs. Faustino Ramírez—Fidel Llanos.
Segunda División.
Horas 10.— Claudio Zuasnabar—Walter León vs. Luis Mercado—Luis Aliaga.
Primera División.
Horas 11.— Ramón Rodríguez—Néstor López vs. Oscar Avalos—José Palza. Delegado de Cancha Guillermo Banda.
Utilero Raúl Meave.
Referee Donato Roca.

FUTBOL INFANTIL

El domingo, se jugó un interesante partido de fútbol infantil, cuyos protagonistas, Deportivo San Pedro y Club Deportivo Banco Agrícola, brindaron una bonita mañana deportiva, habiéndose impuesto por el categórico score de cinco a uno, el conjunto nombrado en primer término.



¡The Strongest Dió un Paso Firme Hacia el Primer Puesto!

EL DIARIO — DEPORTES — La Paz, Lunes 6 de Septiembre de 1954.

SE REGISTRARON VARIANTES EN LA TABLA

EQUIPOS	PJ.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1º LITORAL	8	5	2	1	26	14	12
2º MUNICIPAL	7	3	4	0	17	9	10
2º STRONGEST	7	4	2	1	24	15	10
4º BOLIVAR	8	3	2	3	15	19	8
5º SAN JOSE	7	1	4	2	14	15	6
5º A. READY	7	2	2	3	13	17	6
5º FERROVIARIO	7	3	0	4	21	27	6
8º MAESTRANZA	7	1	2	4	15	20	4
9º INGAVI	8	1	2	5	11	20	4



El sábado, por el torneo de primera amateur, deben jugarse estos encuentros: Arabe—Ayacucho y Northern—Obrero Royal.

* * *

Mañana debe salir de Lima, con rumbo a La Paz, el equipo de Sporting Tabaco que intervendrá en la temporada internacional que se inicia el próximo domingo, en el estadio de Miraflores.

* * *

Como goleador del fútbol argentino, se mantiene Berni de San Lorenzo, con 16 goles; luego están Gutiérrez de Gimnasia y Vernazza de River con 12; Conde, de Vélez; Michelli de Independiente y Montaño de Huracán, con 11.

* * *

Por el campeonato de fútbol paulista, ayer se registraron estos resultados: Corinthians 2 Guaraní de Campinas 1, Sao Paulo 1 Santos 1, Pontipreta 3 Linense 0, Palmeiras 4 Noroeste de Baurú 2, Juventus 2 Ipiranga 2, 15 de Noviembre de Jabú 3 Sao Bento 0. Están primero Palmeiras y Portuguesa, seguido de Corinthians.

* * *

Ayer se jugaron cuatro encuentros de fútbol en el Uruguay. Nacional venció a Wanderers por 1 a 0, Rampla Juniors cayó ante Danubio por 2 a 1, Cerro superó a Miramar por 3 a 0 y Liverpool ganó a River Plate por 1 a 0

* * *

En Francia, por el campeonato francés, Marsellé 5 Roubaix 2, Sochaux 2 Bordeaux 2 y Saint Ettie ne 4 Nimes 2.

* * *

Nuevamente se presentó ayer en Argentina la Selección francesa de rugby, venciendo esta vez a la Selección de Pucará por 12 a 3.

* * *

Resultados de los partidos de primera "B" del fútbol argentino: Unión 2 Almagro 1, Excursionistas 2 Argentinos Juniors 1, Atlanta 3 Defensores de Belgrano 1 y All Boys 1 Estudiantes 1. Sigue primero Colón con 29 puntos y segundos Atlanta y Estudiantes con 27.

* * *

Ayer por la tarde, en Lima, se enfrentaron el Seleccionado nacional y un combinado de jugadores extranjeros, venciendo estos por 3 a 2. En el equipo ganador actuaron Gaytán, Masucho y Muraco, conocidos nuestros.

* * *

Por el torneo de fútbol de la Liga de Mendoza, Argentina, ayer Gimnasia y Esgrima venció a Huracán las Heras por 2 a 1 e Independiente Rivadavia ganó a San Martín por 2 a 1. No obstante esta derrota sigue primero San Martín.

* * *

En la competencia motociclística realizada ayer en Tucumán, triunfó Guillermo Osmán con un tiempo de 1 hora 36 segundos.

* * *

Se corrió ayer el circuito automovilístico de Tres Arroyos, Argentina. En la prueba reservada para coches Sport, venció Enrique Díaz Sáenz Valiente con una velocidad promedio de 212.297 Kms. por hora. En la prueba para coches de turismo se clasificó primero Alfredo Galvez, que hizo un promedio de 180.780 Kms. por hora.

* * *

Se jugaron partidos de fútbol por el campeonato de la Liga de Santa Fe. Unión superó a Newell's pro 2 a 1, Sportivo Guadalupe triunfó ante Sportivo Candioti por 1 a 0 y dividieron honores Colón y Gimnasia en un tanto por lado.

* * *

El equipo de Rusia, ganó en Water Polo al de Alemania Occidental por 9 a 1, y en postas 4 x 100 damas, se impuso el equipo de Hungría con un tiempo de 4 minutos 30 segundos 6/10.

* * *

En Tucumán, por el torneo de fútbol, Atlético Tucumán superó a Obras Sanitarias por 3 a 0 y All Boys a Central Córdoba por 5 a 1.

* * *

Por el campeonato orureño de fútbol y como preliminar del encuentro Bolívar—Ferroviario, jugaron ayer Internacional y Oruro Royal, venciendo el primero por 2 a 1.

* * *

Se anuncia en Lima la presentación del equipo colombiano Independiente de Medellín, para los días 12, 15, 19 y 24 del presente, para enfrentar a Municipal, Atlético Chalaco, la Selección de Arequipa y Alianza Lima respectivamente.

* * *

LA RECAUDACION

Ayer se vendieron en el Estadio La Paz 7.948 entradas, dando una recaudación total de Bs.— 1'623.700.—, correspondiendo a cada uno de los cuatro equipos participantes en la jornada, alrededor de Bs. 225.000.—

Posiciones en Buenos Aires

1º	Boca Juniors	29 Pts.
2º	Independiente	27 "
3º	River Plate	26 "
4º	San Lorenzo	23 "
5º	FC. Oeste	20 "
5º	Platense	20 "
5º	Lanús	20 "
8º	Tigre	19 "
8º	V. Sarsfield	19 "
8º	Rosario Central	19 "
11	Chacarita Jrs.	18 "
12	Racing	17 "
12	Huracán	17 "
12	Gimnasia	17 "
15	Newell's Old Boys	16 "
16	Banfield	12 "

DEPORTES EN LAS PAGINAS 8, 9 Y 10.

COLOMBIA PEDIRA LA SEDE EN CICLISMO

Bogotá, septiembre 3.— (UP) La Asociación Nacional de Ciclismo informó que Colombia pedirá la sede del próximo campeonato suramericano de ciclismo.

Colombia asistirá con una delegación al próximo campeonato suramericano que se realizará en Sao Paulo, Brasil, y allí pedirá la sede para el torneo inmediatamente siguiente.

BUEN WINGER



ALARCON, BUEN PUNTERO derecho atigrado, en circunstancias de ejecutar un corner-kick.—

EN EL SEGUNDO TIEMPO DEL PARTIDO STRONGEST - INGA VI SE REGISTRO ESTA INCIDENCIA QUE REPRODUCIMOS. FRENTE AL ARCO DE STRONGEST saltan Del Llano, Palazuelos, Rivero y Ugaz mientras Mo rales controla a Lampazona y quedan a la expectativa Trujillo y G ómez.—

Fútbol-TOTO

ESTAS CRUCES GANAN

Ingavi - Strongest			X
Litoral - San José	X		
Bolívar-Ferroviario			X
Lanza-Mcal. Braun	X		
Chaco - Atl. La Paz	X		
Boca J.- Platense	X		
River P.- Tigre	X		
Rosario C.-S. Lorenzo	X		
FC. Oeste-Newell's		X	
Lanús - Independiente			X

Hasta cerrar nuestra edición, se encontraron dos papeletas con diez resultados exactos.

Los Atigrados Superaron a Ingavi por Dos Tantos a Cero, Score que es Justo

El debut de nuevos elementos en Ingavi y la posición de Strongest en la tabla, despertaron mucho interés por el partido de fondo, trasuntado en los aplausos con que el público recibió a los protagonistas de la lucha.

STRONGEST 2
INGAVI 0

REFEREE: Frolián Vergara. Linesmen: José Rojas y Gilberto Aguilar.

STRONGEST: Reynoso; Ugaz y Saldaño; Morales, Rivero y Gómez; Alarcón, Trujillo, Zapatiel, Robles y Moreno.

INGAVI: Zamora; Gutiérrez y Rivero; Ramos, Blanco y Jasbek; Muhamed, Del Llano, Wadsworth, Palazuelos y Lampazona. Alternaron Antonio Sánchez por Muhamed y López por Wadsworth.

GOLES: No hubieron goles en la primera etapa; en la segunda, Moreno a los 21 y Zapatiel a los 25 minutos.

COMENTARIO

No hay duda sobre los mayores merecimientos de The Strongest, que justifican las victoria alcanzada frente a Ingavi por dos tantos a cero. Después de una primera etapa más o menos pareja, el onceno atigrado ejerció amplio dominio territorial en el segundo periodo, en el que obtuvo los dos tantos que le significaron el triunfo.

Sólo en los últimos minutos del primer tiempo corrió serio peligro el arco de Reynoso, cuando Lampazona en veloces arremetidas despidió potentes tiros que preocuparon al arquero rival

El partido no alcanzó brillo, aunque es justo reconocer la bondad de algunas maniobras interesantes de Zapatiel y Moreno, así como la lebor firme de Ugaz que ayer cumplió gran actuación y la inteligencia de Gómez en la labor de apoyo. En Ingavi, Lampazona mostró mejores virtudes de winger con relación a lo que rindiera en su debut como centro forward.

El dominio territorial que ejerció Strongest en el segundo periodo tuvo su fruto a los 21 y 25 minutos. En la primera oportunidad Alarcón, inteligentemente, prefirió pasar atrás en lugar de rematar desde un ángulo muy cerrado y entonces Moreno, entrando a la carrera, abrió el score. Cuatro minutos después, en jugada similar, Trujillo habilitó a Zapatiel, quién cerró el tanteador, ya que posteriormente no se registraron nuevos goles.

El único incidente desagradable lo protagonizaron Rivero y Lampazona hacia el final del primer tiempo con un conato de pugilato, dando lugar a severa amonestación por parte del referee Frolián Vergara, que cumplió mucho mejor que su compatriota Valenzuela.

Con esta victoria The Strongest iguala con Municipal en diez puntos, con un partido menos jugado que el actual líder, Litoral, que terminó la rueda con doce puntos a favor. Esto quiere decir que de triunfar Strongest y Municipal, en sus próximos compromisos igualarían el primer puesto con los tricolores.

El Expreso de Pura Pura logró Gran Victoria ante Bolívar en Partido Realizado en Oruro

En el Estadio Departamental de Oruro se jugó ayer el encuentro entre los equipos de Ferroviario y Bolívar de La Paz, correspondiente al campeonato profesional de fútbol.

Contrariamente a todo pronóstico, Ferroviario logró superar a los celestes por la cuenta de 3 tantos a uno, luego de terminar el primer tiempo 1 a 1.

En la primera etapa fué abierto el score por Ferroviario mediante Flores que venció a Sánchez a los 21 minutos, empatando a los 33 Ugarte. Poco después Bolívar perdió una gran oportunidad al marcar Ugarte un tiro penal, que constituyó uno de los factores para su derrota.

En el segundo tiempo, el mismo Flores se hizo presente en el marcador anotando a los 30 minutos el segundo para los suyos para rubricar a los 40 el triunfo de su equipo con la tercera caída del arco de Sánchez. Así el "Expreso de Pura Pura" ganó por 3 a 1, haciéndose de dos puntos muy valiosos para su colocación.

En el cuadro de Ferroviario debutaron con éxito sus dos nuevos valores: Fresco que jugó de insider y Bruno Luconi de half izquierdo, completándose su rehabilitación con la reentre del centro medio Lopepe, que también cumplió satisfactoriamente.

Dámaso Cabero y Gorostiaga Ganaron a M. y J. Martínez

Empleando un término hípico, podemos decir que Isaac Gorostiaga dió ayer "doblete", pues además de haber ganado en el Sucre, a las 10.30, se dirigió a La Florida, donde en pareja con Dámaso Cabero venció por 6-2 y 9-7 a la pareja constituida por Mario y Jaime Martínez, adjudicándose así los valiosos premios donados por el señor Pablo Gacón, miembro del Directorio del Club de Tenis La Paz.

La exhibición que brindaron las dos parejas agradó mucho a los entendidos.

Numerosa concurrencia presenció este encuentro que se realizó en el court principal de La Florida.

Con la Reaparición de Walter Gómez, R. Plate Ganó Holgadamente a Tigre

La única note sorprendente que deparó la quinta jornada de la segunda rueda del campeonato profesional argentino, fué la derrota de San Lorenzo de Almagro ante Rosario Central, en la cancha de este último. La lógica indicaba que el cuadro de los "gauchos de boedo" saldría victorioso del compromiso pero al término de los 90 minutos del juego, el marcador echaba por los suelos este vaticinio. Triunfó Rosario Central por 3 a 2, distanciando así a San Lorenzo de la punta de la tabla de posiciones por seis puntos.

Gimnasia y Esgrima, que venía perdiendo en sus últimos compromisos, venció como visitante a Huracán por cifras categóricas: 4 a 1. Huracán no halló el camino del gol pese a haberlo buscado afanosamente luego de ser aventajado por Gimnasia. En este encuentro, el arquero del cuadro de Eva Perón, sufrió una conmosión cerebral como consecuencia de un encontrón que tuvo con Montaño de Huracán, quien al enterarse al término del partido de la grave lesión del jugador de Gimnasia, se echó a llorar amargamente.

Riever Plate, con la reincorporación de Walter Gómez, en su delantera, volvió a ser aquel equipo vistoso y técnico. Así logró apabullar a Tigre por 5 a 1, con goles logrados por Vernazza, Walter Gómez, Labruna, un autogol de Tigre y finalmente Prado. Vernazza perdió un tiro penal al ser contenido su disparo por Miguel Ruglio, arquero de Tigre.

Racing triunfó estrechamente sobre Banfield por 1 a 0, pero de acuerdo a las acciones, debió haber triunfado por margen mayor. Méndez fué el autor del gol racinguista.

Independiente, luego de conseguir una ventaja parcial de 2 a 0, no se afanó mayormente para superar a la postre por 3 a 0 a Lanús.

Ferrocarril Oeste logro angustioso empate con Newell's Old Boys, que iba en ganancia por 2 a 1, en los últimos minutos del encuentro. El score final arrojó un 2 a 2.

Boca Juniors superó a Platense por 2 a 0, manteniendo así su condición de líder absolutamente en las posiciones del certamen. Casi todo el segundo tiempo Platense jugó con 10 hombres al salir el restante por lesión.

Vélez Sarsfield aumentó dos puntos a su haber a costa de Chacarita Juniors a quien derrotó por 1 a 0.

PROXIMA FECHA

La sexta de la segunda rueda que se cumplirá el próximo domingo, señala estos encuentros: Chacarita Juniors—Boca Juniors Independiente—F.C. Oeste; Newell's Old Boys—Huracán, Banfield—Lanús, San Lorenzo—Racing (Clásico) Gimnasia y Esgrima—River Plate; Platense— Rosario Central y Vélez Sarsfield—Tigre.

EL ARQUERO ZAMO RA EN APREMIO



EN LA PRIMERA ETAPA SALTA TRUJILLO E NTRE VARIOS RIVALES, MIENTRAS ZAMORA se apresta a detener.—

Litoral Derrotó Merecidamente a San José Aunque el Margen es un Poco Exagerado

Aproximadamente 5.500 personas concurrieron ayer al Estadio La Paz para presenciar los encuentros de la jornada profesional de fútbol.

LITORAL 4
SAN JOSE 1

REFEREE: Juan Valenzuela.— Linesmen Raúl Velásquez y Juvenal Quiroga.

LITORAL: Ortuño; Bustamante y Burgos; Altamirano, Valencia y Rodríguez Goytia; Brown, Ríos, Pinnola, Gutiérrez y Alcón.

SAN JOSE: Bonifacio; S. Valdivia y Montaño; Torrico, J.P. Valdivia y Agreda; Bellot, Escóbar, J. Murillo, Humberto Murillo y Cortez. Alternaron Emesterio Martínez por J. Murillo y Ernesto Murillo por Cortez.

GOLES: En primer tiempo, Pinnola a los 24 1/2 y Ríos a los 43 1/2 minutos. En la segunda etapa, Pinnola, de cabezada, a los 9 1/2, Valdivia a los 25 y Pinnola a los 42.

EL PARTIDO

No rindió el cuadro minero como se esperaba. Es cierto que el margen a favor de los tricolores se puede considerar algo exagerado; pero no es menos cierto que Litoral fué ayer una fuerza más homogénea y que por ende su victoria se justifica.

Algunas de las conquistas del cuadro local fueron observadas por la visita, pareciéndonos dudoso el último tanto, que obtuvo Pinnola a los 42 minutos de la segunda etapa, en circunstancias en que Brown que había quedado en el suelo, aparentemente lesionado, y que se reincorporó precisamente en el instante en que el eje delantero tricolor se dirigía velozmente hacia el arco de Bonifacio. El primer tiempo terminó 2 a 0. El primero lo obtuvo Pinnola a los 24 1/2 y el segundo Ríos en las postrimerías de la etapa, con un tiro bajo que previamente dió en el vertical a la derecha de Bonifacio.

En el segundo período, un envío desde el córner, por parte de Brown, facilitó nueva conquista de Pinnola mediante cabezada a los 9 1/2 minutos. Reaccionó algo el cuadro visitante y a los 25 minutos Juan Pedro Valdivia descontó con un tiro libre. Ortuño podía bloquear fácilmente, pero al agacharse inútilmente pretendiendo detener con las manos en alto, perdió el control del esférico que se fué al fondo de la red. Pinnola cerró el tanteador en la forma que ya comentamos.

El cuadro minero rindió ayer por debajo de su standard de juego y algunos de sus hombres nos dieron la impresión de no hallarse en su mejor estado físico, sea por falta de entrenamiento o por "overtraining".

La línea media, constituida por Altamirano, Valencia y Rodríguez Goytia, mejoró mucho sus actuaciones anteriores y fué la verdadera gestora del triunfo, pues no sólo quitó bien sino que dió abundante apoyo a los piloteados por Pinnola.

EL ARBITRAJE.— El señor Juan Valenzuela tuvo un debut desafortunado. Es cierto que hizo lo posible por evitar el juego fuerte, pero en cambio falló muchas veces en la apreciación de las infracciones y prestó muy poca atención a los jueces de línea. Esperamos otra actuación para dar una opinión más cabal sobre sus aptitudes.

PINNOLA ENCABEZA GOLEADORES



EL EJE DELANTERO TRICOLOR JUAN PINNOLA LOGRA CAbecear a pesar del control de Silvano Valdivia. El cordobés encabeza goleadores con 18 tantos.—